



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

ALWERNIA

Igraszki z diabłem i...
wiedzami

s. 6

TRZEBINIA

Mieszkańcy nie
chcą przebudowy
skrzyżowania
na Piłsudskiego.
Burmistrz nalega

s. 9

BABICE

Kładka nad Wisłą
w Mętkowie mogłaby
przyciągnąć do gminy
turystów. Mogłaby,
ale jej nie ma

s. 16

KRZESZOWICE

Dziki opanowały ulice

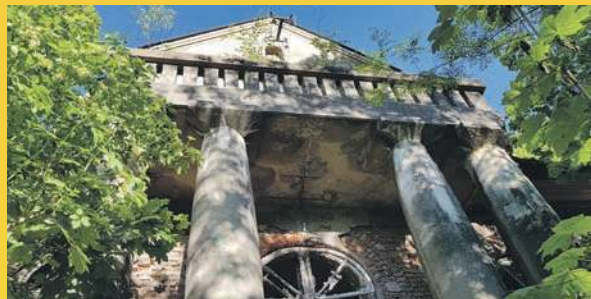
s. 12

KOMUNIKACJA

Z autobusów znikają
kolejne restrykcje

s. 4

RUDERY WCIĄŻ STRASZĄ I ZAGRAŻAJĄ PRZECHODNIOM



Tylko niektóre budynki szpecące od lat krajobraz powiatu chrzanowskiego zostały rozebrane. Wiele ruder wciąż stoi, stwarzając zagrożenie. Pisma z prośbą o ich rozbiórkę pozostają zwykle bez odzewu. Sprawdziliśmy, jaka jest skala i przyczyny tego zjawiska.

s. 3

Agresja kibiców narasta

Jeszcze nie ucichły echa majowej bójki po meczu w Myślachowicach między Błyskawicą a Startem Kamień, a w minioną sobotę doszło do kolejnej bijatyki między kibicami. Tym razem awantura rozpięta się w Kamieniu podczas meczu miejscowej drużyny z Fablokiem Chrzanów.

s. 5

Chrzanowska prokuratura zajmie się związkiem

Prokurator okręgowy w Krakowie nie zgodził się, by postępowanie w sprawie ewentualnych nieprawidłowości w chrzanowskim związku gospodarki komunalnej w Chrzanowie zbadała jednostka spoza powiatu chrzanowskiego.

s. 4

TWÓJ WOLNY CZAS

AKTYWNI • PRZYJEMNI • ZDROWO

s. 19-22

Nie zbieram już kwiatów ani nie uśmiercam motyli
– mówi Paweł Siuda z Libiąża, emerytowany górnik, miłośnik historii i przyrody. Pieszko pokonuje nawet cztery tysiące kilometrów rocznie.

Kajakowa przygoda w Dolinie Karpia
Niebieska pętla rowerowa wokół Balina
Kręcimy kilometry dla Sebastiana Kulczyka z Chrzanowa
Zdobądź „Koronę powiatu chrzanowskiego”

TURYSTYCZNE PROPOZYCJE DLA RODZINY:
• Miasteczko Ruchu Drogowego i spacer na Eksnerówkę

ROZMOWY PRZEŁOMU



Powrót do normalności graniczy z cudem

Jeśli chodzi o finanse parafii, to pandemia dotknęła nas do szpiku kości - mówi odchodzący z końcem czerwca na emeryturę proboszcz parafii św. Wawrzyńca w Regulicach ks. dr Jan Piwowarczyk.

s. 14



Nie wszędzie potrzebne są testy

Każdy, kto wybiera się na wczasy za granicę, powinien na bieżąco śledzić wszystkie doniesienia dotyczące zakazów związanych z pandemią, bo sytuacja zmienia się z dnia na dzień - radzi Zofia Knapik z biura podróży Tęcza w Trzebini.

s. 8



Na zdjęciu pomocnik kadry Polski Mateusz Klich (drugi od prawej) razem z wychowankami Świt Krzeszowice i byłym reprezentantem kraju Tomaszem Kupiszem, podczas wizyty w Krzeszowicach w 2014 r.

Dobrzy znajomi z Euro 2020

Co przerwało rozgrywany niedaleko Krzeszowic mecz z udziałem Roberta Lewandowskiego? Jak przed trenerem z Chrzanowa tłumaczył się Jan Bednarek? Co Mateusz Klich zrobił podczas lekcji, a gdzie Wojciech Szczęsny zgubił bardzo drogi zegarek? Sprawdziliśmy, co piłkarzy reprezentacji Polski, biorących udział w rozpoczynających się w piątek mistrzostwach Europy, łączy z ziemią chrzanowską i jej mieszkańcami.

s. 23



MOIM ZDANIEM

Kulturalny entuzjazm a pandemia

GRAŻYNA KAIM

Może ta pandemia była potrzebna choćby po to, żebyśmy sobie uświadomili, że nic nie jest nam dane raz na zawsze? Żeby budziły w nas entuzjazm rzeczy normalne?

Pomyślałam sobie o tym, spacerując po Krakowie w ostatni weekend. Parzyłam na zatłoczone ulice Starego Miasta, zajęte stoliki restauracyjne, kelnerów krzątających się pomiędzy nimi, gdy idąca obok mnie córka powiedziała: no, w końcu jest normalnie.

Przecież przed pandemią w ogóle byśmy tego nie zauważyły, najwyżej rzuciły krótkie: ale tłumy, masakra...

Ja i moje pokolenie pamiętamy chociaż, że może być inaczej. PRL, szaro-bure ulice, zgrzebne ciuchy na wystawach i pustawe półki w sklepach spożywczych. Czas, w którym reklamówka foliowa nie była kłopotliwym odpadem, lecz przedmiotem pożądania przywożonym z zagranicy jak czekolada Toblerone. Dziś wiemy, że to nie jest normalne. Ale moja córka i jej rówieśnicy - ba, dzisiejsi trzydziestolatki! - nie znają takiej rzeczywistości. Dla nich świat McDonalda, błyszczących galerii handlowych i swobodnego podróżowania po całym świecie - to jest coś normalnego. Szczególnie im pandemia pokazała, że nie zawsze i nie wszystko jest na wyciągnięcie ręki.

Przez lockdown w naszej pamięci, wydaje mi się, że łatwiej wzbudzić w nas entuzjazm. Zauważyłam to chociażby w odmrażanej w ostatnim czasie lokalnej kulturze. Przeczytajcie informator „Co gdzie kiedy” na s. 29, zajrzyjcie na s. 6, a sami zauważcie. W ostatni piątek pewnie niejednego przechodnia zaintrygowały cygańskie pląsy przed domem kultury w Chrzanowie (s. 6), imponująca frekwencja jest na osiedlowych piknikach (s. 11).

W najbliższą sobotę i niedzielę szykuje się bardzo ciekawe, moim zdaniem, widowisko na Rynku w Alwerni - plenerowy spektakl „Igraszki z diabłem” Teatru Ludowego Tradycja. Ambasada Kreatywności w Chrzanowie, Dwór Zieleniewskich w Trzebini zapraszają na koncerty... Ożywa przestrzeń w domach kultury i wokół nich.

Choć można by powiedzieć, że to zwyczajne wydarzenia kulturalne, to cieszą i budzą duży entuzjazm. Bo teraz już wiemy, że to nie musi trwać wiecznie.



FOT. MAREK ORATOWSKI

Mieszkańcy nie zawiedli i posprząтали las

W niedzielne południe prawie 30 dorosłych libiążan i dzieci (wśród nich byli radni i strażacy) ruszyło do lasu między ulicami Leśną a Jaworową. Podobnie jak w ubiegłym roku zbierali śmieci leżące między drzewami. Worki przekazane przez gminę i starostwo szybko się zapelnily. Niestety, wciąż jeszcze są osoby traktujące las jak śmietnik, w którym można zostawić butelki, puszki, opakowania, a nawet akcesoria samochodowe. Uczestnicy akcji liczą jednak, że otaczający ich domy las, który uratowali w ubiegłym roku przed wycinką, przestanie być dzikim wysypiskiem. (MOR)

Zaufanie do polityków nigdy nie było duże

Zpolitolożką, dr Anną Materską-Sosnowską z Wydziału Nauk Politycznych i Studiów Międzynarodowych Uniwersytetu Warszawskiego, rozmawia Tadeusz Jachnicki.



Anna Materska-Sosnowska

Tadeusz Jachnicki: Gros uczestników naszej sondy nie potrafi wskazać partii, której poglądy są im bliższe. Kiedyś wyglądało to lepiej. Czy można stwierdzić, że zaufanie do polityków spada?

Anna Materska-Sosnowska: Ono nigdy nie było duże, głównie przez konotacje historyczne. Samo słowo „partia” źle nam się kojarzy. Z drugiej strony aktywność obywatelska w Polsce jest mała. Do samych partii należy w sumie w całym kraju może 200 tysięcy ludzi, to naprawdę niewiele.

Z jednej strony wiele osób nie potrafi wskazać partii, która jest bliska ich przekonaniom, z drugiej jesteśmy mocno spolaryzowani. Nieważne jakie masz poglądy polityczne, ale jeśli powiesz słowo, druga osoba już Cię włoży do odpowiedniej szuflady.

- Politycy zawsze usiłują doprowadzić do polaryzacji, bo na tym wygrywają. U nas ta, z którą mamy do czynienia w tej chwili, rozpoczęła się w 2010 roku. To nie jest nic nowego.

Jak pani ocenia dzisiaj scenę polityczną? Opozycja jest w stanie stworzyć jakąś przeciwwagę dla rządzących, czy Zjednoczona Prawica może spać spokojnie?

- Opozycji brakuje przywództwa. Nie chcę powiedzieć, że osoby charyzmatycznej, bo

Obyśmy nie mieli Grecji, gdzie politycy przeczucali się kolejnymi obietnicami, rozdawali pieniądze i wszyscy wiemy, czym to się skończyło.

- Właśnie tego się obawiam, ale mam nadzieję, że jednak nie będziemy świadkami takiego finału. Liczę, że Polacy wybiorą model, który w USA proponował Joe Biden, który pokazał, że demokracja może zwyciężyć w zderzeniu z populizmem.

Tyle tylko, że Stany Zjednoczone mają nieco bardziej zakorzenioną demokrację niż Polska.

- Dlatego mówię, że mam nadzieję, a nie pewność. U nas czkawka odbija się słaba edukacja obywatelska, której właściwie nigdy nie było.

A nie ma pani wrażenia, że ta polska edukacja była w ogóle słaba?

- Nie, nie sędzę. Obraz polskiej edukacji mam, patrząc na swoich studentów. To naprawdę dobrze rokujący ludzie.

Wyniki sondy zamieszczonej na przelom.pl

JAKIE SĄ PANI/PANA OBECNE SYMPATIE POLITYCZNE?

PiS	22,82%
Polska 2050 Szymona Hołowni	16,69%
KO	13,94%
Lewica	7,96%
Konfederacja	7,66%
Solidarna Polska Zbigniewa Ziobry	2,3%
PSL	1,53%
Porozumienie Jarosława Gowina	0,15%
Żadna z wymienionych	26,95%



WIDZIANE Z ZEWNĄTRZ

Czy ktoś pomyśli w końcu o górnikach

TADEUSZ JACHNICKI

Nie rozumiem kolejnych polskich inwestycji w górnictwo, skoro wiadomo, że od niego odchodzimy, że musimy odejść. Przekonywanie, że jest inaczej, już naprawdę nie ma sensu.

Wiemy to od lat, a mimo to wykładamy kolejne miliony na ogłoszone w blasku fleszy nowe inwestycje. Przykładem jest szyb Grzegorz, w który wpompowano miliony po to, by jego budowę wstrzymać po kilku latach.

Czy naprawdę nie można było wykorzystać tych pieniędzy czy zabezpieczyć ich z myślą o górnikach; o przygotowaniu dla nich miejsc pracy?

Nie jestem specjalistą, ale taki scenariusz wydaje mi się zdecydowanie rozsądniejszy.

Takie inwestycje to po prostu mydlenie oczu.

To trochę tak, jak z podpisaną niedawno umową społeczną z górnikami. Według dokumentu zawartą między stroną rządową a górnictwem związkami, ostatnią kopalnię węgla kamiennego połączymy w 2049 roku. Aby na pewno?

Przecież wszelkie krajowe i międzynarodowe dokumenty, które sygnował nasz kraj, mówią o odejściu od węgla w 2030 roku. Tego wymaga też podpisane przez nas Porozumienie Paryskie. Skąd więc 2049?

Może to tylko sposób na uspokojenie górników? A może raczej chodzi o to, by poczekać na protest UE? Wówczas będzie na kogo rzucić winę za zamknięcie kopalni.

Nie zmieni to jednak faktu, że polskie górnictwo nie będzie przygotowane na transformację i ucierpią na tym górnicy. Powtarzanie im, że znajdują zatrudnienie w polskiej fabryce samochodów elektrycznych Izera, to mrzonka.

Ci ludzie potrzebują konkretnych rozwiązań, a nie mydlenia oczu.

CIEKAWY LICZBY

41,9

lat ma przeciętny Polak. Statystyczny mężczyzna ma 40 lat, a kobieta 43,5.

7

miesięcy trwa przeciętne postępowanie sądowe w Polsce. Tak wynika z danych za 2020 rok. Między 2011 a 2020 rokiem średni czas postępowania w sądach wydłużył się o 3 miesiące.

48

punktów nocnej i świątecznej opieki medycznej jest w Małopolsce. Narodowy Fundusz Zdrowia uruchamia jeszcze Teleplatformę Pierwszego Kontakt. Nie ma być ona konkurencją dla wspomnianych punktów, ale wzbogaceniem oferty medycznej.

W razie nagłego zachorowania, od poniedziałku do piątku w godzinach od 18.00 do 8.00 następnego dnia, a także w soboty i niedziele oraz inne dni ustawowo wolne od pracy, w godzinach od 8.00 do 8.00 następnego dnia można telefonować na numer 800 137 200. Dyżurują pod nim lekarze, pielęgniarki i położne.

26

miejsce (na 27 państw Unii Europejskiej) zajmujemy w liczbie przetestowanych osób na obecność koronawirusa na milion mieszkańców. Gorsza od nas jest tylko Bułgaria.

90

procent Polaków popiera obecność Polski w Unii Europejskiej (po 17 latach obecności w niej).



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:
gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

Rudery wciąż straszą i zagrażają przechodniom

Niektóre budynki szpecące krajobraz zostały rozebrane. Wiele ruder jednak wciąż stoi, stwarzając zagrożenie. Pisma z prośbą o rozbiorke pozostają zwykle bez odzewu. Sprawdziliśmy, jaka jest skala i przyczyny tego zjawiska.

W Libiążu urzędnicy zapewniają, że sporządzili wykaz obiektów budowlanych w złym stanie technicznym lub wymagających poprawy estetyki lub wyglądu elewacji. Przesłali go do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Chrzanowie wraz z wnioskami o podjęcie czynności kontrolnych. Wskazali numery działek i położenie nieruchomości.

Niektórzy właściciele zareagowali

Wnioskami objętych zostało 28 obiektów (17 z Libiąża, 10 z Gromca i 1 z Żarek). Pisma w tej sprawie zostały również skierowane do właścicieli obiektów tam, gdzie stan prawny nieruchomości był uregulowany.

Po tych monitach estetyka 11 obiektów uległa poprawie. Elewacje budynków zostały pomalowane i odświeżone, obiekty rozbudowane bądź przebudowane. Rozebrano budyn-

ki przy dworcu autobusowym w rejonie ul. 1 Maja i przy zajezdni autobusowej w rejonie ul. Górniczej, także przy ul. Flasińskiego, 11 Listopada i Andersa w Libiążu.

Walka z wiatrakami

W trzebińskim urzędzie poinformowano nas, że gmina dba o stan techniczny budynków będących jej własnością. Dostrzega też obiekty będące w rękach prywatnych, których wygląd może wskazywać na zły stan techniczny i ewentualne zagrożenie dla zdrowia i życia.

- W takich sytuacjach powiadamy PINB oraz Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego, na działalność którego przekazujemy pieniądze - informuje rzeczniczka prasowa UM w Trzebini Anna Jarguz.

W ostatnich latach z krajobrazu zniknęło kilka ruder. Pod koniec lipca 2017 roku doszło do rozbiorke nieużytkowanego budynku mieszkalnego wielorodzinnego oraz komórek lokatorskich przy ul. Ochronkowej w Trzebini. Zniknęło też sześć innych obiektów zlokalizowanych przy ulicach Narutowicza i Kościuszki oraz budynek poczty przy ulicy Olkuskiej w Myślachowicach.

W Chrzanowie jest sporo niezamieszkałych budynków, m.in. przy ulicach 29 Listo-

pada, Słonecznej, Pogorskiej i Świętokrzyskiej.

Na przykład przy ulicy Słonecznej stoi walący się dom.

- Taki stan trwa od dziesięciu lat. Byli chętni na kupno działki, ale współwłaściciele nie dogadali się co do jej sprzedaży - tłumaczy jedna z mieszkających w pobliżu kobiet.

Zwykle wiosną obiekty są zabijane deskami i zabezpieczane. Jak mówi członek zarządu powiatu Przemysław Rejdych, bezdomni usuwają zabezpieczenia i wprowadzają się do pustostanów. To taka walka z wiatrakami...

Koło się zamyka

Jak tłumaczy wójt Babic Radosław Warzecha, najczęściej walących się obiektów w gminie jest w sołectwie Zagórze.

- Głównym problemem jest brak możliwości skontaktowania się z właścicielem lub spadkobiercami budynku. W takiej sytuacji Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego nie może dysponować dowolnie cudzą własnością i wbrew woli nakazać rozbiorke - tłumaczy wójt Radosław Warzecha.

Wie coś o tym sołtys Zagórza Łukasz Bieniek.

- Mamy kilkanaście budynków opuszczonych, z tego 10 stwarza potencjalne niebezpieczeństwo. Na przykład przy



FOT. MAREK ORATOWSKI

Opuszczony budynek przy ulicy Pogorskiej w Chrzanowie

ulicy Kamieńskiej jest kilka takich obiektów. Jeden z nich jest po pożarze i na skraju zawalenia. Ciężkie boje toczą też o nieczynną stodołę przy ulicy Wyrowcowej, gdzie bawią się dzieci. Obiekty te stwarzają zagrożenie pożarowe i budowlane. W praktyce gmina może wystawić tabliczkę o zakazie wstępu i otaśmawiać budynek. Piszę do PINB-u i gminy. Urząd kieruje sprawę do właściciela. Właściciel zwykle nie odbie-

ra pisma, które wraca do PINB-u, a ten zwraca je do mnie. I kółko się zamyka - tłumaczy Łukasz Bieniek.

Inspektor milczy

Powiatowego Inspektora nadzoru Budowlanego w Chrzanowie Sławomira Piwowarczyka poprosiliśmy o informację, ile opuszczonych budynków z powiecie chrzanowskim (tzw. ruder) jest w kręgu zainteresowania

inspektoratu. Pytaliśmy także o to, czy w ostatnich pięciu latach jakiś obiekt został rozebrany oraz jakie środki zostały podjęte, by rudery zniknęły z krajobrazu. Przepisy pozwalają inspekcji na wyburzenie obiektu i obarczenie kosztami właściciela. Interesowało nas więc, czy były takie sytuacje.

Od 31 marca do dziś nie дочекалиśmy się jednak odpowiedzi na te pytania.

Marek Oratowski

ogłoszenie

Karnet 3-miesięcyce

Powrót do zdrowej formy

95 zł*

ZA MIESIĄC
All inclusive

*Jednorazowa opłata wpisowa 29zł

TYLKO TERAZ skorzystaj z **PROMOCJI**
i zadbaj o swoje zdrowie !!!

**Zacznij od treningu wprowadzającego
z naszym trenerem!**

**Spraw, by regularna aktywność fizyczna
stała się Twoją rutyną!**

CHYZANÓW, SZPITALNA 45

(PARK HANDLOWY KASZTELANIA)

tel. (32) 733 80 54, kom. (+48) 538 635 550

eprasa.pl 7fc50b175b

PROSTO Z KOMENDY

BABICE. 14-latek
za kierownicą

Nieletni mieszkaniec Babic bez wiedzy matki zabrał kluczyki do fiata. 14-latek wsiadł za kierownicę i pojechał na przejażdżkę z dwa lata starszym od siebie kolegą. W Mętkowie zderzył się z audi. Nikt na szczęście nie odniósł poważniejszych obrażeń. Na miejsce przyjechała matka nieletniego. W jej obecności zbadano 14-latka na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu. Był trzeźwy. Sprawa znajdzie swój finał w sądzie rodzinnym.

CHRZANÓW. Zniknęły
kolejne katalizatory

Kolejne dwa katalizatory zostały wymontowane z samochodów stojących na parkingach w Chrzanowie. Jeden z nich zniknął spod Valeo. Został skradziony z hondy. Miał wartość 1 500 złotych. Drugi pochodził z pojazdu marki Toyota, stojącego przy ulicy Broniewskiego.

MYŚLACHOWICE. Wandale
przyszli nocy

Wandale dokonali zniszczeń w Myślachowicach, pod osłoną nocy. Efektem ich wizyty są wyrwana brama oraz zniszczone wejście na boisko. Straty wynoszą co najmniej 2 tysiące złotych. Teren jest monitorowany, więc policjanci przeanalizują nagrania z monitoringu.

NIEPORAZ. Na A4 zapalił się
samochód

Dwa zastępy strażaków gasiły płonące BMW na pasie awaryjnym autostrady A4 na wysokości Nieporazu. Strażakom udało się ugasić pożar oraz uratować bagaż podręczny oraz dokumenty kierowcy. Kobieta prowadząca pojazd (podróżowała sama) na czas go opuściła. Nie doznała obrażeń.

CHRZANÓW. Pijany jechał
przez miasto

Funkcjonariusze zatrzymali w nocy na ulicy Grunwaldzkiej kierującego fiatem 26-latkę z Pogożyc. Okazało się, że mężczyzna miał w organizmie 2,5 promila alkoholu.

oprac. (RAT)

Zmiana limitów pasażerskich, likwidacja strefy bezpieczeństwa i dodatkowe kursy na jeden z przystanków w Trzebinii. To najnowsze zmiany wprowadzone przez ZKKM Chrzanów.

Rząd łagodzi kolejne restrykcje związane z pandemią koronawirusa. Jedną z nich dotyczy zwiększenia limitu osób podróżujących publiczną komunikacją.

Od paru dni np. autobusem można przewozić jednocześnie nie więcej osób niż wynosi: 100 proc. liczby miejsc siedzących

albo 75 proc. liczby wszystkich miejsc siedzących i stojących. W tym drugim przypadku 25 proc. miejsc siedzących ma być niezajętych.

W autobusach ZKKM Chrzanów oraz PKM Jaworzno zlikwidowana została całkowicie strefa bezpieczeństwa, wydzielona w pobliżu kabin kierowców.

Pasażerowie ponownie będą mogli wsiadać do autobusów pierwszymi drzwiami. Zwiększy się także powierzchnia dostępna dla podróżujących oraz liczba miejsc siedzących.

- Decyzja ma związek ze spadkiem liczby zakażeń oraz zwiększoną odpornością wynikającą z zaszczepienia znacznej części populacji - tłumaczy Marek Dyszy, przewod-

niczący zarządu ZKKM Chrzanów.

Przypomina, że w pojazdach komunikacji miejskiej w dalszym ciągu obowiązuje nakaz zakrywania ust i nosa.

Od 4 czerwca na przystanku Trzebinia Harcerska zatrzymuje się więcej autobusów linii 41. Chodzi o niektóre kursy z Chrzanowa w stronę Psar (o godz. 8.10; 14.26 oraz 15.31 z punktu Trzebinia PKP). Do tej pory przystanek Trzebinia Harcerska był obsługiwany tylko przez wybrane połączenia linii 41 w kierunku Chrzanowa.

- Wychodzimy naprzeciw oczekiwaniom pasażerów. Kurs po godzinie 8. ma służyć osobom wracającym do domów z badań profilaktycznych



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Autobusami może teraz podróżować więcej pasażerów

w pobliskim ośrodku zdrowia. Pozostałe dwa połączenia są dla wszystkich, którzy wraca-

(MK)

Chrzanowska prokuratura zajmie się związkiem

Prokurator okręgowy w Krakowie nie zgodził się, by postępowanie w sprawie ewentualnych nieprawidłowości w chrzanowskim związku gospodarki komunalnej w Chrzanowie zbadała jednostka spoza powiatu chrzanowskiego.

Czy osoby zarządzające związkiem w 2020 roku dopuściły się niedopełnienia obowiązków służbowych bądź przekroczenia swych uprawnień? Na to pytanie wciąż nie znamy odpowiedzi. Przypomnijmy: niedawno zawiadomienie o podejrzeniu niedopełnienia obowiązków bądź przekroczenia uprawnień przez zarząd związku gospodarki komunalnej złożyło do prokuratury Stowarzyszenie Nasz Chrzanów.

Chodzi o pierwsze 8 miesięcy 2020 roku. W tym czasie tzw. system śmieciowy przestał się bilansować. Wzrost liczby ton odpadów odbieranych od mieszkańców, a także malejąca liczba zadeklarowanych płatników opłaty śmieciowej sprawiła, że z każdym miesiącem powiększała się dziura w związkowej kasie.

Rok udało się więc domknąć, m.in. dlatego, że gminy dopłaciły prawie 1,5 mln zł do związkowej kasy. Ponadto związek miał na koniec roku na koncie wolne środki wynikające z rozliczeń z lat poprzednich. Wciąż otwartym pozostaje jednak pytanie, czy władze związku nie powinny były szybciej zareagować, gdy w pierwszych 8 miesiącach roku dziura w budżecie powiększała się w straszającym tempie?

Prokuratura Rejonowa w Chrzanowie, do której wpły-

nęło zawiadomienie, wystąpiła z wnioskiem o wyznaczenie innej jednostki do prowadzenia tego postępowania. Dlaczego? Jak informowała nas wówczas Elżbieta Jopek, prokurator rejonowa w Chrzanowie, „celem uniknięcia zarzutów dotyczących braku obiektywizmu i stronniczości”. Wniosek został oddalony. To oznacza, że sprawę zbada jednak chrzanowska jednostka.

- Obecnie prowadzone są czynności w trybie art. 307§1 Kodeksu Postępowania Karnego. Między innymi zwrócono się o dokumentację do różnych instytucji, w tym do RIO w Krakowie, WSA w Krakowie. Decyzja dotycząca wszczęcia postępowania zapadnie do 30 czerwca - poinformował nas rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Krakowie Janusz Hnatko.

(AF)

ogłoszenie

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców i na rzecz wnioskodawców.

Wykaz obejmuje:

- działkę nr 765/200 obręb Siersza,
- działkę nr 191/294 i część działki nr 191/263 obręb Trzebinia,
- działkę nr 191/280 i część działki nr 191/263 obręb Trzebinia,
- części działek nr: 861/4 i 863/45 obręb Trzebinia,
- część działki nr 1588/1 obręb Myślachowice,
- części działki nr 1557/12 obręb Myślachowice,
- działkę nr 765/368 obręb Siersza.

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni, tj. od dnia 09.06.2021 r. do dnia 30.06.2021 r.

„Ludzie, których kochamy, zostają na zawsze, bo zostawili ślad w naszych sercach”.

Pani Lucynie Nędzy Skarbnikowi Miasta Libiąża
z głębi serca płynące wyrazy współczucia z powodu śmierci

MAMY

składają

Burmistrz Libiąża Jacek Latko
Zastępca Burmistrza Hubert Szumniak
Sekretarz Miasta Sylwia Malicka
oraz Pracownicy Urzędu Miejskiego w Libiążu

Wyrazy najgłębszego współczucia i słowa otuchy
z powodu śmierci

Mamy

Skarbnikowi Miasta Libiąża Pani Lucynie Nędzy
składają

Przewodniczący Rady Miejskiej w Libiążu
Bogusław Gucik
oraz Radni Rady Miejskiej w Libiążu

2 czerwca 2021 r. odeszła
od nas na zawsze
nasza Główna Księgowa

KRYSTYNA SZKÓŁKA

Długoletni pracownik, koleżanka,
ale przede wszystkim matka.

PAWLE

Łączymy się z Tobą w smutku i bólu
po stracie **MAMY**
Zarząd i pracownicy
„GWAREK” sp. z o.o.

Pani Marioli Roman
wyrazy głębokiego
współczucia i słowa
wsparcia w trudnych chwilach
po stracie

TATY

składają
Jarosław Okoczek
Burmistrz Miasta Trzebinii
oraz koleżanki i koledzy
z Urzędu Miasta

**DOM POGRZEBOWY
„STYKS”**

Własna bezpłatna
kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia, kaplica do pożegnań i eksportacja
zmarłego z powiatu chrzanowskiego

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie
i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

**Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Tomasz Brzóska**

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIENCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

KORRESPONDENT TVP MUSI OPUŚCIĆ MOSKWĘ



Rosyjskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych poinformowało pochodzącego z Chrzanowa korespondenta Telewizji Polskiej Tomasza Jędruchowa, że jego akredytacja nie zostanie przedłużona. Do 1 września musi opuścić ten kraj.

NOWY PLAC ZABAW NAD BALATONEM

Od początku czerwca dzieci mogą korzystać z gruntownie przebudowanego placu zabaw nad Balatonem. Do dyspozycji mają sporo urządzeń - m.in. huśtawki, bujaczki, tor przeszkód. Aby z niego skorzystać, trzeba jednak opłacić bilet wstępu na ośrodek.

ZEBRALI DARY DLA CHORYCH DZIECI

Przedstawiciele SP nr 1 w Chrzanowie przekazali dary dzieciom przebywającym na Oddziale Onkologiczno-Hematologicznym w Uniwersyteckim Szpitalu Dziecięcym w Krakowie-Prokocimiu.

DO 90 PROCENT DOFINANSOWANIA DLA FIRM

To pieniądze na poprawę bezpieczeństwa pracy. Do rozdysponowania jest 75 mln zł. Do końca czerwca firmy mogą składać wnioski o dofinansowanie projektów, które poprawiają bezpieczeństwo pracy i zmniejszą negatywne oddziaływanie szkodliwych czynników w miejscu pracy. Wysockość dofinansowania zależy od

liczby osób, za które pracodawca opłaca składki na ubezpieczenia społeczne.

DZIĘKI OLIMPIADZIE WYWALCZYŁ INDEKS

Łukasz Znałęziak z Libiąża, uczeń III LO w Katowicach, został finalistą XVI Olimpiady Przedsiębiorczości. Dzięki temu ma wolny wstęp na wszystkie uczelnie ekonomiczne w Polsce, w tym na SGH, na której chciał studiować.

NA PROTEŚCIE W KRAKOWIE

W całej Polsce odbył się strajk ostrzegawczy pielęgniarek i położnych. Reprezentantki z chrzanowskiego szpitala dołączyły do koleżanek na Rynku w Krakowie.

WYELIMINUJĄ WĘGIEL JESZCZE PRZED 2030 ROKIEM

Ciepłownia w Chrzanowie rozpocznie proces zastępowania węgla innymi paliwami. To efekt strategii grupy Veolia, która chce być liderem transformacji energetycznej w Polsce i wyeliminować węgiel jako paliwo we wszystkich swoich elektrociepłowniach i ciepłowniach do 2030 roku.

PRACE NA DWORCU POTRWAJĄ DO LIPCA

Trwa modernizacja przebiegająca przez Trzebinę linii kolejowej E30 z Krakowa do Zabrza przez Katowice. Na stacji kolejowej w Trzebinie przebudowane zostały perony oraz torowiska. Na zakończenie całej inwestycji trzeba jeszcze poczekać. - Do końca czerwca potrwają prace przy przejściu podziemnym, a do połowy lipca budowa zabytkowego zadasszenia nad peronem numer jeden - informuje Piotr Hamarnik z zespołu prasowego PKP Polskie Linie Kolejowe SA.

(taj)

Agresja kibiców narasta

Jeszcze nie ucichły echa majowej bójki po meczu w Myślachowicach między Błyskawicą a Startem Kamień, a w minioną sobotę doszło do kolejnej bijatyki między kibicami. Tym razem awantura rozpętała się w Kamieniu podczas meczu miejscowej drużyny z Fablokiem Chrzanów.

W 83. minucie meczu, obok trybun, na skraju lasu, wywiązała się bójka.

- Przejrzeliśmy nagrania z meczu. Wynika z nich, że dwóch młodych kibiców drużyny Fabloku zaatakowało mężczyznę. Jeden go kopnął, drugi chciał przewrócić na ziemię. Potem obaj zaczęli go bić, a chwilę później do bijatyki dołączyli inni - mówi komendant Komisariatu Policji w Krzeszowicach nadkomisarz Michał Godyń.

W burdzie uczestniczyło kilkadziesiąt osób. To była „szybka akcja”, jak komentu-

ją obserwatorzy. Gdy policjanci pojawili się na miejscu, kibice z Chrzanowa już odjechali, reszta szybko się rozpiechła. Nieliczni zostali spisani.

- Przyjechaliśmy na miejsce zaledwie po 5, może 7 minutach - relacjonuje Michał Godyń.

Większość uczestników bójki się ulotniła. Ale to nie oznacza, że unikną konsekwencji.

- Na podstawie nagrań zidentyfikowaliśmy dwóch mieszkańców Chrzanowa, którzy zaatakowali mężczyznę - mówi komendant.

Sprawę bada teraz policja, tymczasem Józef Cichoń, prezes Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów zastanawia się, dlaczego wśród kibiców jest tyle agresji. Może przez frustrację spowodowaną pandemią? Bo mecz nie był szczególnie ekscytujący.

Przekleństwa na trybunach

Podczas meczu w oczy rzucała się głośna grupa przyjezdnych, wykrzykujących wulgarne przysięgi w rodzaju „jajda z ku...ami”. Niektórzy z kibiców mieli też pić alkohol, z gwinta. Wystarczyła iskra, rzuconych kilka wyzwisk, by doszło do awantury.

Wersje świadków zdarzeń różnią się od siebie. Znamienne, że działacze sportowi, jak również zawodnicy, podobnie jak po bijatyce w Myślachowicach, godzą się rozmawiać tylko anonimowo. Obawiają się zemsty kibiców przeciwnej drużyny.

Czy prezesa Podokręgu Chrzanów, odpowiedzialnego za sprawy bezpieczeństwa, nie martwi, że w ciągu niespełna miesiąca doszło do dwóch dużych bijatyk po meczach piłkarskiej A-klasy?

- Bardzo mnie to martwi - odpowiada Józef Cichoń.

Tym bardziej, że zawodnicy obu drużyn grali fair. Co więcej, próbowali uspokajać rozjuszonych kibiców.

Jakie będą konsekwencje tego zdarzenia? To zależy od ustaleń policji. Ponadto - od decyzji komisji dyscypliny PPN Chrzanów. Wyszło bowiem na jaw, że nie było porządkowych podczas meczu, choć na liście wskazano osoby do tej roli. Klubowi za niewywiązanie się z tego obowiązku grozi finansowa kara - od 100 do 1 000 zł.

Sprawą przerwano meczu zajmie się w najbliższych dniach komisja gier i komisja dyscypliny Podokręgu Chrzanów.

Zawiadomienie o groźbach karalnych

Wciąż nie została jeszcze wyjaśniona sprawa bijatyki i strzałów po meczu w Myślachowicach. Na razie dwie osoby dostały zarzuty.

Zdaniem Józefa Cichonia tamta bójka była poważniejsza, bo w jej wyniku dwaj zawodnicy zostali ranni i - jak mówi - nadal przebywają na L-4.

Z nagrań monitoringu, który zabezpieczyła policja, wynika, że winni bijatyki z udziałem kilkudziesięciu osób są nie tylko dwaj zatrzymani mieszkańcy Myślachowic.

Sprawa ma jeszcze drugi wątek. Otóż sędzia piłkarski złożył zawiadomienie o podejrzeniu popełnienia przestępstwa. Wynika z niego, że jeden z zawodników Startu Kamień, po otrzymaniu czerwonej kartki, miał kierować pod jego adresem groźby karalne. Sprawę bada trzebińska policja w odrębnym postępowaniu.

W jednym działacze sportowi i policjanci są zgodni - agresja wśród kibiców narasta. W rozgrywkach A-klasy takie burdy kiedyś były rzadkością. Czy teraz trzeba się będzie do nich przyzwyczaić?

Agnieszka Filipowicz

ogłoszenie

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU z dnia 02.06.2021 r. BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI informuje, że

na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie przy ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: bip.malopolska.pl/umtrzebinia/, została podana do publicznej wiadomości pełna treść ogłoszenia:

- I przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niezabudowanej działki położonej w rejonie Osiedla Na Skale w Trzebinie - jednostka ewidencyjna Trzebinia - miasto, obręb ewidencyjny Trzebinia, stanowiącej własność Gminy Trzebinia, objętej księgą wieczystą nr KR1C/00037620/2.

Lp	Oznaczenie nieruchomości	Cena wywoławcza wraz z 23% Vat	Wysokość wadium	Termin przetargu
1.	Działka nr 626/94 o pow. 0,0401 ha	36.000,00 zł	5.000,00 zł	14.09.2021 r. godz. 9:00

Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie - ul. Narutowicza 10, III piętro, pokój nr 30.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Referacie Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta w Trzebinie przy ul. Narutowicza 10, II piętro, pokój nr 23, tel. (32) 711 10 69.

Ogłoszenie z dnia 09.06.2021r.

Wójt Gminy Babice informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Babice oraz stronie internetowej www.babice.pl wywieszono wykazy nieruchomości gminnych przeznaczonych do dzierżawy i użyczenia.

Starosta Chrzanowski zawiadamia,

że w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chrzanowie ul. Partyzantów 2, na stronach internetowych oraz BIP został podany do publicznego wglądu wykaz nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonej do sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz osoby fizycznej. Wykaz dotyczy nieruchomości nr 1933 o pow. 59 m² położonej w Trzebinie, obręb Trzebinionka, objętej księgą wieczystą nr KR1C/00098882/1.

Starosta Chrzanowski zawiadamia,

że w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chrzanowie ul. Partyzantów 2, na stronach internetowych oraz BIP został podany do publicznego wglądu wykaz nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonej do dzierżawy. Wykaz dotyczy części nieruchomości nr 4346/4 o powierzchni 250 m² z pow. całkowitej 0,0947 ha, położonej w Libiążu, obręb Libiąż Mały, objętej księgą wieczystą nr KR1C/00096129/1.

RABAT 40 zł brutto za tonę*

TAURON

Autoryzowany Sprzedawca TAURON Wydobyć

BOSTAR			TRESKO Skotnicki, Trębecki		
Miejscowość:	Adres:	Telefon:	Miejscowość:	Adres:	Telefon:
Krzeszowice	Zagrody 5	12 258 39 55	Trzebinia	1-go Maja 61	32 753 68 05
Regulice	Chrzanowska	12 283 11 20	Trzebinia	Kościuski 59	32 724 71 71
Tenczynek	dr Wcisły	12 282 66 17	Zabierzów	Brzezie 13	504 289 643

KOL-POL Jerzy Kołodziej

Alwernia	Krasickiego 22	12 283 24 84
----------	----------------	--------------

SYLMET Sylwia Wróbel

Alwernia	Fabryczna 11	500 097 107
----------	--------------	-------------

*Od ceny regularnej węgla na składzie węglowym. Szczegóły u Autoryzowanego Sprzedawcy

Tanie ogrzewanie

Zrób węgla zapasy i zaoszczędź sporo kasy!

■ ZG SOBIESKI ■ ZG JANINA ■ ZG BRZESZCZE

Jan Kowalski jest kobietą

- Nie czekamy, aż ktoś przyjdzie do nas, lecz sami wychodzimy z naszą ofertą, odwiedzając różne dzielnice miasta - mówi Aneta Drzewiecka, dyrektorka MOKSiR w Chrzanowie, w rozmowie z Agnieszką Filipowicz.

Agnieszka Filipowicz: Od mrażanie kultury w Chrzanowie rozpoczęliśmy od Wędrującego Podwórka. Odwiedzanie różnych zakątków miasta, organizując pikniki rodzinne. Co was zainspirowało do takich działań?

Aneta Drzewiecka: Po wielu miesiącach zamrożenia kultury z powodu pandemii chcieliśmy przypomnieć o swojej obecności, zorganizować wyjątkowe pikniki, wyjść w miasto i zachęcić całe rodziny do spędzenia z nami czasu. Pokazać, że dom kultury jest domem otwartym, który wychodzi do ludzi. Przygotowaliśmy sporo atrakcji: ogromne gry planszowe, dmuchańce, balony, bańki mydlane, malowanie twarzy, brokatowe tatuaże, gry i zabawy, zajęcia sportowe. Pomysł chyba się spodobał, o czym świadczy frekwencja



Aneta Drzewiecka

na tych wydarzeniach. Zresztą, mówiąc szczerze, spodziewaliśmy się tego. Dzięki badaniom nad publicznością, przeprowadzonym w ubiegłym roku, dowiedzieliśmy się, jakie chrzanowianie mają oczekiwania.

Na czym polegały te badania?

- Rozdawaliśmy ankiety, przeprowadzaliśmy rozmowy telefoniczne. Posiłowali-

śmy się także danymi z Głównego Urzędu Statystycznego, z mediów społecznościowych, bazy danych Google, z Rocznika Kultury Polskiej (kompendium statystycznego dotyczącego sektora kultury - przyp. red.), z Raportu o stanie gminy. Na tej podstawie stworzyliśmy modelowe profile odbiorców naszych działań kulturalnych.

Kim zatem jest przysłowio-

wy Jan Kowalski, typowy odbiorca kultury w Chrzanowie?

- Jest kobietą. Badania pokazały, że głównym naszym odbiorcą są kobiety z wyższym wykształceniem w wieku od 35 do 44 lat. Informacje o wydarzeniach kulturalnych pozyskują głównie z Facebooka. To dla nas ważna informacja.

Ale chyba nie tylko kobiety po trzydziestce są ważną grupą waszych odbiorców...

- Oczywiście. W okresie pandemii i zamknięcia domu kultury chyba najbardziej tęskniliśmy za najmłodszymi odbiorcami. Tak powstał pomysł, by obchodzić Dzień Dziecka cały miesiąc i zorganizować Wędrujące Podwórko. Nie czekamy, aż ktoś przyjdzie do nas, do domu kultury, lecz sami wychodzimy z naszą ofertą do różnych dzielnic Chrzanowa. Miło mi, że w nasze działania zaangażowali się także radni z poszczególnych osiedli. Tę akcję będziemy na pewno kontynuować w przyszłym roku.

Wakacje za pasem. Co zaoferujecie dzieciom tego lata?

- Akcja letnia będzie tematyczna. Na razie mogę zdradzić jej nazwę - „Lato dookoła Harry'ego Pottera”. Szykujemy sporo niespodzianek.

Igraszki z diabłem i... widzami



Niezwykłe przedstawienie szykuje się 12 i 13 czerwca na Rynek w Alwerni.

Aktorzy Teatru Ludowego Tradycja przedstawia swój najnowszy spektakl „Igraszki z Diabłem” w reżyserii Michała Hachlowskiego.

Aktorzy wystąpią na trzech rozmieszczonych w plenerze scenach.

Spektakle rozpoczną się o 21.30. Przed nimi, o godz. 21 swoje ballady zaśpiewa Piotr Kłeczek.

Zespół Tradycja przygotował też dla widzów niespodziankę - zabawę piekło-niebo. Szczegóły poznają tylko ci którzy wybiorą się w sobotę lub niedzielę na Rynek w Alwerni.

Wstęp wolny.

(zew)

Ostatnie dni głosowania na festiwal nad Chechłem



Romskie tańce bez Romów

Teatr Migro z Krakowa zorganizował warsztaty tańców romskich na Placu Tysiąclecia w Chrzanowie. W plenerze wystawił także dwa spektakle.

Na placu stanął wóz przypominający te z cygańskiego taboru. Instruktorzy poprzebie-rani w tradycyjne stroje szkolili uczestników warsztatów i wspólnie tańczyli.

- Zainteresowanie kulturą romską wiąże się jeszcze z czasami mojego dzieciństwa. Wychowałam się w okolicy, gdzie żyło wielu Romów i zawsze ciekawiła mnie ich kultura. Dlatego też skończyłam studia dotyczące ich historii - opowiada Monika Kozłowska z Teatru Migro.

Przyznaje, że ani wśród aktorów, ani w jej rodzinie nie ma Romów, ale poznawanie



Warsztaty tańca na Placu Tysiąclecia

kultury romskiej i jej pokazywanie ma dla niej duże znaczenie.

- Choć Romowie żyją wśród nas, mieszkańcy miast i miasteczek niewiele o nich wiedzą. Warto poznać ich tro-

chę lepiej, żeby zrozumieć ich tradycję i kulturę. My odtwarzamy ich zwyczaje, chcąc je przybliżyć innym - mówi Monika Kozłowska.

Teatr Migro realizuje projekt dotyczący kultury rom-

skiej, wystawiając spektakle w różnych miastach w Małopolsce: w Wadowicach, Rabce, Limanowej i Gorlicach. Do Chrzanowa trafiła na zaproszenie MOKSiR.

(ea)

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA
FREZJA
Jacek Gwizdała
Z dostawą do Klienta
bukiety ślubne
wiązanki okolicznościowe
imieninowe i urodzinowe
wieńce i wiązanki pogrzebowe
Trzebinia
Targowa 10
tel. 32 611 04 86; 693 344 261

KWIACIARNIA „OGRODNIK”
- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)
Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

Doradztwo kredytowe
♦ Kredyty gotówkowe oraz konsolidacyjne
♦ Kredyty firmowe
♦ Kredyty hipoteczne
♦ Kredyty samochodowe oraz leasingi
♦ Kredyty prywatne pod zabezpieczenie
♦ Bezpłatna analiza finansowa klienta
Zapraszam do kontaktu
Kamil Moch
516 019 711

Impreza z udziałem polskich zespołów muzycznych i wokalistów, aktorów, sportowców oraz youtuberów ma się odbyć latem przyszłego roku w ośrodku nad Chechłem.

Najpierw potrzebne są jednak głosy mieszkańców, dzięki którym możliwe będzie otrzymanie 150 tys. zł dofinansowania w ramach budżetu obywa-

telskiego województwa małopolskiego.

Głos można oddać elektronicznie na stronie www.bo.malopolska.pl lub pobierając kartę do głosowania ze strony tck.trzebinia.pl i wypełnioną wrzucić do urny w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie lub zostawić w Domu Kultury Sokół w Trzebinii. Jest na to czas do 14 czerwca.

Wyniki głosowania mają być znane do 22 października.

(g)

Pracownicy gospodarczy szpitala mają pracować w spółce

W szpitalu zostanie zlikwidowana sekcja remontowo-gospodarcza. Zatrudnieni w niej pracownicy mają przejść do zewnętrznej firmy.

Temat wywołał na posiedzeniu komisji zdrowia pracujący w szpitalu Leszek Kowalski, który niedawno objął mandat radnego powiatowego po zmarłym Stanisławie Duszy.

- Z tego co wiem od 1 lipca pięciu pracowników sekcji remontowo-gospodarczej ma przejść do spółki na roczną umowę. Niepokojące dla mnie jest to, że ci pracownicy są zawiązani wiekowo. Mają

ponad 60 lat. Zastanawiam się, czy tych osób szpital nie jest w stanie zagospodarować do innych działań i jaką oszczędność dla szpitala przyniesie taka zmiana formy zatrudnienia? Ci ludzie tak naprawdę nie wiedzą, co ich czeka w tej nowej firmie oraz jaki będzie ich los. Nie znają też swojego zakresu czynności. Po spotkaniu z nowym szefem tej spółki nikt nie rozwiązał tych wątpliwości - przedstawił realia innym radnym Leszek Kowalski.

Radny wspominał także, że szpital boryka się z obsadą kadrową w transporcie wewnątrzszpitalnym. Chodzi o przewóz odpadów medycznych i niemedycznych, sprzętu z magazynów na oddziały oraz z apteki.

- Pracują przy tym trzy,

niekiedy cztery osoby, które - mówiąc kolokwialnie - nie są w stanie tego obrobić. W kwietniu napisali w tej sprawie do dyrekcji. Dostali lakoniczną odpowiedź, że nie należy im się dodatek covidowy, bo nie są pracownikami medycznymi. Jednak dodatek nie był największym ich problemem. Chodzi o to, w jakich warunkach pracują - wywodził Leszek Kowalski.

Kwestie dotyczące sekcji remontowo-gospodarczej wyjaśniał radnym Edward Cieciak, główny księgowy szpitala.

- Wiele spraw należących do tej sekcji zlecaliśmy na zewnątrz, bo jej pracownicy „nie wyrabiali się” albo nie potrafili czegoś zrobić. Fajnie się mówi o „racjonalizacji zatrudnienia”. Są tak zwane względy

społeczne jak wiek chroniony, więc w zasadzie ze zmianami musielibyśmy czekać, aż pracownicy pójdą na emeryturę. Doszliśmy jednak do wniosku, że zagospodaruje ich firma zewnętrzna mająca świadczyć usługi dla szpitala - tłumaczył Edward Cieciak, główny księgowy szpitala.

Jak dodaje dyrektor Szpitala Powiatowego w Chrzanowie Artur Baranowski, przekazanie pracowników sekcji remontowo-gospodarczej w trybie przewidzianym przez kodeks pracy ma nastąpić 1 lipca.

- Co do podobnego scenariusza w kwestii transportu wewnętrznego jeszcze się zastanawiam - stwierdził Artur Baranowski na odbytej pod koniec maja sesji rady powiatu.

(MOR)

Szykują się zmiany w zarządzie ZGOK

Mariusz Pyptiuk, pracownik Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, jest kandydatem Związku Międzygminnego „Gospodarka Komunalna” w Chrzanowie do zarządu spółki Zakład Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Balinie.

Zarząd ZMGK głosował w tej sprawie w minionym tygodniu. Kandydaturę Pyptiuka rekomendował burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek. Przekonał członków zarządu odpowiednie kwalifikacje do objęcia funkcji członka zarządu ZGOK, m.in. zdał egzamin państwowy na członka organów nadzorczych spółek prawa handlowego.

- Zdanie tego egzaminu co

prawda nie jest wymogiem objęcia funkcji w zarządzie ZGOK, ale z pewnością stanowi dodatkowy atut kandydata - tłumaczy burmistrz.

Robert Maciaszek liczy też, że jako mieszkaniec Balina Mariusz Pyptiuk wykaże się szczególną wrażliwością w kwestii negatywnego oddziaływania składowiska odpadów na otoczenie. Innymi słowy - będzie zabiegał o to, by spółka podejmowała działania ograniczające w jak największym zakresie uciążliwości związane z funkcjonowaniem składowiska.

Mariusz Pyptiuk ma zastąpić w zarządzie ZGOK Edwarda Molendę, któremu mandat członka zarządu w tej spółce wygaśnie po zatwierdzeniu przez zgromadzenie wspólników sprawozdania finansowego za ostatni rok.

(AF)

materiał informacyjny

OSTATNIA PROSTA!

SENIORZE,

czy wiesz, że nadal trwają szczepienia przeciw COVID-19?

Co daje szczepionka?

Bezpieczeństwo, Zdrowie Twoje i Twoich bliskich
Swobodne podróżowanie, Otwarte kościoły, kina, teatry,
centra handlowe, Spotkania z rodziną i wnukami

Są tysiące powodów, by zaszczepić się przeciwko COVID-19. Jakie są Twoje?

- zachęcam, Marta Manowska

Zarejestruj się już dziś przez www.pacjent.gov.pl
lub pod numerem całodobowej infolinii: 989.

#SZCZEPIMYSIĘ

Chroń siebie i bliskich.

Są kraje, gdzie testów na koronawirusa robić nie trzeba

Każdy, kto wybiera się na wczasy za granicę, powinien na bieżąco śledzić wszystkie doniesienia dotyczące zakazów związanych z pandemią, bo sytuacja zmienia się z dnia na dzień – mówi Zofia Knapik z biura podróży Tęcza w Trzebinie.

Ewa Solak: W wielu wypadkach nieodłącznymi elementami tegorocznych wakacji za granicą są testy na koronawirusa lub zaświadczenie o przyjęciu dwóch dawek szczepionki albo przechorowanie COVID-19.

Zofia Knapik: Branża turystyczna coraz bardziej się otwiera, ale w większości krajów turystów obowiązują pewne zasady. Każdy kraj ma swoje wytyczne, a sytuacja pod kątem obostrzeń zmienia się nieraz z dnia na dzień. Dlatego każdy, kto wybiera się na wczasy za granicę, powinien na bieżąco śledzić wszystkie doniesienia lub kontaktować się z biurem podróży, które przekaże aktualne informacje. Chodzi między innymi o czas wykonania testów przed wylotem – jedne kraje żądają ich wykonania na 72 godziny, a inne na 48 godzin przed nim. To również może ulec zmianie. Komisja Europejska chce ujednolicienia tych przepisów, żeby wynik testu PCR był ważny 72 godziny, a szybkiego testu antygenowego – 48 godzin.

Jest jednak grupa krajów, gdzie testów nie trzeba robić.

- Na przykład Albania. Również Macedonia, Czarnogóra, Meksyk czy Dominikana. Obecnie lecąc na wakacje do



Zofia Knapik

tych państw, turyści nie muszą robić testów. Natomiast w najpopularniejszych kierunkach wybieranych przez Polaków, czyli w Grecji, Turcji czy Bułgarii nadal trzeba je mieć, lub przedstawić zaświadczenie o szczepieniu, względnie o przejściu COVID-19. Oczywiście to może się zmienić, dlatego wspominałam o pilnym śledzeniu zmian dotyczących wyjazdów do poszczególnych krajów.

Tzw. paszport covidowy nie wszędzie jest respektowany, bo niektórzy wyjeżdżając i tak muszą robić test. Znam osoby, które lecąc do Turcji, po dwóch dawkach szczepionki i tak musiały przedstawić negatywny wynik testu na koronawirusa.

- To prawdopodobnie wynika z faktu, że te zasady dotyczyły wyjazdu sprzed 1 czerwca. Aktualnie Turcja respektuje certyfikaty wymagane przez Unię Europejską. Zaświadczenie o szczepieniu lub o tym, że jest się ozdrowieńcem, można pobrać z pacjent.gov.pl, koniecznie w języku angielskim.

Wtedy test nie jest już potrzebny.

Co dzieje się w sytuacji, gdy komuś wyjdzie pozytywny wynik testu tuż przed wylotem na wczasy?

- Nie może lecieć na wakacje. W tym wypadku część klientów wcześniej wybiera ubezpieczenie na taką okoliczność. Koszt takiego ubezpieczenia wynosi od 3 proc. wartości rezerwacji, w zależności od ubezpieczyciela. Ponadto część touroperatorów w przypadku pozytywnego wyniku testu daje możliwość bezpłatnej zmiany rezerwacji. My nie mieliśmy na szczęście takiej sytuacji. Potwierdza to jednak też, że lepiej być zaszczepionym lub mieć status ozdrowieńca.

Od czasu sprzed pandemii bardzo zmieniły się ceny?

- Trochę wzrosły, bo wszystko podróżowało. Ale jeśli chodzi o popularne kierunki, to nie są to drastyczne zmiany. Za tygodniowe wczasy w czerwcu, w opcji all inclusive z hotelem średniej kategorii trzeba zapłacić w Grecji ok. 2,5 tys. zł, w Turcji 1,7 tys. zł, a w Al-

banii 2 tys. zł. Te same wczasy w lipcu w tych krajach są trochę droższe. Natomiast ciekawostką jest, że klienci coraz częściej wybierają dotychczas egzotyczne kierunki. Na przykład Zanzibar już teraz określa się mianem polskiej wyspy. Porównując cenę pięciogwiazdkowego hotelu w Turcji i czterogwiazdkowego na Dominikanie, można dojść do wniosku, że różnice w cenie wcale nie są tak duże. Dlatego wiele osób wybiera nowe kierunki.

Widziałam, że częściej zaczęły się pojawiać opcje last minute. Z naprawdą atrakcyjnymi upustami cenowymi, np. tygodniowe wczasy all inclusive w Turcji kosztują nieco ponad 1 tys. zł.

- Właściciele hoteli próbują odbudować finanse po długim czasie zamknięcia, dlatego zależy im na tym, żeby sprzedać jak najwięcej wczasów nawet po naprawdę niskiej cenie. Trzeba się jednak zastanowić, czy za taką niską kwotę możemy się spodziewać cudów?

Jak obecnie wygląda codzienna wycieczka w hotelach? Dużo jest ograniczeń?

- Są stopniowo łagodzone. Na przykład jeszcze jakiś czas temu w większości hoteli podczas posiłków nie można było samemu sobie nakładać jedzenia. Kelnerowi wskazywało się potrawę i on nakładał ją na talerz. Obecnie coraz częściej pozwala się na „samoobsługę”. Jeśli chodzi o sale restauracyjne, to stolików jest mniej. Zazwyczaj obowiązuje też zasada, że wchodzi się tam w masce i ściąga ją do posiłku. Na korytarzach też wymagana jest maska. Na zewnątrz nie trzeba jej już nosić. Jest więc podobnie jak w Polsce.

COVID-19 CIEKAWOSTKI

DLA ZASZCZEPIONYCH

Zbliża się Pol'and'Rock Festival. Tym razem odbędzie się w specjalnym reżimie sanitarnym. Z tego względu impreza będzie biletowana. Jerzy Owsiak zapowiedział, że wstęp na koncerty będą mieli jedynie zaszczepieni preparatem przeciwko COVID-19.

Podobne zdanie wyrazili organizatorzy innej imprezy - Festiwalu.

Muzyczna kapela KULT odmówiła jednak zagrania koncertu tylko dla zaszczepionych widzów. Podobnie zareagowało kilku innych artystów.

Przy okazji padły mocne słowa o apartheidzie czy segregacji.

Do sprawy odniósł się dr Paweł Grzesiowski, ekspert Naczelnej Rady Lekarskiej ds. COVID-19, który powiedział na antenie Polsatu: „Panów z Kultu zapraszam na szkolenie. Może zrozumieją, co to jest apartheid. Rozmawiamy o bezpieczeństwie i o tym, aby koncert nie skończył się w szpitalu”.

MODERNA TESTUJE TRZECIĄ DAWKĘ SZCZEPIONKI

Jeden z producentów szczepionek przeciw koronawirusowi pracuje nad kolejnymi jej generacjami. Chce się w ten sposób przygotować do walki z kolejnymi mutacjami wirusa.

Firma planuje też uruchomić w Warszawie swoje pierwsze centrum biznesowe.

Global Business Services Hub w stolicy Polski będzie jedynym centrum w Europie.

KARTY PODARUNKOWE DLA SZCZEPIĄCYCH SIĘ

Stan Kalifornia w USA przeznaczy 16,5 miliona dolarów

w gotówce i kartach podarunkowych dla mieszkańców, którzy do 15 czerwca zaszczepią się przeciw COVID-19.

Dziesięciu Kalifornijczyków, którzy zostaną zaszczepieni przed połową czerwca, może wygrać nagrody w wysokości półtora miliona dolarów każda. Kolejnych 30 osób wygra po 50 tysięcy dolarów.

JEDNI OTWIERAJĄ GRANICE, INNI PRZEDŁUŻAJĄ OBOSTRZENIA

Hiszpania otwiera granice dla w pełni zaszczepionych turystów z większości krajów. Tymczasem w związku z rosnącą liczbą zakażeń Tajwan przedłuża obostrzenia do 28 czerwca i nadal nie otwiera szkół.

WITAMINA D NIE POMÓŻE

Witamina D, pomimo wielu pozytywnych funkcji, nie ochroni nas przed COVID-19. Do takich wniosków doszli naukowcy z McGill University. O wynikach swoich badań piszą na łamach czasopisma „PLOS Medicine”.

GEN, KTÓRY CHRONI

Naukowcy w Wielkiej Brytanii odkryli gen, który u ludzi przechodzących COVID-19 bezobjawowo występuje trzy razy częściej niż w ogólnej populacji. Wskazuje to, że osoby z tym genem są do pewnego stopnia chronione przed chorobą. Mowa o genie z grupy HLA.

- To ważne odkrycie, które może wytłumaczyć, dlaczego niektórzy ludzie łapią COVID-19, ale nie są chorzy - mówi dr Carlos Echevarria, współautor badania.

(taj)

Certyfikat zwany paszportem

Polska zaczęła wystawianie Unijnych Certyfikatów Covidowych (UCC) potwierdzających zaszczepienie przeciw COVID-19. Dokumentem może się też posługiwać ozdrowieniec lub osoba mająca negatywny wynik testu PCR na koronawirusa.

Od 1 lipca system obejmie całą Unię Europejską i ułatwi posiadaczom certyfikatu wjazd do innych krajów bez konieczności stosowania się do ograniczeń epidemiologicznych, jakie poszczególne władze lokalne stosują wobec przyjezdnych. Z ważnym paszportem covidowym można ominąć kwarantannę, konieczność wy-

konywania dodatkowych testów itp.

Unijny certyfikat nazywany też paszportem covidowym ma być gwarancją tego, że dana osoba: została zaszczepiona przeciwko COVID-19 lub przebyła już zakażenie, albo ma negatywny wynik testu.

Dokument jest bezpłatny. Nie jest jednak tym samym, co zaświadczenie o szczepieniu. Ono bowiem dotyczy tylko szczepionki i jest dostępne na Internetowym Koncie Pacjenta. Może ono się przydać np. osobom podróżującym poza kraje Unii Europejskiej.

Certyfikat covidowy może uzyskać osoba zaszczepiona. W formie cyfrowej poprzez: Internetowe Konto Pacjen-

ta (IKP) - pacjent.gov.pl, aplikację mojeIKP - po 25 czerwca, aplikację mObywatel - po 25 czerwca. W formie papierowej certyfikat covidowy będzie do uzyskania w punktach szczepień.

Ma być ważny przez rok (od 14 dnia od zakończenia szczepienia). Z kolei dla ozdrowieńców przez 180 dni od daty otrzymania pozytywnego wyniku testu PCR. Dla osób testujących się na koronawirusa ma ważność przez 48 godzin.

Unijny Certyfikat Covidowy ma być respektowany we wszystkich państwach członkowskich Unii Europejskiej, a także w Islandii, Norwegii i Liechtensteinie. Nie wiadomo, jak będzie to rozwiązane w Wielkiej Brytanii, stosują-



cej system kolorów stref epidemiologicznych. Obecnie Polska znajduje się na tzw. pomarańczowej liście. Osoby podróżujące z Polski do Wielkiej Brytanii muszą przestrzegać zasad i ograniczeń dotyczących wjazdu, nawet jeżeli są zaszczepione.

oprac. (e)

KRONIKA KORONAWIRUSA ROK II

MINIONY TYDZIEŃ (od 2 czerwca 2021 do 8 czerwca 2021)

COVID-19 w powiecie chrzanowskim
13 zakażonych
1 zmarły
777 wykonanych testów

COVID-19 w Małopolsce
221 zakażonych
32 zmarłych
28 281 wykonanych testów

MINIONY ROK (od 4 marca 2020 do 8 czerwca 2021)

COVID-19 w powiecie chrzanowskim
7 932 zakażonych
203 zmarłych
1 826 186 szczepień

COVID-19 w Małopolsce
222 318 zakażonych
5 721 zmarłych
65 821 szczepień

Źródło: Ministerstwo Zdrowia



Skrzyżowanie, pełnia księżyca i piaskownica

Nie milkną kontrowersje wobec planowanej przebudowy skrzyżowania w rejonie ulicy Kościelnej i Piłsudskiego w Trzebinie. W czerwcu radni zdecydują, czy gmina dołoży pieniądze do tej inwestycji, wymagającej wywłaszczeń gruntów.

To drogowe przedsięwzięcie kosztuje 2,65 mln zł. Samorząd wojewódzki obiecał na ten cel 1,8 mln zł. Resztę ma dołożyć gmina.

Konieczność ingerencji w teren prywatny spowodowała sprzeciw osób mieszkających w pobliżu skrzyżowania. Mieszkańcy os. Centrum zebraли podpisy pod protestem. Pisma wysłali do Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie (bo ulica Piłsudskiego jest trasą wojewódzką nr 791), wo-

wody małopolskiego oraz burmistrza Trzebini.

Burmistrz przemówił na sesji

Jarosław Okoczek wypowiedział się na ten temat na ostatniej sesji. Najpierw przypomniał, że starania o poprawę bezpieczeństwa na skrzyżowaniu trwają od dawna – zapoczątkował je Włodzimierz Korczyński i Tadeusz Adamczak. Od 2019 r. przeanalizowano kilka wariantów przebudowy. Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie zarekomendował wykonanie wysepek w rejonie przejścia dla pieszych. Takie rozwiązanie nie spotkało się jednak z akceptacją mieszkańców osiedla Centrum. Domagali się bowiem sygnalizacji świetlnej.

- ZDW wyszło nam naprzeciw i zgodziło się na przebudowę

wę oraz dofinansowanie w wysokości 2/3 kosztów inwestycji, co należy uznać za sukces – powiedział na sesji burmistrz.

Jego zdaniem, jeśli zapadła już decyzja wojewody i jest gwarancja finansowania inwestycji, gmina nie powinna teraz zmieniać stanowiska.

- Nie bawmy się jak w piaskownicy – skwitował.

Przy okazji dodał, że jest zniesmaczony postawą Rady Osiedla Centrum, która nie popiera takiej przebudowy skrzyżowania. Pozwolił sobie też na uwagę w kierunku przewodniczącej RO Centrum Marzeny Jewuły, sugerując, że być może wpływ na jej opinię w tej sprawie miała pełnia... księżyca.

Kolejne pismo do burmistrza

Niektórych mieszkańców os. Centrum oburzyło to wy-

stąpienie. W zeszłym tygodniu wysłali pismo do burmistrza w tej sprawie. Podpisało się pod nim 7 osób. Domagają się zorganizowania spotkania z udziałem burmistrza, radnych, zarządcy drogi i projektanta. Podtrzymują swój sprzeciw wobec przebudowy skrzyżowania w tak dużym zakresie.

Niewykluczone jednak, że ten protest nie zatrzyma inwestycji. Jarosław Okoczek zapowiedział bowiem, że na czerwcowej sesji rady miasta przedstawi projekt uchwały, rezerwującej dofinansowanie gminy na ten cel.

Stanowisko burmistrza popiera w tym względzie przewodniczący komisji rozwoju gospodarczego Grzegorz Żuradzki.

- Skończył się czas na koncepcje, było ich wiele. Mu-

simy przejść do działania i być poważnym partnerem dla władz wojewódzkich – skomentował na sesji radny Żuradzki.

Agnieszka Filipowicz

Mieszkańcy os. Centrum proponują zamiast przebudowy skrzyżowania:

- * **wprowadzenie przycisku na maszcie, który uruchamiałyby na kilkanaście sekund silne żółte światło ostrzegawcze w miejsce obecnej nieefektywnej fotokomórki**

- * **ograniczenie prędkości na ul. Piłsudskiego od skrzyżowania z ul. Grunwaldzką do 40 km/h**

- * **zamontowanie fotoradaru**

- * **ewentualnie – budowę małego ronda.**



Skrzyżowanie ulic Kościelnej i Piłsudskiego uchodzi za jedno z niebezpieczniejszych w gminie Trzebinia

Altana i nowe ławy

Nowo powstała altana z grillowskim na osiedlu Centrum wraz z nadejściem wiosennych, wyższych temperatur jest coraz częściej odwiedzana przez mieszkańców.

Przypomnijmy, że to miejsce w rejonie ul. Słonecznej zagospodarowano przy współfinansowaniu gminy i osiedlowego funduszu. Chodziło o stworzenie miejsca spotkań mieszkańców, a także przestrzeni do rekreacji.

Oprócz altany i paleniska, powstały też alejki, ławki, stoły do gry w szachy, zainstalowano kosze na śmieci.

- Zadanie nie jest jeszcze całkiem skończone. Czekamy m.in. na wykonanie prac związanych z urządzeniem zieleni, ale już teraz to miej-



Marzena Jewuła, przewodnicząca Rady Osiedla Centrum na zagospodarowanym niedawno terenie w rejonie ul. Słonecznej

sce cieszy się powodzeniem – mówi Marzena Jewuła, przewodnicząca Rady Osiedla Centrum.

Ostatnio rada osiedlowa sfi-

nansowała też zakup 10 drewnianych ław, które stanęły w altanie oraz na ulicy Rybnej i Parkowej.

(AF)

Nowe miejsce zabaw nad Balatonem

Od początku czerwca dzieci mogą korzystać z gruntownie przebudowanego placu zabaw nad Balatonem. Do dyspozycji mają m.in. huśtawki, bujaczki, tor przeszkód.

Gmina przeznaczyła na przebudowę placu zabaw około 115 tys. zł. W tej kwocie mieści się: dokumentacja techniczna, zakup urządzeń, wykonanie bezpiecznego podłoża i ogrodzenie.

Odnowione miejsce zabaw dla dzieci zbiera pochlebne opinie, choć niektórzy zwracają jednak uwagę na to, że powinno powstać w miejscu ogólnie dostępnym, bez opłat.

Tymczasem od maja do końca września wstęp na Balaton jest płatny.

af

Otwarcie restauracji przed sezonem kąpielowym

Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, wkrótce nad trzebińskim Balatonem rozpocznie działalność nowa restauracja. Jej otwarcie to jeden z etapów powstawania tu ośrodka La Playa Resort&Spa.

Prace ruszyły w pierwszym kwartale tego roku. Dwaj przedsiębiorcy rozpoczęli budowę ośrodka na działce gminnej o pow. 4269 m kw. (w rejonie obecnej bazy nurkowej

i parku linowego). Gmina dała inwestorom prawo do dysponowania gruntem na 15 lat.

W maju zakończyły się prace związane z uzbrojeniem i zasilaniem działki w media. Kolejnym krokiem jest uruchomienie restauracji. Kuchnia będzie serwować głównie dania z grilla opalanego drewnem.

Jak zapowiada inwestor, otwarcia restauracji można spodziewać się w połowie czerwca.

af



Tak wygląda budynek przyszłej restauracji nad Balatonem

ogłoszenie

LAPTOPY

PROMOCJA

NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ

LUAN COMPUTERS
TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Targowego
POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004

PROMOCJA

LENOVO 100- WINDOWS 10

PROCESOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

Wysprzątaali Płoki



Po akcji sprzątania jej uczestnicy zostali zaproszeni na ognisko i pieczone kielbaski przed siedzibą OSP

To było jak pospolite ruszenie. W akcji sprzątania Płok zaangażowało się aż 60 osób z różnych instytucji i środowisk.

Akcję zainicjowali: miejscowa OSP, sołtys z radą sołeczką, radny Andrzej Gruszczyński, ks. Piotr Miszczyk z sanktuarium, grono nauczycielskie i dzieci z Publicznej Szkoły w Płokach, Koło Emerytów i Rencistów, „Spółka Leśna” oraz Wiejski Dom Kultury.

Uczestnicy przedsięwzięcia podzielili się na 4 grupy.

Pierwsza udała się w kierunku nowego cmentarza, miejsca śmierci ks. Rapacza, do ujęcia wody pitnej (koniec ul. Źródlanej). Druga grupa zajęła się sprzątaniem terenu od starego cmentarza drogą procesyjną w kierunku Lgoty. Trzecia oczyściła rejon ul. Szkolnej do placu zabaw i w kierunku Czyżówki, a czwarta zajęła się ul. Dworską, Leśną w stronę leśniczówki i drogą powiatową w kierunku Myślachowic.

Po sprzątaniu przyszła pora na zasłużony odpoczynek i przyjemność – ognisko i pieczone kielbaski.

af



Rowerowe dzieciaki dobrze sobie radzą

Trasa pierwszej wycieczki liczyła tylko 10 kilometrów. Chciałem sprawdzić, jak dzieci sobie poradzą. Wszyscy bez problemu pokonali ten dystans. Kolejne wycieczki liczyły już 18-20 kilometrów - opowiada nauczyciel z Libiąża Michał Gut, opiekun grupy Rowerowe Dzieciaki.

Marek Oratowski: Skąd pomysł na rowerowe przejażdżki z dziećmi?

Michał Gut: Jestem wuefistą w SP nr 1 i 2 w Libiążu. Ja oraz moja żona Joanna Kaczorowska-Gut mamy uprawnienia instruktora turystyki rowerowej. Pomyśleliśmy, że warto zaktywizować dzieci i zachęcić je do systematycznego jeżdżenia na rowerze. Dlatego zaproponowałem uczniom z klasy 2a w mojej szkole udział w wycieczkach na dwóch kółkach. Im oraz ich rodzicom bardzo spodobał się ten pomysł, bo przecież dzieci potrzebują trochę wysiłku. Po ich powrocie z nauczania zdalnego do szkoły zauważyłem na zajęciach wychowania fizycznego, że powinni poprawić kondycję. Zaczęliśmy na początku maja. Za nami już sześć takich przejażdżek.

Jaki dystans pokonujecie, gdzie jeździecie i jak radzą sobie uczniowie?

- Spotykamy się w każdy piątek po godzinie 16 na drodze leśnej w pobliżu libiąskiego kamieniołomu. Niektórzy rodzice przywożą dzieci samochodem, inni uczestnicy dojeżdżają tam na rowerach. Z założenia jeździmy po drogach leśnych. Tak jest bezpiecznie. Trasa pierwszej wycieczki liczyła tylko 10 kilometrów. Chciałem sprawdzić, jak dzieci sobie poradzą. Wszyscy bez problemu pokonali ten dystans. Kolejne wyprawy liczyły już 18-20 kilometrów. Każda z wycieczek ma jakieś hasło przewodnie. Na przykład jadąc nad Tarkę mówiliśmy naszym podopiecznym, że wybieramy się „nad morze”. Nie wszyscy byli w tamtejszym ośrodku. Gdy jednak zobaczyli latarnię morską, która tam stoi, wtedy to hasło stało się dla nich zrozumiałe. W wycieczkach uczestniczy zwykle około 15 dzieci. W miniony piątek po raz pierwszy zorganizowaliśmy integracyjną wycieczkę z udziałem rodziców. Chciałbym, aby przejażdżki miały też walor edukacyjny. Dlatego na jednej z czerwcowych wycieczek dzieci posłuchają opowieści miłośnika lokalnej historii Pawła Siudy. Chciałbym, aby o przyrodzie opowiedział im przedstawiciel Nadleśnictwa Chrzanów.

Na trasie nie było niespodzianek pogodowych ani awarii?



Michał Gut ze swoimi podopiecznymi i ich rodzicami po piątkowej wycieczce

- Nie mieliśmy żadnych awarii. Podczas jednej z wycieczek pokazałem dzieciom, jak się zmienia oponę i dętkę. W maju mieliśmy pogodę w kratkę. Jednak w piątkowe popołudnie akurat aura była dość łaskawa. Tylko raz pokropił nas deszcz, ale dzieciom to nie przeszkadzało. Współpracujemy z serwisem Auto-Moto-Rower Bogdana Pilarczyka w Libiążu, który sprawuje opiekę techniczną nad naszymi rowerami. W razie jakiegś awarii dzieciaki jeź-

dzące z nami mają specjalne rabaty cenowe na konkretne usługi.

Inne dzieci także będą mogły uczestniczyć w takich wycieczkach?

- Tak. Podróżowanie z moimi uczniami to był taki pilotaż. Podczas wakacji chcemy utworzyć kilka grup dla dzieci z klas 1-3 i 4-8, liczących do 15 osób. Szczegółowe informacje można będzie znaleźć na facebookowym profilu Sportowe Dzieciaki. W przyszłości razem z gru-

pą znajomych chcemy utworzyć stowarzyszenie. Marzy nam się organizowanie wycieczek rowerowych i pieszych po okolicy. A także wyjazdy na narty w okresie zimowym. Chcemy także umożliwić chętnym wyjazdy na jednodniowe wycieczki rowerowe w atrakcyjne miejsce poza powiatem chrzanowskim busem z przyczepką na rowery. W lipcu z żoną wybieramy się do Poznania, żeby dowiedzieć się, jak podobne wydarzenia organizują inni.

KRÓTKO

WYPOCZYNEK Zagospodarują dzieciom wolny czas

Do 22 czerwca lokalne organizacje i stowarzyszenia mogą złożyć do gminy ofertę dotyczącą organizacji wypoczynku letniego dzieci i młodzieży (do 18. roku życia). W budżecie Libiąża na ten cel widnieje kwota 10 tysięcy złotych. Tyle samo, co w ubiegłym. Przypomnijmy, że w 2020 roku dofinansowanie do zorganizowanego wypoczynku podczas wakacji uzyskały trzy podmioty: UKS Czwórka Libiąż (klub dostał 3 715 zł), UKS Jedynka Libiąż (3 428 zł) i Chrzanowski Klub Karate i Dalekowschodnich Sportów Walki (2 857 zł).

CZYTELNICTWO Czytelnicy sami wybierają książki

W Miejskiej Bibliotece Publicznej w Libiążu od poniedziałku 31 maja czytelnicy mają już wolny dostęp do półek. Obowiązuje zarówno w bibliotece głównej, jak i we wszystkich filiach. Pracownicy proszą jedynie o zachowanie zasad bezpieczeństwa (maseczka, dezynfekcja, odstęp). W bibliotece głównej łącznie mogą przebywać maksymalnie cztery osoby (po jednej w każdym dziale). Do filii czytelnicy muszą wchodzić pojedynczo. Bibliotekarze zachęcają do wcześniejszego rezerwowania książek telefonicznie, mailowo lub poprzez system Sowa. Udostępnili także dla chętnych dwa stanowiska komputerowe.

WYDARZENIA Seniorzy mają wakacje

W Libiąskim Centrum Kultury studenci Uniwersytetu Trzeciego Wieku uroczystie zakończyli okrojone przez epidemię zajęcia. Za wytrwałą naukę podziękował im burmistrz Jacek Latko. Słuchacze UTW dostali specjalne dyplomy z podpisem Krzysztofa Respondka. Artysta wystąpił dla nich z programem kabaretowo-muzycznym. Zajęcia mają być wznowione jesienią.

KONKURSY Jurorzy docenili talent Karola

Na II Powiatowy Konkurs Plastyczny „Dla mojej mamy”, którego organizatorem jest Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury w Trzebinii, wpłynęło aż 290 prac z 37 placówek oświatowych powiatu chrzanowskiego. Pierwsze miejsce w kategorii klas I-III zdobyła praca Karola Zaremskiego, drugoklasisty ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Libiążu.

oprac. (MOR)

Wędkarski duet łapie ryby na zawołanie

Łukasz Bogudziński z 8-letnią córką Mileną często wyjeżdżają nad wodę nawet na kilkudniowe wyprawy pod namiotem. Złapali już mnóstwo wielkich karpia. Wszystkie ryby wracają potem do wody.

Pan Łukasz łowi ryby od kilkunastu lat.

- Córka ze mną jeździ od czterech. Z tego trzy lata sama wędkuje. To znaczy opłaca swoją licencję i łowi na własnym komplecie wędek. Propagujemy wędkarstwo sportowe. Łowimy duże karpie i amury. Robimy zdjęcia i wypuszczamy je. Mięso nas nie interesuje - tłumaczy wędkarz z Libiąża.

Jego córka Milena jest uczennicą drugiej klasy w SP nr 3 w Libiążu. Na początku tylko podbierała duże ryby, pomagając ojcu, bo była za mała na samodzielne wędkowanie. Gdy jednak złowiła 3-kilogramowego, a niedługo potem ważącego jeszcze trzy razy więcej karpia, wędkarstwo ją wciągnęło. Jej rekordowa sztuka ważyła 16,5 kg.

- Na naszym kanale na YouTube pokazujemy nasze trofea. Można tam zobaczyć,



Takie sztuki łowi rodzinny duet

że to nie jest tak, że to ja łowię za nią te ryby. Bo spotykam się z opiniami różnych sceptyków twierdzących, że ona sama tego nie potrafi. Tymczasem umie wyholować nawet wielkiego amura, karpia albo jesiotra, bo i takie się zdarzały. Nagrywając te filmiki chcemy przekazać, że wędkarstwo nie jest tylko dla dziadków siedzących w krzakach z pudełkiem białych robaków czy glist. To jest już sport. A używany sprzęt jest profesjonalny - zapewnia wędkarz.

Od tego roku oboje najczęściej wybierają się na ryby nad akweny w Żarkach. Wcześniej łowili w Oświęcimiu.

- Zwykle wybieramy się nad wodę na kilka dni. Na przykład w ubiegłym tygodniu nad wodę do Żarek pojechaliśmy w środę, a wróciliśmy w sobotę wieczorem. Śpimy w namiocie, w którym mamy łóżka, by się komfortowo wyspać. Wychodzimy z namiotu i mamy las. Jest cisza, spokój. Nie mamy jednak prysznic, bieżącej wody ani toalety. Jakoś jednak musimy sobie radzić. Teraz na szczęście pogoda się poprawiła. Ale były i takie sytuacje, że po powrocie do domu wszystko trzeba było suszyć - przedstawia realia Łukasz Bogudziński.

(RAT)

Karetki kursują częściej

Karetki pogotowia obsługiwane przez chrzanowski szpital stacjonują w Chrzanowie, Trzebinii, Libiążu i Wygiełzowie. W minionym roku wyjazdów realizowanych z Libiąża było najmniej.

W całym roku 2020 pogotowie wyjeżdżało w powiecie

9 342 razy. Co szósty kurs był z Libiąża. W tym roku powinno ich być więcej, bo od kwietnia zespół ratownictwa medycznego stacjonujący w Centrum Medycznym PZU Zdrowie Elvita pracuje przez 24 godziny na dobę, siedem dni w tygodniu. Wcześniej wyjazdy były realizowane od godz. 7 do 23. (RAT)





Wyjdą albo nie wyjdą ze związku

Gmina Chrzanów ma wystąpić ze Związku Międzygminnego „Gospodarka Komunalna” z końcem 2022 roku. Tak w marcu zdecydowali radni. Wszystko wskazuje jednak na to, że uchwała zostanie uchylona.

Dlaczego? Zwolennicy pozostania w związku, w tym burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek, przytaczają kilka argumentów. Najważniejszy z nich brzmi – statut związku mówi, że kiedy jedna z gmin opuszcza związek, traci pra-

wo udziałów do majątku niepodzielnego, czyli takiego, który zaspokaja potrzeby więcej niż jednej gminy. Co to oznacza w przypadku Chrzanowa? Wiadomo, że główny problem będzie dotyczył podziału majątku Wodociągów Chrzanowskich. Na przykład oczyszczalnia w Chrzanowie – choć znajduje się na terenie gminy, która chce wystąpić ze związku, częściowo obsługuje też gminę Trzebinia. Czyli trzymając się ściśle zapisów w statucie – stanowi majątek niepodzielny.

- Tak naprawdę nie wiemy teraz, ile Chrzanów stracić może na wyjściu ze związku. W 1993 roku, gdy zapadła decyzja o komunalizacji wodociągów, ich majątek został przekazany związkowi, a nie poszczegól-

nym gminom. Dlatego wystąpienie ze struktur ZMGK jest skomplikowanym procesem. Niewykluczone, że może skończyć się w sądzie – mówi Robert Maciaszek.

Opozycyjni radni nadal, przynajmniej oficjalnie, obstają przy swoim stanowisku. Uważają, że związek jest ciałem politycznym, gdzie oprócz ścierania się interesów gmin, dochodzi do ścierania także interesów partyjnych w poszczególnych gminach. W rękach burmistrzów jest on dość wygodnym narzędziem do wpływania na radnych (delegaci gminni z poszczególnych rad otrzymują diety za swoją pracę w związku).

- Wciąż nie znamy cyfr. Nadal oczekujemy, że podane zo-

staną wyliczenia i ekspertyzy, które pokażą konsekwencje, także finansowe, wyjścia ze związku. Chcemy rozmawiać o konkretnych – mówi jeden z opozycyjnych radnych.

Burmistrz tłumaczy z kolei, że sama inwentaryzacja i wycena majątku spółki wodociągowej (nie mówiąc już o ZGO-Ku) kosztować będzie około 120 tys. zł i potrwa 8 miesięcy.

W kulisach mówi się jednocześnie o tym, że po obniżeniu opłat śmieciowej od 1 lipca oraz po szeregu innych działań wychodzących naprzeciw mieszkańcom (m.in. PSZOK-i czynne przez 5 dni), część opozycyjnych radnych jest skłonna zagłosować za uchynieniem uchwały o wyjściu ze związku.

Agnieszka Filipowicz

Nie tylko siatkówka plażowa



W ataku na bramkę Bochni zawodnicy PMOS Chrzanów uczestniczący w turnieju mistrzostw Małopolski w piłce ręcznej plażowej. Więcej zdjęć i wideo z zawodów można obejrzeć na ww.przelom.pl

Boiska do siatkówki plażowej przy ulicy Wyszyńskiego w Chrzanowie zostały powiększone. Nic dziwnego, że w sezonie letnim odbędzie się tam wiele imprez. Nie tylko w siatkówce, ale także w piłce ręcznej i tenisie.

Od lat w kompleksie rekreacyjno-sportowym przy SP nr 10 i II LO w Chrzanowie (niebawem za pieniądze gminy i starostwa zostanie zmodernizowany) funkcjonują boiska do siatkówki. Zarządza nimi PMOS Chrzanów.

Przed tegorocznym sezonem zostały nieco powiększone. Dzięki temu można tam bez przeszkód rozgrywać także turnieje piłki ręcznej w wydaniu plażowym. Taka impreza odbyła się już w ubiegłym tygodniu w ramach Mistrzostw Małopolski, których uczestnicy powalczą w trzech turniejach. Na inaugurację w Chrzano-

wie gospodarze z PMOS-u wygrali rywalizację w kategorii młodzików i juniorów. W grupie juniorów młodszych zajęli drugą lokatę, ustępując graczom Krakowa 85 Kraków.

Wcześniej odbyły się już mistrzostwa Chrzanowa i Otwarte Mistrzostwa Śląska w mikstach siatkarskich.

- Jesteśmy najprężniejszym ośrodkiem plażówki w Małopolsce, a może nawet w południowej Polsce. Czekamy na sporo imprez. Między innymi będziemy gościć uczestników półfinałów mistrzostw Małopolski w siatkówce plażowej w kategorii młodzików, juniorek młodszych, kadetek i juniorek. Oczywiście nie zabraknie lokalnych turniejów o puchar starosty lub burmistrza. Wstępnie mamy także zaplanowany na 20 czerwca turniej tenisa plażowego – informuje Krzysztof Zubik, dyrektor PMOS Chrzanów.

(RAT)

Koszenie traw na placach zabaw

Minimum dwa razy w miesiącu koszona jest trawa na placach zabaw w gminie Chrzanów. Takie wymagania zawarto w umowach z firmami, które zajmują się zielenią.

Wykaszenie na placach zabaw już się rozpoczęło, ale mieszkańcy gminy narzekają, że przebiega zbyt wolno. Na przykład na placu zabaw na Starej Hucie. Jak sprawdziliśmy w poniedziałek, rzeczywistość, wokół niektórych urządzeń zabawowych np. bujaczków, trawa była jeszcze dość wysoka. Większa część terenu była jednak wykoszona.

- Padał deszcz, przyszło ocieplenie i trawy zaczęły szybko rosnąć. Systematycznie są wykaszane – informuje wi-



Plac zabaw na osiedlu Stara Huta

ceburmistrz Jolanta Zubik. Dodaje, że firmy wyjechały z kosiarkami w teren i w najbliższych dniach wszystkie pla-

ce powinny być już uporządkowane. Także ten na Starej Hucie.

(AF)

Na terenie gminy znajduje się 19 ogólnodostępnych placów zabaw

Na osiedlach:

- Północ-Tysiąclecie (przy ul. Mieszka I i przy ul. Broniewskiego)
- Stara Huta (przy ul. Oświęcimskiej - bocznej)
- Kościelec (przy ul. Kasztanowej)
- Rospontowa (przy ul. Kolonia Rospontowa i przy ul. Fabrycznej)
- Niepodległości (przy ul. Niepodległości)
- Stella (przy ul. Pogorskiej)
- Kąty (przy ul. Pałata i przy ul. Pszczelnej)
- Śródmieście (przy ul. Partyzantów i w Parku Miejskim)
- Borowiec (przy ul. Borowcowej)
- Młodości (przy ul. Pogorskiej)

W sołectwach:

- Balin (przy ul. Ignacego Łukasiewicza)
- Łuszczyce (przy ul. Adolfa Dygaszńskiego)
- Okradziejówka (przy ul. Mostowej)
- Plaża (przy ul. Aleksandra Fredry)
- Żrebce (przy ul. Wapiennej)

Ośrodek przy basenie na chwilę ożył



Jedną z atrakcji dla dzieci był labirynt. Uczestnicy zabawy musieli go przejść w jak najkrótszym czasie

Na Kątach dawno już nie było plenerowej imprezy. Dlatego sobotnie Wędrujące Podwórko przyciągnęło na boisko całe rodziny z dziećmi, dla których animatorzy MOKSiR-u przygotowali wiele atrakcji.

Wędrujące Podwórko to oferta dla najmłodszych mieszkańców różnych dzielnic na czas epidemicznej „odwilży”. Na terenie ośrodka rekreacyjnego na Kątach dzieci mogły skorzystać z labiryntu, malowania twarzy i dmuchańców, zobaczyć wielkie bańki mydlane oraz obejrzeć pokazy taneczne. Chętni mogli zajrzeć do kabiny ciężarówki i zobaczyć warunki, w jakich kierowcy pracują i spędzają czas na

długich, międzynarodowych trasach. Nic dziwnego, że w sobotnie popołudnie (podwórkowe atrakcje są dostępne zawsze od godziny 16 do 19) przyszli lub przyjechali na Kąty także mieszkańcy innych części miasta.

- Bardzo duża frekwencja podczas zabawy pokazuje, że ośrodek przy basenie dobrze byłoby zmodernizować i oddać znowu do dyspozycji mieszkańców. Kiedyś to miejsce tętniło życiem. Można było tutaj popływać, pograć w siatkówkę, a nawet zobaczyć mecz piłkarski drużyny Zryw Kąty. Teraz ludziom brakuje takich rozrywek, a lato za pasem - postulowała jedna z napotkanych przez nas uczestniczek sobotniej imprezy.

Do jej zorganizowania przyczynili się członkowie Rady Osiedla Kąty i sponsorzy.

Na razie mieszkańcom muszą wystarczyć osiedlowe place zabaw oraz spacerowe zmodernizowanej Dolinie Trzech Stawów. Zdjęcia z tego urokliwego miejsca publikujemy na przelom.pl.

Wędrujące Podwórko dotrze jeszcze na osiedle Borowiec (12 czerwca - plac zabaw), do Fabloku (19 czerwca - przy SP nr 5), na osiedle Północ (26 czerwca - boisko Orlik) oraz na osiedle Niepodległości, gdzie 4 września ma towarzyszyć piknikowi sąsiedzkiemu zorganizowanemu przez Miejsce Aktywności Mieszkańców.

Marek Oratowski



KRÓTKO

OS. CENTRUM
Dowiedz się
wszystkiego
o piecach

W sobotę 12 czerwca o godz. 10 na placu targowym w Krzeszowicach rozpoczną się IV Targi Grzewcze. Wezmą w nich udział wystawcy ekologicznych źródeł ciepła i instalacji odnawialnych źródeł energii. Osoby zainteresowane nowymi kotłami, fotowoltaiką, kolektorami słonecznymi czy pompami ciepła będą mogły skorzystać z porad producentów i dystrybutorów kotłów na gaz oraz biomase, a także producentów i dystrybutorów instalacji OZE. Każdy będzie mógł również dowiedzieć się, jak otrzymać dofinansowanie.

GMINA
Poszło 800
sadzonek

Akcja zbiórki makulatury w punkcie selektywnej zbiórki odpadów komunalnych cieszyła się sporym zainteresowaniem. Mieszkańcy przynieśli 1,5 tony papieru. Najmłodsi uczestnicy otrzymali upominki. Rodzice natomiast sadzonki poziomek. Wydano ich prawie 800.

MIEKINIA
Skwerek
będzie
placem zabaw

Ta inwestycja planowana była od dawna. Miniplac zabaw wkrótce ma być dostępny dla wszystkich. Chodzi o niewielki teren przy Stawiskach. Koszty prac wyniosą 72 tys. zł.

TENCZYNEK
Kiermasz
charytatywny

W sobotę 12 czerwca w godz. 7-13 w centrum sołectwa odbędzie się kiermasz na rzecz 5-letniego Allana Kurasia. Akcję organizują uczniowie klasy VIIb Szkoły Podstawowej w Tenczyńku. W przystępnych cenach będzie można kupić gry planszowe, puzzle, książki, odzież, obuwie. Dochód z kiermaszu w całości zostanie przeznaczony na rehabilitację chłopca, który wygrał walkę z glejakiem.

RUDNO
Zamkową
zagrodę
odwiedza
mnóstwo osób

Gospodarstwo pod zamkiem w Rudnie cieszy się dużą popularnością. Zarówno dzieci jak i dorośli mogą tam oglądać długowłose krowy rasy Highland, kozy, osły, a także długowłose świnię i wiele innych. Bilety do zagrody kosztują 10 zł – normalny i 8 zł – ulgowy. Dzieci do 3 lat wchodzi za darmo.

Dziki opanowały
uliceMieszkańcy
os. Parkowego od kilku
tygodni żyją w strachu.
Po ulicach biega
wataha dzików. Nikt
nie chciałby się z nimi
spotkać.

Atmosfera na osiedlu jest coraz bardziej nerwowa, a w internecie pojawia się coraz więcej informacji o tym, gdzie dziki były widziane. Mieszkańcy boją się wyjść z domów, bo nigdy nie wiadomo, czy zwierzęta nie wyskoczą z zarośli.

Najczęściej można się na nie natknąć w okolicy Parku Potockich, ale zrytą trawę można też zauważyć w rejonie dzikich plant. Przy wejściu do parku zawisły nawet kartki z ostrzeżeniem.

Takiej sytuacji
jeszcze nie było

- Dziki najczęściej są widziane około godziny 6.45. Widziałem całe stado. Siedem dużych i kilkanaście młodych –

opowiada mieszkaniec ul. Nowa Wieś.

Problem staje się poważny, bo w pobliżu działa przedszkole.

- Mieszkańcy coraz bardziej obawiają się o swoje bezpieczeństwo. Takiej sytuacji na osiedlu jeszcze nie mieliśmy – mówi Irena Godyń, przewodnicząca os. Parkowego.

Zwierzęta biegają ulicami nie tylko rano, ale także wieczorem, gdy zaczyna się robić ciemno. Nie raz i nie dwa piesi uciekali przed nimi.

Parokrotnie mieszkańcy zgłaszali sprawę do urzędu i straży miejskiej.

Będą interweniować

- To problem pojawiający się w naszej gminie systematycznie z różnym nasileniem. Wcześniej najwięcej dzików widywanych było w okolicy Puszczy Dulowskiej, Tenczynka i Woli Filipowskiej – wylicza Janusz Mitka, komendant Straży Miejskiej w Krzeszowicach.

Wiceburmistrz Krzeszowic

Adam Godyń doskonale zna problem, bo gdy jeszcze parę lat temu był sołtysem Woli Filipowskiej, stado dzików zadomowiło się na miejscowym cmentarzu.

- Teraz ten problem miał być mniejszy, bo w ubiegłym roku starosta wydał decyzję na dodatkowy odstrzał 60 dzików i myśliwi go przeprowadzili – mówi Adam Godyń.

Przyznaje jednak, że biegająca w okolicy parku wataha może zmrozić krew w żyłach.

- Jeśli ktokolwiek zobaczy stado dzików i poczuje z ich strony zagrożenie, nie powinien krzyczeć ani wymachiwać rękami. Najlepiej zachować spokój i bardzo powoli odejść – mówi komendant Mitka.

Zaznacza, że w każdej takiej sytuacji można zadzwonić do straży miejskiej, a ona skontaktuje się z kołem łowieckim, żeby dziki stamtąd przepłoszyć.

- Będziemy interweniować w kole łowieckim – zapewnia Adam Godyń.

Ewa Solak



Ostrzeżenie o dzikach przy Parku Potockich



Dzik przy ulicy Nowa Wieś

Wiceburmistrz był Obelixem,
a komendant kaczoremTakiego widowiska nie
spodziewał się nikt. Z okazji
Dnia Dziecka urzędnicy
i dyrektorzy instytucji
poprzebierali się za bajkowe
postaci.

Mieli dużo odwagi, a szczególnie wyróżniał się wicebur-

mistrz Adam Godyń, występujący jako Obelix.

Dyrektorka biblioteki wystąpiła jako czarownica, a myszką Miki była Joanna Kaczorowska z UM w Krzeszowicach. Za Krecika przebrał się Paweł Czyż - dyrektor Centrum Kultury i Sportu, a za wilka ko-

mandant Komisariatu Policji Michał Godyń (później zmienił kostium na kaczora, widoczny na zdjęciu). Poprzebierane były również uczestniczące w imprezie dzieci.

Więcej zdjęć można obejrzeć na przelom.pl

(e)



Na ławeczce Mariana Konarskiego siedzą: Michał Godyń - komendant Komisariatu Policji w Krzeszowicach, Adam Godyń - wiceburmistrz Krzeszowic oraz Norbert Liptak - pracownik urzędu

Nikt nie chce,
żeby śmierdziałoW ubiegłym roku
nałożyliśmy na
mieszkańców
60 mandatów
dotyczących
odprowadzania
ścieków – mówi Janusz
Mitka, komendant
straży Miejskiej
w Krzeszowicach.

Ewa Solak: Mimo że w większości miejscowości jest już kanalizacja, są mieszkańcy, którzy nie chcą się do niej podłączać.

Janusz Mitka: Dla niektórych osób to ogromny koszt, a dla innych po prostu przyzwyczajenie do szamba i niechęć do tego, co nowe. Zarówno wodociągi jak i gmina chcieliby, żeby jak najwięcej osób się przyłączyło. Staramy się mobilizować do tego mieszkańców.

Prowadzicie kontrole nieruchomości...

- Dotyczą one tylko tych nieruchomości, które nie są wpięte do sieci. Sprawdzamy, czy rachunki za szambo są opłacone i jeśli tak, to za jaką ilość ścieków. Bywa, że dysproporcje dotyczące zużycia wody i odprowadzonych ścieków są dość duże.



Janusz Mitka

Nakładacie mandaty?

- W ubiegłym roku nałożyliśmy ich 60, więc niemało. W sumie najwyższy mandat wynosił 300 zł. Były też upomnienia. To już nie są żarty, bo przecież od wielu lat prowadzona jest kampania edukacyjna w tym temacie. Wielu młodych ludzi na szczęście jest bardzo świadomych ekologicznie i nie waha się dzwonić z interwencją, gdy widzi coś niepokojącego u sąsiada. Nie przykają oczu na łamanie prawa. Reagują, bo nie chcą, żeby śmierdziało im szambem od sąsiada



POLEMIKA

To nie jest rozwiązanie najmniej ingerujące w wyburzenia domów jednorodzinnych

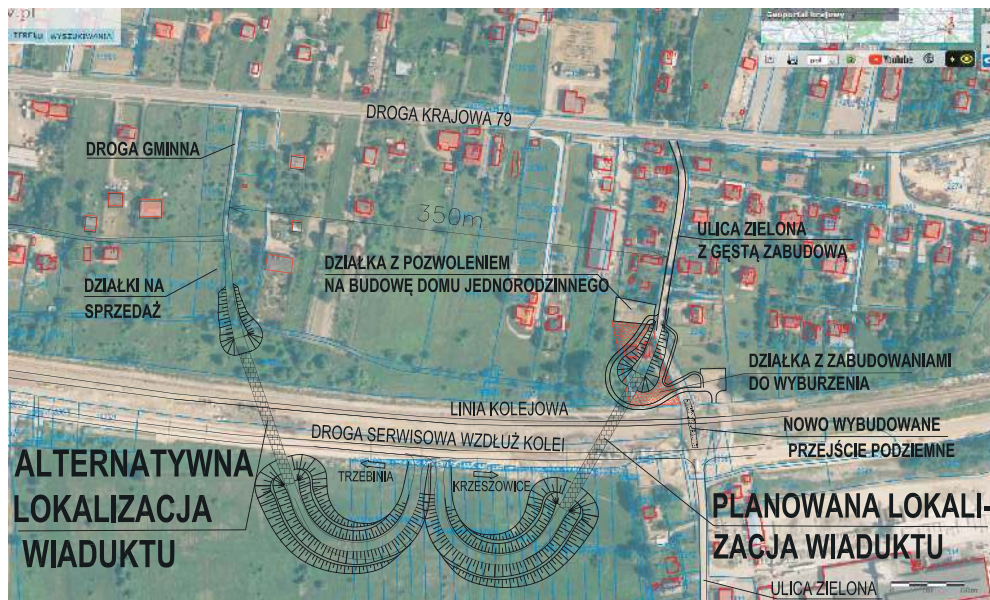
W artykule „Radni nie poparli mieszkańców”, jaki ukazał się 5 maja 2021 r. w tygodniku „Przełom” pojawiła wypowiedź rzeczniczki prasowej PKP PLK S.A. – p. Doroty Szaluchy, w której padło stwierdzenie, że lokalizacja nowego wiaduktu przy ul. Zielonej w Krzeszowicach została uzgodniona z jednostką samorządu terytorialnego, jako „rozwiązanie najmniej ingerujące w wyburzenia domów jednorodzinnych”.

Zgodnie z naszą wiedzą stwierdzenie to nie jest zgodne z prawdą. Planowana obecnie budowa nowego układu drogowego, którego istotną częścią ma być nowy wiadukt, koliduje bowiem z istniejącą w rejonie ulicy Zielonej zabudową jednorodzinną.

Pomimo tego, iż inwestycja o jakiej mowa powyżej jest określana jako budowa układu drogowego wraz z nowym wiaduktem drogowym „w ciągu ul. Zielonej” w Krzeszowicach, lokalizacja wiaduktu nie jest przewidywana w ciągu istniejącej drogi gminnej (ulicy Zielonej) lecz w odległości kilkudziesięciu metrów od niej. Z koncepcji programowo-przestrzennej, opracowanej na zlecenie inwestora wynika ponadto jednoznacznie, że inwestycja ta zostanie przeprowadzona w znacznej części przez tereny prywatne oraz, że na jej trasie znajduje się zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna. Jej realizacja – w oprotestowywanym obecnie przez mieszkańców kształcie – będzie się zatem wiązała z koniecznością przeprowadzenia procedur wyłączeniowej oraz będzie wymagała wyburzenia istniejącej zabudowy mieszkaniowej, kolidującej z lokalizacją nowego odcinka drogi prowadzącej do wiaduktu i samego wiaduktu.

Mieszkańcy ul. Zielonej proponowali inne, alternatywne lokalizacje nowego wiaduktu, niepozostające w kolizji z żadną istniejącą zabudową jednorodzinną oraz pozwalające na uchronienie ich przed dotkliwymi konsekwencjami wynikającymi z konieczności wyburzenia ich domostw.

Najsensowniejszym byłoby umiejscowienie wiaduktu w ciągu drogi przełotowych w Woli Filipowskiej, w ciągu ulicy Kolejowej i ulicy Sienkiewicza w Krzeszowicach, gdyż są to drogi, na których od dziesięcioleci był prowadzony ruch łączący miejscowości przez przejazdy kolejowe istniejące w poziomie szyn.



W Woli Filipowskiej wybudowano wiadukt na skraju miejscowości przez co mieszkańcy z za kolei muszą każdorazowo nadkładać kilka kilometrów, aby dojechać do centrum miejscowości czy też lokalnych sklepów. Przy ulicy Sienkiewicza w Krzeszowicach zamknięcie przejazdu i niezrobienie podziemnego czy też nadziemnego połączenia tej drogi zmusza mieszkańców z za kolei do przejechania 2,5 km, aby dostać się do drogi krajowej 79 przy ulicy Szpitalnej, zamiast 250 m, które były przed zamknięciem ww. przejazdu.

Ratowanie sytuacji poprzez umiejscowienie nowego wiaduktu w okolicy ulicy Zielonej jest działaniem przypominającym tonącego chwytającego się brzytwy i próbą naprawy wcześniejszych nietrafionych decyzji inwestycyjnych.

Wiadukt przy ulicy Zielonej będzie kolejnym błędem, ponieważ budowa tego rodzaju obiektu w tej lokalizacji spowoduje przekierowanie intensywnego ruchu z dużych terenów przemysłowych (łącznie ok. 28 ha), znajdujących się na południe od kolei przez ulicę Zieloną, która w żaden sposób nie jest do tego przystosowana.

Już na etapie koncepcji inwestycja zakłada wyburzenie zabudowań na jednej z działek w pobliżu kolei, ale także zajęcie działek sąsiednich mieszkańców na przejścia i dojazdy do przejścia podziemnego. Na jednej z ww. działek, która ma być częściowo przejęta pod budowę, mieszkańcy właśnie uzyskali pozwolenie na budowę domu jednorodzinnego. Działka jest mała, z której jeszcze część ma być zabrana na drogę. To pokazuje, jak szkodliwy dla mieszkańców jest ten pomysł.

Jest to tym bardziej niezrozumiałe, że 350 m od ulicy Zielonej znajdują się tereny niezabudowane, gdzie częściowo przebiega droga gminna od DK79 w kierunku kolei, a w dalszym odcinku są działki wystawione na sprzedaż. Wykonanie tam poprawnej drogi z wiaduktem nad koleją mogłoby połączyć się z drogą serwisową za koleją w tym samym miejscu jak zakłada koncepcja wiaduktu przy ulicy Zielonej (załącznik graficzny).

Należy też zaznaczyć, że oficjalnie nikt z mieszkańców nie został powiadomiony o planowanej inwestycji, nawet mieszkańca, której dom planuje się wyburzyć, a wiadomość dotarła do nich poprzez media. Czy na pewno jest to stosowne zachowanie władz w stosunku do swoich mieszkańców?

Dlaczego decyzje w sprawie budowy nowych układów drogowych muszą być nieprześląsane, podejmowane „na szybko” bez możliwości wyważenia faktycznych interesów mieszkańców, skoro można to zrobić z pełnym poszanowaniem prawa własności osób prywatnych?

Mieszkańcy pytając o to władze gminy Krzeszowice oraz PKP PLK, a PKP odpowiadając na pisma informuje, że lokalizacja została ściśle ustalona z gminą Krzeszowice.

Właściciele nieruchomości nie wierzą już władzom. Wcześniej czujnie monitorowali przebieg inwestycji kolejowej i zaciskali zęby, widząc jak ulica Zielona jest dewastowana, ale żyli z nadzieją, po otrzymaniu pisma od Burmistrza, że wkrótce będzie spokojnie i że nie będzie wiaduktu w ciągu tej ulicy, a jedynie przejście podziemne

dla pieszych, które zostało już wykonane. Niestety za ich plecami zaplanowano inwestycję, która już spędza im sen z oczu.

Również na posiedzeniu Rady Miejskiej 29.04.2021 r. Naczelnik Wydziału Gospodarowania Mieniem i Planowania Przestrzennego, na pytanie, czy będzie ten wiadukt łączył np. węzeł z A4 w Rudnie z DK 79, odpowiedział, że „w tym momencie” będzie łączył drogę serwisową z DK79. Nie wiadomo jednak, co będzie w następnym momencie... Może plan się zmienić i będzie łączyć Miękinie z A4, a może Olkusz z Zatorem. Nikt mieszkańcom tego nie zagwarantuje, a nawet jeśli zagwarantuje – nawet pisemnie – to w to nie wierzą.

Wszyscy Mieszkańcy ulicy Zielonej, z odcinka pomiędzy DK79 a koleją, solidarnie bronią i będą bronić swoich praw. Po konsultacjach ze specjalistami są przekonani, że nie dojdzie do budowy tego wiaduktu.

Rodzi się tylko pytanie do władz: czy nie warto przychylić się do racji swoich mieszkańców, zrobić jeden krok w tył i rozważyć rozwiązanie, które będzie mniej ingerujące w życie ludzi, ale dzięki któremu potrzebny gminie wiadukt powstanie? Czy też uparcie walczyć z mieszkańcami, co w konsekwencji może doprowadzić do tego, że żaden dodatkowy wiadukt w Krzeszowicach i najbliższej okolicy nie powstanie – ani w obecnie przewidzianej ani innej, alternatywnej lokalizacji – bo nie uda się w terminie wykorzystać środków dofinansowania przeznaczonego na jego budowę.

Mieszkańcy odcinka ulicy Zielonej, znajdującego się pomiędzy linią kolejową nr 133 Dąbrowa Górnicza Zabkowice – Kraków Główny a drogą krajową DK79

ogłoszenie

Krzeszowice, dn. 09.06.2021 r.

OGŁOSZENIE BURMISTRZA GMINY KRZESZOWICE

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectw: Czerna, Filipowice, Miękinia, Nawojowa Góra, Nowa Góra, Ostrężnica, Paczółtowice, Rudno, Sanka, Tenczynek, Wola Filipowska, Zalas, Żary w Gminie Krzeszowice, obejmującej obszar w zachodniej części sołectwa Filipowice w Gminie Krzeszowice wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 17 pkt 9 i 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2021r. poz. 741 z późn. zm.) oraz art. 29, art. 39 ust. 1 pkt. 2-5 i ust. 2, art. 54 ust. 2 i ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2021r. poz. 247 z późn. zm.), a także w związku z Uchwałą Nr V/56/2019 Rady Miejskiej w Krzeszowicach z dnia 31 stycznia 2019 r.,

zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectw: Czerna, Filipowice, Miękinia, Nawojowa Góra, Nowa Góra, Ostrężnica, Paczółtowice, Rudno, Sanka, Tenczynek, Wola Filipowska, Zalas, Żary w Gminie Krzeszowice, obejmującej obszar w zachodniej części sołectwa Filipowice w Gminie Krzeszowice wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od 18 czerwca 2021 r. do 9 lipca 2021 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Krzeszowicach (pl. F. Kulczyńskiego 1, 32-065 Krzeszowice) **pok. nr A6**, od poniedziałku do piątku, w godzinach urzędowania.

Ponadto projekt zmiany planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko udostępniony zostanie na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Krzeszowicach: www.gminakrzeszowice.pl.

Z uwagi na zaistniałą sytuację epidemiczną i obowiązujące przepisy dotyczące ograniczeń w zakresie odbywania spotkań i zgromadzeń, dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu rozwiązaniami odbędzie się w dniu 28 czerwca 2021 r. za pomocą środków komunikacji na odległość - platformy Cisco Webex, o godz. 15.30

(link do dyskusji: <https://krzeszowice.webex.com/krzeszowice/j.php?MTID=ma392867e29278317c1168c39fcb62fd>).

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść uwagi do projektu planu. Uwagi należy składać na piśmie do Burmistrza Gminy Krzeszowice, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy oraz na zasadach określonych w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, **w nieprzekraczalnym terminie do dnia 26 lipca 2021 r.**

Jednocześnie informuję, że zgodnie z art. 46 pkt. 1 oraz art. 54 ust. 2-3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, projekt planu miejscowego podlega strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko, z zapewnieniem możliwości udziału społeczeństwa w okresie jego wyłożenia do publicznego wglądu wraz z możliwością zapoznania się z niezbędną dokumentacją. **Wnioski i uwagi do strategicznej oceny oddziaływania na środowisko**, zgodnie z art. 40 ustawy, mogą być wnoszone w formie pisemnej do Burmistrza Gminy Krzeszowice, ustnie do protokołu w siedzibie Urzędu (po wcześniejszym umówieniu telefonicznym wizyty) lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym, na adres e-mail : dziennik.podawczy@um.krzeszowice.pl, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy **w nieprzekraczalnym terminie do dnia 26 lipca 2021 r.**

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków będzie Burmistrz Gminy Krzeszowice.

Burmistrz Gminy Krzeszowice
mgr inż. Wacław Gregorczyk

Informuję, że:

1. Złożenie uwag stanowić będzie odpowiedź na niniejsze Ogłoszenie. 2. Administratorem podanych w uwadze danych osobowych jest Burmistrz Gminy Krzeszowice z siedzibą ul. Grunwaldzka 4, 32-065 Krzeszowice i są one podawane w celu składania uwag do zmiany miejscowego planu. 3. Składający uwagę ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych. 4. Podane dane osobowe będą przetwarzane do momentu zakończenia sprawy, po czym zostaną przekazane zgodnie z polskim prawem archiwalnym jako dokumenty kategorii „A” (oznaczającej rodzaj dokumentów przechowywanych wiecznie) do siedziby archiwum zakładowego, nad którym nadzór sprawuje Archiwum Narodowe. 5. Składający uwagę ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa. 6. Podanie danych osobowych jest wymogiem prawnym i ma charakter obowiązkowy. 7. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest pozostawienie uwagi bez rozpoznania. 8. Podstawą prawną przetwarzania podanych danych stanowi art. 17 pkt 11 w związku z art. 18 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 741 z późn. zm.) oraz § 12 pkt 16 w związku z załącznikiem nr 9 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. z 2003 r. Nr 164 poz. 1587), tzn. dane osobowe będą przetwarzane w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi. 9. Składający uwagę ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego uwagę – wobec przetwarzania podanych danych osobowych. 10. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych – e-mail: j.kozak@um.krzeszowice.pl.



Powrót do normalności graniczy z cudem

Jeśli chodzi o finanse parafii, to pandemia dotknęła nas do szpiku kości - mówi odchodzący z końcem czerwca na emeryturę proboszcz parafii św. Wawrzyńca w Regulicach ks. dr Jan Piwowarczyk.

Grażyna Kaim: Spędził tutaj ksiądz proboszcz 23 lata...

Ks. Jan Piwowarczyk: Dokładnie jestem w Regulicach od 24 października 1998 roku... Pamiętam, że ks. kardynał Franciszek Macharski przydzielając mi tę parafię powiedział, że nie będzie mi łatwo...

Bo?

- Bo to jest stara parafia. Ma prawie 700 lat. Ludzie mają swoje nawyki i będą się denerwować na każdą nową inwestycję. To się wiąże z pieniędzmi, więc ludziom się nie spodoba. I dokładnie tak było. A do zrobienia miałem sporo, praktycznie kościół do generalnego remontu - wymiana instalacji elektrycznej, wodno-kanalizacyjnej, konserwacja wszystkich zabytkowych krzyży, obrazów, figur, rekonstrukcja ołtarza bocznego, zbudowanie ołtarza głównego, soborowego, nowa ambona, sedilia i wreszcie polichromia, która dopiero nadała charakter temu kościołowi.

Ale udało się jakoś to wszystko przełamać?

- Tak. Bardzo mi w tym pomógł ks. biskup Kazimierz Nycz, obecnie metropolita warszawski. Kardynał Macharski delegował go tu, żeby przekonywał do tych zadań radę parafialną, by było mi łatwiej. Ostatecznie, przez te 23 lata, wydaliśmy na inwestycje około 3 mln zł. To sporo, jak na wspólnotę, gdzie jest mało praktykujących.

Mało, to znaczy, ile?

- W parafii jest 2,5 tys. osób. Jedna trzecia z nich, czyli około 800, to są praktykujący. Gdyby nie pandemia, to tyłu byśmy spotkali na czterech niedzielnych mszach świętych. Takich co przychodzą do kościoła okazjonalnie - poświęcić jajka, na pasterkę, chrzest, ślub, pogrzeb - będzie około 1500.

Z czego ksiądz jest szczególnie dumny, patrząc na te 23 lata proboszczowania?

- Z tego, jaki kościół zostawiam. Choć sporo jest jeszcze do zrobienia, np. elewacja zewnętrzna, schody przy wejściu bocznym i do zakrystii, posadzka, generalny remont organów, wieża. Sukcesem są misje parafialne, które były wygłoszone czterokrotnie za mojego pobytu. To dużo, bo odbywają się w parafiach co 10 lat, a tutaj były co 5. Po tych pierwszych zdecydowanie poprawiła się frekwencja w kościele. Dobrą inicjatywą było wprowadzenie rekolekcji adwentowych, cieszących się notabene nawet lepszym powodzeniem niż te organizowane w wielkim poście.

A jakiś duszpasterski niedosyt?

- Nie udało mi się stworzyć dobrej grupy młodzieżowej, która by chciała pogłębiać wiedzę np. w zakresie Biblii, żywo uczestniczyć w życiu wspólnoty parafialnej. Była taka grupa 3-4 lata temu, ale wraz z odejściem charyzmatycznej katechetki, która ją prowadziła, przestała istnieć.

Chyba nieczęsto zdarza się, żeby proboszcz niewielkiej, wiejskiej parafii decydował się na pisanie pracy doktorskiej. Ksiądz się na to zdecydował. Był jakiś szczególny powód?

- Wybrałem temat: Bieda jako wyzwanie duszpasterskie w świetle społecznego nauczania Jana Pawła II. Zdecydowałem się na ten doktorat, żeby

siebie ożywić i żeby mi coś pomogło w kontakcie z człowiekiem na poziomie konfesjonału, kancelarii, gdy spotykam się z ludźmi w ich domach - chodząc po koledze i gdy prowadzę spotkania z grupami duszpasterskimi.

Spełnił swoją rolę?

- Częściowo. Ludzie odpowiedzieli na hasło, że trzeba pomóc głodnym, chorym, dzieciom - tam gdzie trwa wojna. W Syrii, w Afryce, w różnych punktach świata. Ale trudno ich było przekonać, że wśród siebie też mają osoby potrzebujące. Jest ich niewiele - Bogu dzięki - ale są. Uczylem ich wspierania w sposób praktyczny. Przez wiele lat przygotowywałem dla potrzebujących paczki świąteczne na Wielkanoc, a na Boże Narodzenie przekazywałem im niewielką gotówkę. W tej chwili już tego nie praktykujemy.

Dlaczego?

- Może zabrakło chęci, a może nie ma już potrzeby... To jest prośbę pani miejscowości, z której niektórzy ludzie chętnie się wyprowadzają. Młodzi wyjeżdżają stąd np. na studia i już nie wracają. Inni wyjeżdżają do Anglii, Irlandii - kiedyś powiedzielibyśmy, że za chlebem...

Dużo mówi się o odchodzeniu z Kościoła. Ksiądz też dostrzega to zjawisko?

- Ja obserwuję coś innego - odchodzenie od parafii-matki, czyli tej parafii, w której ktoś się urodził, mieszka, w której był mu udzielane sakramenty... Prawdopodobnie ci ludzie nie odchodzą zupełnie z Kościoła, tylko na niedzielne msze święte wybierają inne kościoły, np. w Krakowie. Tutaj już w ogóle się nie zjawiają. Można, a nawet trzeba poznawać piękno kościoła w różnych miejscach, ale tu mamy do czynienia z zupełnym oderwaniem się od wspól-



Ks. dr Jan Piwowarczyk w parafialnym ogrodzie

noty parafialnej. A przecież to się wiąże z odpowiedzialnością za swój kościół, jego utrzymanie, wszelkie remonty... Przecież nikt z zewnątrz nie da nam tych pieniędzy. Dlatego tak ważne jest, żeby o parafii-matce nie zapominać.

Pandemia mocno odbiła się na finansach parafii?

- Tak. Bardzo mocno. Do szpiku kości. Zlikwidowała całe moje oszczędności. Wszystkie rachunki, choćby za ogrzewanie kościoła, musiałem pokryć z własnych pieniędzy. W tej chwili składka niedzielna jest czterokrotnie niższa niż przed pandemią. Z obecnej tacy nie da się załatwić bieżących spraw związanych z funkcjonowaniem kościoła, plebanii. Ale jest kilkanaście rodzin, które w największej biedzie wsparły potrzeby swojej parafii.

Myśli ksiądz, że wraz z pandemią skończy się ten problem i wszyst-

ko wróci do normalności?

- Podskórnie czuję, że będzie gorzej. Ludzie przyzwyczaili się do absencji w kościele. Oglądają msze w telewizji i to im wystarczy. Niestety taka postawa się utrwała, bo to jest wygodne. Moim zdaniem powrót do normalności graniczy z cudem.

Czego ksiądz życzy swojej następcy?

- Przede wszystkim entuzjazmu duszpasterskiego, mocnego zdrowia, radosnego pełnienia woli Bożej, miłości do Boga i każdego człowieka.

Bo nie będzie łatwo...

- Nie będzie łatwo. Pandemia zrobiła swoje. No i ta wielkość parafii, o czym już wcześniej mówiłem. Nowy proboszcz, tak jak ja, musi się z tym zmierzyć. Zupełnie inaczej duszpasterzuje się w parafii młodej. Tam jest większy entuzjazm. Tam potrzebują księdza do odprawienia mszy świętej, wygłoszenia kazania, spo-

wiedzi i innych sakramentów, a wszystko inne zrobią pod kierunkiem proboszcza dla dobra wspólnoty parafialnej.

Życzę więc nowemu proboszczowi, żeby udało mu się pozyskać całą parafię, a szczególnie młodzież. Przy okazji chcę też podziękować wszystkim ludziom, którzy pięknie praktykują swoją wiarę i dbają o swój kościół, dając czasem wdowi groz na ten cel. Przez cały czas mogłem na nich polegać.

Zostanie ksiądz w Regulicach?

- Kończąc posługę proboszcza składa się rezygnację. Ja złożyłem ją w styczniu i arcybiskup metropolita krakowski odpisał mi, że ją przyjmuje i zgodnie z moją prośbą wszystko wskazuje na to, że zostanę w Regulicach.

A wie ksiądz, kto będzie jego następcą?

- Ja jeszcze nie wiem.

Odwiedzili Wygiełzów przed nowosądeckim festiwalem



Podczas nagrania programu w Wygiełzowie. FOT. MAREK SKOWRONEK, SOK ALWERNIA

Zespół Pieśni i Tańca Krakowiaczek gościł ostatnio w skansenie w Wygiełzowie. Nagrywał półgodzinny program na Międzynarodowy Festiwal Dziecięcych Zespołów Regionalnych Święto Dzieci Gór, na który otrzymał nominację.

Przez pandemię występy nie odbywają się na żywo, na scenie, lecz realizowane są online.

- Nagraliśmy program pt. „Przed majówką”. Tańczymy

w nim polki, oberki, krakowiaczki, chodzonego. Są też przyspiewki. Nagrania trwały cały dzień, ale wszyscy świetnie się bawiliśmy - mówi kierująca zespołem Teresa Majewska. 18 lipca Krakowiaczek (w okrojonym składzie) pojedzie do Nowego Sącza na inaugurację Festiwalu, gdzie zaprezentuje się na scenie w krótkim, 15-minutowym programie.

Międzynarodowy Festiwal Dziecięcych Zespołów Regionalnych Święto Dzieci Gór odbywa się od 1992 roku. Biorą w nim udział dziecięce zespoły folklorystyczne, pochodzące z regionów górskich Polski oraz zagranicy.

(g)

Pani burmistrz i kot



Tylna strona okładki broszury promocyjnej wydanej przez gminę z portretem pani burmistrz

Gmina Alwernia wydała broszurę promocyjną. Burmistrz Beata Nadzieja-Szpila ma w niej swój portret z czworonogiem.

Książeczki „Nasz przyjaciel kot” z wierszami krakowskiego poety Franciszka J. Klimka rozdawała na otwarciu oddziału

pediatrycznego w chrzanowskim szpitalu.

„Drogie dzieci, przekazuję wam dziś prezent niezwykle łączący serca i umysły. Miłość do świata naszych domowych pupili - kotów z miłością do polskiego poetyckiego słowa” - zwraca się do dzieci w książeczce Beata Nadzieja-Szpila.

(e)

Gdzie czyha na nas zagrożenie?

**Szanowna Redakcjo,
Mieszkańców Gminy Alwernia od kilku tygodni zalewa fala informacji na temat budowy łącznika drogowego pomiędzy Węzłem Rudno a Zatorem przez ulice naszych miejscowości.**

Wyobraźnia - napędzana wizją powrotu do koncepcji podziału gminy na dwie części i burzenia domów, a także projektami zbudowania parku rozrywki, który odwiedzałoby rocznie 3 mln turystów – obudziła uśpięne obawy i doprowadziła mieszkańców do protestów ulicznych, wzajemnych podejrzeń i sołeckiego wyścigu „mapowego”. Jak jest naprawdę? Czy przekaz płynący z alwernijskiego ratusza tworzący presję szybkiego działania, bo „ktoś nam coś wybuduje lub wręcz stracimy inwestycyjną szansę stulecia”, nie jest na wyrost?

Odpowiedzi na zadane pytania są ważne dla przyszłości naszej gminy, wzajemnych sąsiedzkich relacji, a także mądrego działania na rzecz naszej lokalnej społeczności. Poruszeni anonimowym ogłoszeniem opublikowanym 2 czerwca 2021 roku na łamach Waszej gazety (2 czerwca 2021 roku, s. 11), które to dodatkowo podsyca niepokój społeczny w tym temacie, postanowiliśmy napisać ten list, w którym chcemy się podzielić informacjami i spostrzeżeniami na ten interesujący temat.

Z doniesień prasowych wiemy, że Poseł Marek Sowa złożył interpelację do Marszałka Województwa Małopolskiego Witolda Kozłowskiego poświeconą budowie opisywanego tu łącznika drogowego oraz koncepcji przebiegu drogi proponowanej przez Burmistrza Gminy Alwernia oraz Stowarzyszenie „Wspólna Sprawa” przez Zalas, Brodła, Mirów, Okleśną (Przełom 2 czerwca 2021 roku, s. 10).

Dotarliśmy do odpowiedzi na tę interpelację (do wglądu redakcji). W piśmie z dnia 1 czerwca 2021 roku Marszałek Województwa Małopolskiego uspokaja: „W ramach trwającego obecnie opracowania studium komunikacyjnego dla obszaru Małopolski Zachodniej, jego autorzy na pewno rozpatrzą zasadność budowy takiego połączenia (służącego rozprawieniu ruchu z autostrady A-4 w węźle Rudno w kierunku południowym). Niemniej przedmiotem tego dokumentu nie jest wytyczanie trasy jego przebiegu czy wariantów nowej drogi, a jedynie zbadanie zasadności realizacji takiego połączenia i jego wpływu na sieć komunikacyjną zachodniej części Małopolski. (...) Aby ustalić możliwe warianty przebiegu wnioskowej drogi, należałoby w dalszej kolejności zlecić opracowanie wielowariantowej koncepcji budowy takiego połączenia lub aktualizację opracowania wykonanego w 2015, która dokonałaby oceny uwarunkowań techniczno-ekonomiczno-środowiskowo-społecznych proponowanego przedsięwzięcia. Taka analiza nie jest przedmiotem Studium Małopolski Zachodniej (...) Koncepcja budowy drogi na odcinku Rudno – Alwernia – Zator przygotowana przez Burmistrza Gminy Alwernia i Stowarzyszenie „Wspólna Sprawa” nie była znana samorządowi województwa małopolskiego przed jej upublicznieniem.”

Kończąc odpowiedź na interpelację Marszałek Województwa Małopolskiego podkreśla: „Do czasu opracowania wielowariantowej koncepcji budowy połączenia Węzeł Rudno-Zator i zbadania wszelkich uwarunkowań proponowanych wariantów, samorząd województwa nie może się wypowiadać na temat przebiegu proponowanej drogi. Po opracowaniu Studium Małopolski Zachodniej, województwo pozna jedynie odpowiedź na pytanie, czy budowa takiego połączenia na relacji północ – południe od węzła Rudno, jest potrzebna i uzasadniona.”

Cytowane tu fragmenty odpowiedzi Marszałka Województwa Małopolskiego, to oficjalne podsumowanie tego, czego dowiedzieliśmy się w trakcie mozolnego pozyskiwania informacji od organów administracyjnych właściwych do prowadzenia tej inwestycji. Porządkując tę wiedzę należy stwierdzić, że:

1. Marszałek Województwa Małopolskiego zlecił przygotowanie studium komunikacyjnego dla Małopolski Zachodniej, w którym to regionie znajduje się nasza gmina.

2. Celem tego studium nie jest jednak przygotowanie przebiegu (wyznaczenie i wytyczenie) tras kolejowych i drogowych łączących miejscowości, tylko zbadanie potrzeb komunikacyjnych w regionie, tj. czy połączenia są potrzebne i dlaczego.

W dokumentach przetargowych na wykonanie tego studium czytamy: Celem opracowania jest kompleksowa analiza i diagnoza istniejącego układu drogowego obszaru oraz warunków ruchu, sporządzenie prognoz ruchu i więzby sieciowych powiązań wewnątrz obszaru i zewnętrznych, które posłużą do przygotowania przyszłych interwencji strukturalnych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2021-2027 dla Województwa Małopolskiego (Załącznik nr 4 do siwz dla: Opracowanie studium lokalizacyjno-funkcjonalno-ruchowego rozwoju układu drogowego w obszarze Subregionu Małopolski Zachodniej w celu przygotowania przyszłych interwencji strukturalnych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2021-2027).

3. Studium zostanie opracowane na koniec 2021 roku.

Zderzając te fakty z informacjami sugerującymi rzekome rozpoczęcie prac nad budową koncepcji przecięcia gminy na dwie części lub odmrażaniem oprotestowanych koncepcji z roku 2014, nietrudno zauważyć, że



Protest mieszkańców przed budynkiem Urzędu Miejskiego w Alwerni

informacje te nie mają rzetelnych podstaw. Można się również zastanawiać, czy nie ocierają się one o znamiona manipulacji, które we współczesnym świecie medialnym nazywamy fake news, czyli wiadomościami nieprawdziwymi lub częściowo nieprawdziwymi albo nadinterpretowanymi, mającymi na celu osiągnięcie pewnych korzyści np.: wizerunkowych, ekonomicznych, politycznych czy wywołania niepokojów społecznych.

W tym kontekście wydaje się, że sprowokowana dyskusja nad planowaniem przebiegu nowej trasy i wywierana presja na mieszkańców na niezwłoczne tworzenie kolejnych (sołeckich) koncepcji przebiegu tej trasy (do 15 czerwca 2021 roku), pod hasłem obwodnica Alwerni, jest drogą donikąd.

Obrazuje to przygotowana przez Burmistrza Gminy Alwernia i Stowarzyszenia „Wspólna Sprawa” koncepcja przebiegu łącznika Rudno-Zator zatytułowana: Renesans Inwestycyjny Małopolski Zachodniej.

Każdy, kto zapoznał się z tą koncepcją, zobaczył ogólny schemat łącznika drogowego (z naniesionymi punktami GPS) narysowany pomarańczową kreską na tle dwóch linii imitujących drogi wojewódzkie (44 i 780) i autostradę oraz wijącą się na niebiesko Wisłę i kilkoma mniej identyfikowalnymi obiektami. I to wszystko czego możemy się dowiedzieć z tej „renesansowej” koncepcji.

Nie znajdziemy tu mapy projektowej ani nawet pobieżnych analiz: społecznej, ekonomicznej, oddziaływania na środowisko naturalne, kolizji z sieciami elektroenergetycznymi, wodociagowymi, kanalizacyjnymi, drogowymi, ani innych opinii i uzgodnień, o których istnieniu nie mamy nawet pojęcia, a które są niezbędne, aby projektowi budowlanemu (szczególnie drogi wojewódzkiej) nadać cechy realności i podstawy do racjonalnej dyskusji. Tym samym została nam przedstawiona koncepcja, która pod pozorem rozwiązywania problemów komunikacyjnych, dzieli lokalną społeczność i nigdzie nas nie przybliża.

Podobnie należy spojrzeć na sołeckie próby wytyczenia przebiegu tej nowej drogi. Zrodzony, pod patronatem Burmistrza Gminy Alwernia, na spotkaniu 27 maja 2021 roku w remizie strażackiej w Alwerni, pomysł wielowariantowego wytyczania trasy łącznika drogowego przez poszczególne sołectwa nie może przynieść salomonowego rozwiązania. Pochłonięci codziennym życiem, przy braku odpowiedniej wiedzy i kwalifikacji, nie stwarzamy racjonalnej perspektywy drogowej. Rzyzujemy natomiast pogłębianie wzajemnej nieufności, kreśląc sobie nawzajem kosztorys drogowy. Czy nie należałoby raczej, bacznie obserwować prac nad studium komunikacyjnym przygotowywanym przez specjalistów, którzy mają na jego przygotowanie 12 miesięcy i budżet sięgający milionów złotych? Śledzić wyniki prac, wnosząc przemyślane, przygotowane i celne uwagi na odpowiednim etapie postępów prac i realnie spróbować zaspokoić potrzeby społeczne mieszkańców umęczonych komunikacyjnym natłokiem?

Forsowanie budowy łącznika drogowego przez Zalas, Brodła, Mirów i Okleśną jest bez wątpienia związane z wizją zbudowania na terenie naszej gminy centrów rozrywkowych. We wspomnianym już anonimowym ogłoszeniu, jakie ukazało się na łamach Przełomu, czytamy, że: Gmina Alwernia została wytypowana jako jedna z gmin małopolski, na terenie której będą rozwijać się usługi rekreacyjno-rozrywkowe, obok już istniejącego Parku Rozrywki ENERGYLANDIA w Zatorze, planowanej rozbudowy tzw. „kopuły” i stworzenia przez właściciela tego obiektu - firmę Alwernia Planet Sp. z o.o. - kolejnego parku rozrywki, jak również budowy w naj-

bliższym czasie na terenach w miejscowości Brodła innego parku rozrywki przez Spółkę: Polskie Koleje Linowe S.A.

Anonimowy autor ogłoszenia użył ciekawego zwrotu „Gmina Alwernia została wytypowana”. Innymi słowy, została wybrana, przez nie wiadomo kogo (osoby, grupy, środowisko) do rozwijania usług rekreacyjno-rozrywkowych. Zostaliśmy wyznaczeni do tworzenia ośrodków rekreacyjno-rozrywkowych, kosztem naszych zasobów naturalnych: Rudniańskiego Parku Krajobrazowego, Rezerwatu Potoku Rudno, obszaru Natura 2000 i, co wydaje się być najbardziej niepokojące, kosztem wypracowania dobrego rozwiązania komunikacyjnego dla naszej gminy, w perspektywie tworzonego studium dla Małopolski Zachodniej. Ten wybór to nie zaszczyt, jak sugeruje w dumnym tonie, anonimowy autor.

Należy się zastanowić, czy my mieszkańcy potrzebujemy na terenie naszej gminy parku rozrywki, skoro mamy go na przysłowiowy rzut kamieniem. Czyje ma zaspokajać interesy? Niestety, na te pytania nie mamy odpowiedzi. Nie ma ich także w uzasadnieniu przyjętej przez Radę Gminy Alwernia uchwały NR VII/72/2020 z dnia 15 września 2020 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „BRODŁA - PRZESNICE”, która stanowi pierwszy krok do wybudowania na naszym terenie parku rozrywki.

Koncentracja uwagi na nieistniejących parkach rozrywki i troska o obce inwestycje prywatnego biznesu powoduje, że temat budowy łącznika Węzeł Rudno - Zator jest przedstawiany jako przesądzony i nieodwracalny. Tubalnie prezentowana od końca kwietnia koncepcja budowy łącznika drogowego przez tereny przylegające do nieistniejącego i bliżej nieznanego parku rozrywki w Brodłach, powoduje, że w ogóle się nie rozmawia o wyprowadzeniu łącznika poza naszą gminę. To, że Węzeł Rudno jest na terenie naszej Gminy nie oznacza jeszcze, że jesteśmy skazani na budowę kolejnych odcinków dróg wojewódzkich przez Grojec, Regulice czy inne nasze piękne miejscowości.

Podsumowując, opisane fakty i przedstawione spostrzeżenia nie dają podstaw (na tym etapie) do lęku przed działaniem Marszałka Województwa Małopolskiego, Zarządu Dróg Wojewódzkich czy innych organów administracyjnych odpowiedzialnych za procesy związane z inwestycjami drogowymi. Te bowiem będą musiały nas, społeczność lokalną, zapytać o opinię na temat koncepcji drogowych i prowadzić odpowiedni dialog.

Powinniśmy raczej naszą czujność kierować na działania naszych radnych i burmistrza. Na przykładzie ostatnich wydarzeń związanych z trwającym zamieszaniem związanym z koncepcją budowy nowej drogi oraz otwieranie się na inwestycje, które nie służą interesom i zaspokajaniu potrzeb naszych mieszkańców, musimy bardziej oddziaływać na naszych włodarzy, aby otrzymanego mandatu zaufania nie trwonili na nieakceptowalne społecznie działania.

Jak widać zagrożenie może nie być na zewnątrz, ale wewnątrz naszej lokalnej wspólnoty samorządowej.



STOWARZYSZENIE
WOKÓŁ NAS



Rowerem nad królową polskich rzek

Budowa kładki nad Wisłą w Mętkowie mogłaby przyciągnąć do gminy Babice wielu turystów, zwłaszcza jeżdżących na rowerze. Pomysł już się pojawił. Pytanie, co z jego realizacją?

Jeszcze na początku lat 90. ubiegłego stulecia w Mętkowie działał prom. Można się było nim przeprawić na drugi brzeg Wisły, gdzie leży miejscowość Las, w gminie Przeciszów, w powiecie oświęcimskim.

Jak opowiada wójt Babic Radosław Warzecha, po drugiej stronie rzeki część mieszkańców Mętkowa miała pola. Z czasem coraz mniej osób coś na nich uprawiało, więc nie było większego parcia, żeby tę przeprawę utrzymać. Aż w końcu została zlikwidowana. Dwa lata temu pojawił się pomysł budowy w tym miejscu kładki dla pieszych i rowerzystów. Optowali za nim wójtowie Babic i Przeciszowa. Jednak w jego realizacji nic się nie posunęło naprzód.

Ostatnio sołtys Mętkowa Henryk Tatar dopytywał, czy temat umarł definitywnie.

- Wniosek został złożony do Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie przez zainteresowane samorządy, czyli Babice, Przeciszów i Zator. Odpowiedź, jaką dostaliśmy, była lakoniczna. Wynikało z niej, że kładka może powstać w bliżej nieokreślonej przyszłości dzie-



Widok na Wisłę z Wiślanej Trasy Rowerowej w Mętkowie

ki pozyskaniu dofinansowania – mówi Radosław Warzecha.

Przeprawa mogłaby sprowadzić do gminy Babice wielu turystów, zwłaszcza jeżdżących na rowerze. Przypomnijmy, że przez trzy miejscowości gminy Babice: Mętków, Jankowice i Rozkochów biegnie Wiśłana Trasa Rowerowa. Odcinek od Brzeszcz do Skawiny przyciąga mnóstwo rowerzystów z różnych zakątków Małopolski i województwa śląskiego.

W ramach Wiślanej Trasy Rowerowej Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie tworzy sieć punktów wypoczynkowych, tzw. Miejsc Obsługi Rowerzystów. Są tam stoliki, ławki oraz grill i minialtana. Je-

den z takich punktów powstał na terenie starorzecza Wisły w Rozkochowie.

Przy okazji gmina postanowiła zachęcić przyjeżdżających do gminy rowerzystów do odwiedzenia ciekawych miejsc w Babicach. Powstały ścieżki rowerowe, łączące lokalne atrakcje z Wiślaną Trasą Rowerową.

Droga dla cyklistów poprowadzona przez las z Zagórza do Wygieźlowa została przedłużona w okolicy pieszego szlaku wiodącego na wzgórze Grodzisko.

Z kolei - od parkingu leśnego na Maniskach, powstał nowy trakt dla jednośladów. Ma około 2 kilometrów długości i prowadzi do ul. Chrzanowskiej

w Mętkowie. Stamtąd można już lokalnymi drogami dotrzeć aż do WTR.

Agnieszka Cwierniewicz z ZDW w Krakowie informuje jednak, że kładka dla pieszych i rowerzystów w Mętkowie na ten moment nie jest planowana.

Wójt Warzecha nie ukrywa, że inwestycja może w ogóle nie doczekać się realizacji. ZDW przymierza się bowiem do przebudowy głównego mostu nad Wisłą w Jankowicach, w ramach której przewidziany jest także łącznik dla rowerzystów. Wówczas budowa kładki w sąsiedniej miejscowości może zostać uznana za zbędną.

Michał Koryczan

Czas na bieg!



Już w najbliższą niedzielę piąta edycja zawodów biegowych Bukowica Run w Zagórzu.

Na uczestników czeka urokliwa, 10-kilometrowa trasa z pięknymi widokami. Start o godz. 11 na terenie ośrodka sportowego w Zagórzu. Kwadrans później otwarta zostanie „Strefa Malucha”, w ramach której zaplanowane zostały biegi na 100 m (dla dzieci w wieku od 4 do 7 lat) oraz 400 m (kategoria wiekowa 8-12 lat), a także gry i zabawy sportowe.

Do udziału w zawodach zgłosiło się prawie 150 osób, czyli tyle, ile wynosił limit. Organizatorzy przygotowali nagrody w klasyfikacji generalnej kobiet i mężczyzn: I, II, III miejsce w każdej z kategorii, ponadto dla najstarszego zawodnika, dla co 50. zawodni-

ka, który przybiegnie na metę oraz w klasyfikacji lokalnej (uwzględniającej mieszkańców gminy Babice) kobiet i mężczyzn: I, II, III miejsce w każdej z kategorii. Wszyscy uczestnicy otrzymają pamiątkowe medale.

Ze względu na sytuację epidemiologiczną, w Bukowica Run może wystartować osoba zdrowa - bez kaszlu, kataru, gorączki, duszności i innych niepokojących objawów chorobowych w ciągu ostatnich 14 dni.

Organizatorzy mogą sprawdzić temperaturę ciała zawodnikom i zastrzegają sobie prawo niedopuszczenia do biegu osoby, której temperatura przekroczy 38 stopni.

Imprezę organizuje Gmina Ośrodek Kultury i Sportu w Babicach, we współpracy z Urzędem Gminy Babice i klubem sportowym Zagórzanka Zagórze.

(MK)

Marzenie zaczyna się spełniać



Wójt Babic Radosław Warzecha i Maciej Sikora, właściciel Firmy Budowlanej Sikora z Nowego Targu, podpisali umowę na budowę sali gimnastycznej w Jankowicach

Firma z Nowego Targu wybuduje salę gimnastyczną w Jankowicach. Ma być gotowa za dwa lata.

Obiekt powstanie przy szkole podstawowej, do której uczęszczają dzieci z Jankowic i sąsiednich Olszyn. Sala gimnastyczna z prawdziwego zdarzenia to od wielu lat marzenie uczniów i wuefistów. Obecnie, gdy jest ciepło i bezdeszczowo, dzieci korzystają z boiska na zewnątrz, ale późną jesienią, zimą i wczesną wiosną pojawia się problem. W pomieszczeniu, będącym namiastką sali gimnastycznej, nie da się pograć w żadną grę zespołową.

Obiekt przydałby się również na szkolne i pozaszkolne uroczystości oraz na późnojesienne i zimowe treningi za-

wodników lokalnych klubów sportowych.

3 084 414

zł ma kosztować
sala gimnastyczna
w Jankowicach

Marzenie wreszcie zaczyna się spełniać. Sala gimnastyczna ma powstać w ciągu dwóch lat. Wybuduje ją Firma Budowlana Sikora z Nowego Targu. Ta sama, która powstała przedszkole w Babicach. Obiekt ma kosztować 3 084 414 zł. Prace rozpoczyna się w wakacje. Na tegoroczne roboty gmina zarezerwowała w budżecie 400 tys. zł. Babice złożyły również wniosek o dofinansowanie do Ministerstwa Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu.

(MK)



MOŻNA ZAPARKOWAĆ ROWEREM. W dwóch zakątkach Zagórza zamontowane zostały stojaki na rowery: w rejonie placu zabaw przy ul. Czerwona Górka (na zdjęciu u góry) oraz obok budynku na terenie ośrodka sportowego. Dzięki temu jeśli ktoś przyjedzie np. na mecz miejscowego klubu Zagórzanka lub do ujęcia wody płynącej ze źródła na Bukowicy, będzie miał gdzie zostawić rower. Stojaki zostały zakupione z pieniędzy sołeckich. Kosztowały niecałe 400 zł.

(MK)

Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości



PRAWO

JEDNOLITE STUDIA MAGISTERSKIE
BEZPŁATNE
O PROFILU PRAKTYCZNYM

swws.edu.pl/prawo



Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości
ul. Wiśniowa 50, 02-520 Warszawa
tel. 22 602 44 14
e-mail: rekutacja.studia@swws.edu.pl

Nietypowe skrzyżowanie przy elektrowni

Dlaczego znaki drogowe przy skrzyżowaniu ul. Piaski, Kopalnianej i Jana Pawła II nie uwzględniają drogi prowadzącej do elektrowni? To pytanie zadał jeden z Czytelników naszej rubryki komunikacyjnej.

Skrzyżowanie dróg w rejonie elektrowni i Koziego Brodu w Trzebini to jedno z tych, na którym kierowcy muszą szczególnie uważać. Pierwszeństwo przejazdu mają na nim kierowcy jadący po łuku. Do drogi z pierwszeństwem przejazdu prowadzą dwie drogi podporządkowane. Tylko jedną z nich uwzględniają znaki. Dlaczego?

- Wjazd do elektrowni to droga wewnętrzna, a połączenie drogi publicznej z drogą wewnętrzną nie jest skrzyżowaniem. To wynika z art. 2 ust. 10 Prawa o ruchu drogowym – tłumaczy Marcin Łąka z wydziału ruchu drogowego Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.



Skrzyżowanie w rejonie elektrowni Siersza

Kierowca jadący od elektrowni, wjeżdżając z wjazdu wewnętrznego elektrowni na drogę publiczną, ma więc obowiązek ustąpić pierwszeństwo każdemu użytkownikowi drogi, nie tylko tym poruszającym się na drodze z pierwszeństwem przejazdu, ale również kierowcom jadącym podporządkowaną ul. Piaski.

Skrzyżowanie w rejonie elektrowni jest nietypowe i niektórzy kierowcy mogą się czuć dezorientowani. Ruch samochodowy w tym rejonie jest jednak stosunkowo niewielki. Od 2019 roku w tym miejscu doszło tylko do jednej kolizji. Jej przyczyną było właśnie nieustąpienie pierwszeństwa przejazdu. **af**

Róże bez kolców, czyli piwonie

Piwonie należą do najpopularniejszych kwiatów zdobiących nasze ogródki. Kwitną w maju i w czerwcu.

Jak zadbać o te kwiaty, nazywane niekiedy różami bez kolców?

Piwonie są łatwe w uprawie, a przy tym długowieczne. Będą rosły na tym samym miejscu 15 lat lub dłużej. Najważniejsze, by było zaciszne, osłonięte od wiatru i choć trochę słoneczne. Najbardziej sprzyja im żyzna i przepuszczalna gleba, o lekko kwaśnym odczynie. Kwitnące pędy warto zabezpieczyć podporami, by nie kładły się na ziemi.

Lubią wilgotne podłoże, ale trzeba uważać, by nie miały zbyt mokro. Wtedy roślinie grozi gnienie korzeni.

Uważajmy też, by nie zmoczyć liści piwonii, bo bardzo szybko rozwija się na nich szara pleśń.

Na wiosnę można zasilić piwonie granulowanymi nawozami mineralnymi (powinny zawierać dużo fosforu, a mało azotu). Oczywiście najlepiej stosować nawozy naturalne. Na jesieni warto zastosować ściółkowanie dobrze rozłożonym obornikiem.



foto: Jacek Grawacz / Przelom (Ogrody)

Piwonia drzewiasta jest piękną ozdobą ogrodu

Młoda kapusta najlepsza do obiadu



FOT. EWA SOLAK

Młoda kapusta jest bardzo smaczna

Sezon na przyrządzanie kapusty można uznać za otwarty. Warto wypróbować samemu ten przepis i docenić młode warzywa.

Składniki:
1 młoda kapusta
1 cebula
2 łyżki oleju
1 łyżka masła lub smalcu
1 łyżka mąki pszennej
trochę koperku
trochę natki pietruszki
sól, pieprz
Kapustę płuczemy i drobno szatkujemy. Wrzucamy do

gotującej się wody na 3 min. i odcedzamy. Cebulę kroimy w kostkę, przysmażamy na oleju i dodajemy do kapusty, następnie pokrojony koperek i pietruszkę. Podlewamy całą wodą (ok. 1/2 szklanki). Solimy, przykrywamy i gotujemy na małym ogniu, póki kapusta nie zmięknie. Doprawiamy solą i pieprzem do smaku.

Łyżkę masła roztopiamy na patelni i dodajemy mąkę pszenną, dokładnie mieszając. Zasmażkę dodajemy do kapusty i dokładnie mieszamy.

Podajemy na ciepło. Świetnie sprawdza się do mięsa i ziemniaków.

(E)

EKOLOGICZNA AKCJA EDUKACYJNA

Uszkodzony pojemnik? Pracownik zostawi naklejkę

To kolejny krok, jaki wykonał Związek Międzygminny „Gospodarka Komunalna”, aby zmniejszyć problem dotyczący niszczonego pojemnika na odpady. Pracownicy obsługujący śmieciarki zostaną wyposażeni w specjalnie przygotowane naklejki. Jeśli zauważą, że wystawiony kosz jest uszkodzony, poinformują o tym właściciela, zostawiając naklejoną informację.

W jakim celu będą stosowane naklejki?

Naklejki, to obok wykorzystania wagi, kolejne z działań prewencyjnych, jakie podejmuje Związek Międzygminny „Gospodarka Komunalna”, aby ograniczyć nieprawidłową eksploatację, a w efekcie niszczenie pojemników na odpady.

Mój pojemnik jest lekko uszkodzony. Czyli dostanę naklejkę?

Zawsze, gdy pracownicy odbierający odpady jeszcze przed opróżnieniem pojemnika zauważą, że jest on uszkodzony, umieszczą naklejkę i w tym dniu odpady mogą nie zostać odebrane. Wszystko po to, aby właściciel został skutecznie poinformowany, że ma niesprawny pojemnik. Zdarza się bowiem, że uszkodzenia są niewielkie i właściciel mógł je przeoczyć podczas korzystania z pojemnika. Naklejka nie

oznacza jednak, że od razu musimy jechać do sklepu po nowy kosz.



Naklejka na uszkodzony pojemnik na odpady

Czy odpady nie będą odbierane z pojemnika z naklejką?

Od razu trzeba wyjaśnić tę kwestię, bo faktycznie pojawiają się już głosy, że pojemniki z naklejką będą pomijane w odbiorze odpadów. Tymczasem naklejka ma być tylko sygnałem dla właściciela, że pojemnik z którego korzysta jest uszkodzony. Nadal jednak może go używać. I jeśli w kolejnym terminie odbioru wystawi pojemnik z tą naklejką, to będzie to oznaczało jego zgodę na odbieranie odpadów z uszkodzonego pojemnika, dopóki będzie taka techniczna możliwość. Podkreślamy więc to jeszcze raz - naklejka nie oznacza, że musimy natychmiast wyrzucić dotych-

czasowy pojemnik i wyposażyć się w nowy.

Skąd mam wiedzieć, że naklejkę zostawił pracownik odbierający odpady, a nie ktoś inny, dla żartu?

Naklejki, które przygotował ZMGK, są w jaskrawożółtym kolorze. Znajduje się na nich informacja o następującej treści: „Pojemnik uszkodzony, odbiór na odpowiedzialność właściciela” oraz logo Związku. Jak wygląda taka naklejka, prezentujemy na zdjęciu. Naklejki będą również dostępne dla mieszkańców w Biurze Związku oraz w Biurach Obsługi Klienta. Jeżeli właściciel sam zauważy uszkodzenie pojemnika (za nim uszkodzenie potwierdzi pracownik odbierający odpady), ale będzie chciał, żeby odpady zostały odebrane, może sam umieścić naklejkę na boku pojemnika. Wówczas pojemnik zostanie opróżniony, jeżeli oczywiście będzie to możliwe technicznie.

A co mam zrobić z pojemnikiem, który już technicznie nie pozwala na opróżnienie?

Pojemniki wyeksploatowane, nie nadające się do użytku, są traktowane jako odpady wielkogabarytowe. Można je więc wystawić w terminach odbioru odpadów wielkogabarytowych lub oddać do PSZOK.



ZWIĄZEK MIĘDZYGMINNY
Gospodarka Komunalna

Komentarz Arkadiusza Pyplacza – przewodniczącego Zarządu ZMGK

Problem niszczenia pojemników na odpady dotyka nas w takim samym stopniu, jak naszych mieszkańców. Dlatego podejmujemy kolejne działania, aby temu zaradzić. Prowadzimy rozmowy z firmą odbierającą odpady i kontrolujemy na bieżąco prawidłowy odbiór odpadów przez jej pracowników. Jeśli pojemnik jest przeciążony ponad dopuszczalny limit i mogłoby to spowodować jego zniszczenie, to wtedy ważymy go i sprawdzamy, czy można go bezpiecznie opróżnić czy nie. Pojemniki, które są uszkodzone, ale nadają się do dalszej eksploatacji będziemy oznaczać naklejkami i nadal odbierać z nich odpady. Brązowe pojemniki na bioodpady, z których korzystać się już nie da, wymieniamy we własnym zakresie, a od firmy MIKI, która je dostarczała, będziemy domagać się zadośćuczynienia. Mamy nadzieję, że te wszystkie działania, a także prawidłowe używanie pojemników przez mieszkańców sprawią, że za jakiś czas nie będziemy już mieć kolejnych zgłoszeń dotyczących ich uszkodzania.

Więcej informacji na: <https://www.zmgk.chrzanow.pl> i Fb/ZMGKChrzanow

Materiał przygotowany przez Związek Międzygminny Gospodarka Komunalna w Chrzanowie

TWÓJ WOLNY CZAS

AKTYWNI • PRZYJEMNI • ZDROWI

Nie zbieram już kwiatów ani nie uśmiercam motyli

Rocznie pokonuje pieszo nawet cztery tysiące kilometrów. Emerytowany górnik Paweł Siuda z Libiąża jest miłośnikiem historii i przyrody. Opowiedział nam, co ciekawego wypatrzył i znalazł w bliższym i dalszym otoczeniu.

Marek Oratowski: Od jak dawna wędruje pan po lasach, kamieniołomach i mniej uczęszczanych ścieżkach?

Paweł Siuda: Od ponad dziesięciu lat. Na początku były to bardziej takie wieczorne spacerki po różnych zakątkach Libiąża. Głównie pod kątem lokalnej historii, która mnie bardzo interesuje. We współpracy z libiąską biblioteką przygotowałem nawet prelekcję zatytułowaną „Historia ukryta wśród zielonych ścieżek Libiąża”. Codziennie staram się zrobić kilkanaście kilometrów. W 2019 roku aplikacja zmierzyła mi, że przeszedłem ich 4 500. W ubiegłym roku, mimo epidemii, przewedrowałem 4 tysiące kilometrów. Do końca maja tego roku zaliczyłem półtora tysiąca. Od 2017 roku staram się odpowiadać i udokumentować ciekawe miejsca w powiecie w ramach książki Turysta Ziemi Chrzanowskiej.

Od pewnego czasu wędruję także łąkami i lasami, bo przyroda też jest zajmująca. Interesuję się choćby motylami. Początkowo je kolekcjonowałem. Jednak wiązało się to z ich uśmiercaniem. Uznałem, że to jest bez sensu, bo one zdecydowanie lepiej wyglądają żywe na łące niż w gablotkach. Przez pewien czas miałem terraria, gdzie hodo wałem swoje motyle. Zbierałem gąsienice i rośliny żywicielskie. Gdy motyle się przepoczwaczały, robiłem im zdjęcia i potem puszczałem wolno. Teraz skupiłem się tylko na ich fotografowaniu. Korzystam z aparatu w telefonie. Przy dobrym oświetleniu wychodzą bardzo dobre i ostre zdjęcia.



Paweł Siuda przy kamieniołomie w Libiążu

Jakie gatunki motyli można zobaczyć w okolicach Libiąża?

- Choćby znanego pają królowej. To żółty motyl z czarnymi wypustkami na skrzydłach. Ma charakterystyczne loty godowe. Odbija się w maju i czerwcu. Wybiera do tego celu najwyższe wzniesienia w okolicy. Można je zauważyć choćby na libiąskim Grodzisku lub na wzgórzach nad kopalnią, obok wieży obserwacyjnej. Co ciekawe, przez ponad 20 lat obserwowania motyli nigdy nie spotkałem gąsienicy pają królowej.

Ptaki także pana interesują?

- Ornitologia to moje nowe hobby. Gdy niecałe dwa lata temu przeszedłem na emeryturę zacząłem obserwować ptaki w przydomowym karmniku. Szokiem było dla mnie odkrycie, ile gatunków samych sikorek przylatywało do niego. Co ciekawe, małe ptaki, jak na przykład czyże, potrafią przegonić te większe. Poznałem też gatunki, o których wcześniej nie miałem pojęcia, na przykład grubodzioby i krogulce. Te drugie to drapieżniki polujące

na ptaki żywiące się w karmnikach. Siedzą na gałęzi i obserwują. Gdy zgromadzi się większa liczba ptaków, ruszają do ataku. Zwykle upolują najsłabszą sztukę.

Pewnie zbiera pan też grzyby...

- Bardzo je lubię. Najczęściej zbieram je wzdłuż ulicy Jaworowej. Oczywiście, zazwyczaj jadam popularne gatunki - borowiki i smardze. Od kilku lat chciałem jednak posmakować grzyba o nazwie żółciak siarkowy. To huba, rosnąca głównie na obumarłych drzewach liściastych. Dużo o niej czytałem. Dwa tygodnie temu skusiłem się na nią. Kroi się tego grzyba na plasterki i smaży jak kurczaka. I jak kurczak smakuje. Polecam.

Co ciekawego wypatrzył pan wędrując po lasach?

- Na przykład przy drodze leśnej równoległej do ulicy Jaworowej, na wzgórzu Gumni-ce Małe, zauważyłem kilka głębokich rowów przypominających szybiki. Najprawdopodobniej to tak zwane warpie.

W dawnych wiekach poszukiwano w tym rejonie złóż galmanu i galeny, i to są pozostałości po tych pracach. Trzeba tam jednak uważać, bo mają nawet trzy metry głębokości. W lesie na Maniskach z kolei stoi betonowa budowla. Spółka, która chciała zbudować kopalnię, właśnie w tym miejscu, pod koniec XIX wieku, dążyła szyb. Bliska odległość Chechła i duże zanieczyszczenie terenu powodowało jednak ciągle jego zalewanie. Z tego powodu po pewnym czasie prace przerwano, szyb zabetonowano, a kopalnia powstała w innym miejscu.

Systematycznie odwiedza pan miejsce, w którym zginęli libiąscy partyzanci. Mimo że stojący tam wcześniej pomnik decyzją IPN-u został zlikwidowany.

- Dla mnie to miejsce jest sentymentalne. W czasach szkolnych brałem udział w rajdach wyzwolenia Libiąża, na szlaku którego znajdował się właśnie pomnik partyzantów. Ostatni rajd odbył się w 1989 roku. Jednym z zamordowanych był brat

mojej babki. Wcale nie uważam, że skoro ci ludzie należeli do Armii Ludowej, to trzeba ich wykreślić z historii. Oni bronili swoich rodzin przed Niemcami, a nie wprowadzali komunizm. Na miejscu pomnika chciałem zainicjować akcję wykonania kopca pamięci z kamieni przynoszonych przez mieszkańców. Ostatecznie ktoś położył tam drewniany krzyż. Obawiam się, że pomnik nie wróci już na to miejsce...

Na swoim profilu na Facebooku często publikuje pan zdjęcia znalezionych w okolicy minerałów i skamieniałości. Które z nich są najciekawsze?

- Zaczęło się od tego, że w ostatnim roku pracy na kopalni przez przypadek trafiłem na skupisko ciekawych kamieni. Większość z nich miała kulisty kształt. Po przecięciu okazało się, że mają warstwy podobne do agatu. Popytałem na forach internetowych, co to może być. Okazało się, że są to tak zwane perły jaskiniowe, z tym, że nie wytworzone w jaski-

ni, tylko z wód kopalnianych. Po prostu związki wapnia rozpuszczone w wodzie pod wpływem temperatury i powietrza krystalizują się wokół na przykład drewna. Okazało się, że jest to ciekawostka w skali Polski. Wcześniej odkryto je w siedmiu jaskiniach i na zamku Książ. To był dla mnie impuls, by zainteresować się też minerałami. Znalazłem sporo ciekawych okazów. Na obrzeżach libiąskiego kamieniołomu wypatrzyłem przepiękne kryształki kalcytu. Brązowe, przezroczyste kalcyty znalazłem też w kamieniołomie Żelatowa. Oczywiście do samych kamieniołomów nie można wchodzić, bo to są czynne zakłady.

Na trzebińskim Balatonie, tam gdzie jest skarpa, można znaleźć dużo obsypanych skamieniałości, zwłaszcza amonitów i belemnitów. W Libiążu, na wzgórzach nad kopalnią znalazłem coś, co specjaliści określili jako fragment zęba rekina. Warto powiedzieć, że dawniej w mieście działało kilkanaście mniejszych kamieniołomów. Mieściły się m.in. koło wieży obserwacyjnej, na terenie firmy Libet oraz na Jazdówce w Kosówkach. W tym roku często goszczę też w kamieniołomie w Regulicach. Mam stamtąd piękne agaty.

Brzydka pogoda zniechęca pana do wędrówek?

- Nie. Czasem spaceruję przy padającym deszczu lub śniegu. Staram się zostawić wszystkie miejsca, w których się zatrzymuję tak, jak je zastałem. Do zielników już nie zbieram kwiatów ani nie uśmiercam motyli. Preferuję obserwowanie i fotografowanie. Znam wiele skrótów, choć ciągle odkrywam nowe tereny. Na przykład trafiłem na stawy Makowiska, znajdujące się w pobliżu Grobli. Moi rodzice w latach 50. jeździli się tam kąpać. Teraz akwenami zarządzają wędkarze i jest zakaz kąpieli. Można stamtąd leśnymi ścieżkami dojść lub dojechać rowerem do Jelenia, na Tarkę lub do Byczyny.

Nie boi się pan kleszczy?

- Aby się przed nimi chronić używam naturalnego środka, jakim jest wrotycz. Bardzo dobrze działa wcieranie tego zioła w skórę albo picie nalewki.

Kajakowa przygoda w Dolinie Karpia

Wycieczki

PTT Oddział Chrzanów,
ul. Sokoła 24/108,
tel. 886 059 850

Komu raz spodoba się spływ kajakiem, ten już nigdy nie zrezygnuje z tej formy aktywności. Zwolenników kajakowania przybywa z każdym rokiem. Na szczęście w Polsce istnieje dużo malowniczych rzek, także w najbliższej okolicy, np. w Dolinie Karpia.

To atrakcyjny turystycznie i przyrodniczo obszar 7 gmin w Małopolsce, w powiatach oświęcimskim oraz wadowickim. Spływy kajakowe odbywają się tu po malowniczych i pięknych krajobrazowo odcinkach Skawy i Wisły.

Katarzyna Tłomak z gminy Tomice już od 11 lat prowadzi z mężem firmę Kajaki na Skawie.pl. W ciągu tych lat zaobserwowała, jak Polacy pokochali tę aktywność.

- Szczególnie w ostatnim roku, w czasie pandemii, mnóstwo osób wsiadło na kajaki – mówi Katarzyna.

Jej firma organizuje spływy od maja do końca września. To typowy sezon na uprawianie tej formy rekreacji. Choć w Polsce są też osoby uprawiające kajakarstwo zimowe.

- Niektórym już nie wystarcza spokojne czy stojące wody. Wolą rzeki o rwącym nur-



Spływ kajakowy Skawą (gmina Tomice)

cie. Jednak dla tych, którzy dopiero rozpoczynają przygodę z kajakarstwem, polecamy spokojniejsze odcinki rzek – tłumaczy właścicielka firmy Kajaki na Skawie.pl.

Kajakarstwo pozwala nie tylko na aktywny wypoczynek na łonie natury, ale również nie wymaga wybitnej kondycji fizycznej, zasobnego portfela czy specjalistycznego sprzę-

tu. Wszystko wskazuje więc na to, że miłośników kajakarstwa nadal będzie przybywać.

SPŁYWY KAJAKOWE W DOLINIE KARPIA:

Spływy kajakowe po rzece Skawie lub Wiśle, Kanałem Łączany-Skawina odbywają się po zaplanowanych trasach, wybranych pod względem umiejętności uczestników.

PROPONOWANE TRASY NA SKAWIE:

- Wadowice - Grodzisko, 15 km, ok. 3,5 h
- Woźniki - Grodzisko, 6 km, ok. 1,5 h
- Grodzisko - Zator, 5 km, ok. 1,15 h

Podczas spływu uczestnicy poznają obszar Natura 2000 „Dolina Dolnej Skawy”.

PROPONOWANE TRASY NA WIŚLE:

- Las - Spytkowice prom, ok. 2,5 h (na trasie służowanie na służbie Smolice)
- Śluza Smolice - Spytkowice prom, ok. 1,5 h
- Spytkowice prom - Brzeźnica, ok. 2,5 h

Podczas spływu uczestnicy poznają szlak żeglowski Górnej Wisły.

CO ZABRAĆ NA KILKUGODZINNY SPŁYW KAJAKOWY

- zestaw ubrań na zmianę (najlepiej wykonanych z szybkoschnących materiałów)
- nakrycie głowy
- buty z twardą podeszwą (najlepiej nieprzemakalne)
- bluzę (na wypadek zmiany pogody)
- strój kąpielowy (na gorący dzień)
- okulary przeciwsłoneczne i krem z filtrem
- pelerynę przeciwdeszczową

● rzeczy osobiste w wodoszczelnym etui (np. portfel, telefon komórkowy)

- prowiant na drogę
- kamizelkę asekuracyjną
- kask, zwłaszcza na rzekach górskich, o kamienistym dnie

Agnieszka Filipowicz



Komentuje
Szymon Wyrwik,
dyrektor
ds. technicznych
w Wodociągach
Chrzanowskich,
entuzjasta
kajakarstwa

Kajakarstwo jest wspaniałą formą aktywnego spędzenia czasu. Nie ma nic piękniejszego, niż wiosłowanie po meandrującej rzece w pięknych okolicznościach przyrody. Zaczynając swą przygodę z kajakiem, warto wybierać na początek rzeki o spokojnym nurcie. Z czasem oczywiście można stawiać sobie trudniejsze wyzwania. Ja najbardziej lubię spływy zwalkowe, czyli po rzekach o silniejszym nurcie, z przeszkodami np. powalonymi drzewami. Taka wyprawa wymaga większego wysiłku, ale i dostarcza więcej emocji. Najważniejsze jednak, by mierzyć siły na zamiary. Każdy kajakarz powinien czuć respekt przed żywiołem, jakim jest woda.

13.06. Beskid Orawski – Wiosna na Babiej Górze

W programie: Słona Woda (schronisko) – Muzeum Hwiezdalawa – Diablak – Przeł. Brona – Mała Babia – Słona Woda.

Wyjazd o godz. 6. Cena: młodzież SKK PTT oraz członkowie do lat 18 - 50 zł, członkowie PTT - 55 zł, sympatycy PTT do lat 18 - 60 zł, sympatycy PTT - 65 zł. Zapisy do 11.06.

19.06. wycieczka rowerowa po Ziemi Chrzanowskiej i okolicach

Trasa: Chrzanów – Luszowice – Siersza – Rez. Zabnika – Ciężkowice – Zalew Sosina – (Park Geosfera) – (Centrum Nurkowe „Orka”) – Balin – Chrzanów. Długość trasy ok. 47 km.

Start o godz. 10.00. Uczestnictwo bezpłatne.

20.06. Słowackie Tatry Zachodnie na Siwy Wierch

Trasa: Przełęcz Huciańska – Rzędowe Skały – Siwy Wierch – Jałowiecka Palenica – Zuberec.

Wyjazd o godz. 6. Cena: młodzież SKK PTT oraz członkowie do lat 18 - 65 zł, członkowie PTT - 70 zł, sympatycy PTT do lat 18 - 75 zł, sympatycy PTT - 80 zł. Zapisy do 18.06.

PTTK Oddział Chrzanów,
29 Listopada 16,
tel. 694 629 659

GDZIE WYCIĄGNAĆ MALUCHA. TURYSTYCZNE PROPOZYCJE DLA RODZINY

Miasteczko Ruchu Drogowego i spacer na Eksnerówkę

Potocznie zwany „miasteczkiem rowerowym” obiekt przy SP nr 6 w Trzebini na os. Gaj przyciąga wielu początkujących rowerzystów i nie tylko. To doskonałe miejsce dla kilkulatek uczących się jeździć na dwóch kółkach, a także starszych dzieci, które mogą zaznajomić się tam z przepisami ruchu drogowego.

Dlaczego to takie przyjazne dzieciom miejsce? Z kilku powodów, które gwarantują im tam bezpieczeństwo.

* Przede wszystkim teren jest ogrodzony. Rodzic może spokojnie usiąść na jednej z ławek znajdujących się na terenie miasteczka i oglądać poczynania swego dziecka, które nie wyjedzie nagle na prawdziwą drogę pod koła zbliżającego się samochodu.

* Na obszarze obiektu nie ma krawężników ani innych nierówności. Asfalt jest gładki. Szare ulice są oddzielone kolorystycznie od czerwonej części dla pieszych. Jedyne oznaczone progi zwalnia-



Miasteczko rowerowe na os. Gaj w Trzebini

jące są widoczną wypukłością terenu.

* Znaki drogowe i sygnalizacja świetlna są umieszczone na poziomie wzrostu dzieci. Są mniejsze i niższe, przez co doskonale widoczne dla młodszych uczestników ruchu drogowego. Jest też rondo, przejazd kolejowy, „ósemka” oraz parking dla rowerów. „Ósemka” przydaje się podczas egzaminów na karty rowerowe, które niejednokrotnie były realizowane na terenie obiektu.

* Jest też przyjemna zieleń między ulicami. Z drugiej strony brak drzew, a tym samym cienia, powoduje, że w letnie

miesiące teren się nagrzewa i uniemożliwia komfortowe korzystanie w pełnym słońcu.

Trzeba pamiętać, że zgodnie z regulaminem miasteczko przeznaczone jest dla dzieci w wieku powyżej 7 lat. Rowerzyści koniecznie muszą mieć założone kaski. Nie wolno wprowadzać zwierząt, więc nie grozi nam, że nagle pod koła wskoczy biegający pies.

Miasteczko jest otwarte codziennie do godz. 20.30 (od 9.30 w soboty i niedziele, od 14.30 od poniedziałku do piątku). Obok obiektu jest siłownia na powietrzu i plac zabaw.

Głównym minusem jest fakt,



Widok z Eksnerówki na Jaworzno i Hutę Katowice

że sygnalizacja świetlna nie zawsze jest włączona, a dzieciaki mają wielką frajdę, gdy same mogą wciskać przycisk przy przejściu dla pieszych i czekać na zielone światło.

Wspomniany brak cienia to drugi minus, zwłaszcza gdy chcemy korzystać się z tego miejsca w wakacje.

Kiedy już pojeździmy, możemy zostawić rowery na stojakach w miasteczku (należy pamiętać o wzięciu ze sobą zapiecia rowerowego) lub przy SP nr 6, tuż obok.

Będąc w tamtej okolicy, proponuję wybrać się na pobliską Eksnerówkę. Wzgórze li-

czy sobie 364 m n.p.m., a na jego szczycie prowadzi czerwony szlak rowerowy, fragment trasy „Wokół gminy Trzebinia”. Starsze dzieci, młodzież i dorośli zapewne poradzą sobie z tą trasą na rowerach. Jednak rodzice młodszych szkrabów mogą zrobić sobie na wzgórze pieszy spacer. Większość szczytu jest zalesiona. Między drzewami można dostrzec w oddali Jaworzno. Dalej w bok rozciąga się widok na Hutę Katowice. Drogę powrotną możemy do woli zmodyfikować, wybierając jedną z kilku leśnych ścieżek. Na pewno nie zabłądzicie.

Natalia Feluś



FOT. Z ARCHIWUM SEBASTIANA KULCZYKA

Były sportowiec odbywa turnus rehabilitacyjny



FOT. UDOSTĘPNIŁ PRZEZ SEBASTIANA KULCZYKA

Sebastian Kulczyk na mecie jednego z biegów

44-letni Sebastian Kulczyk z Chrzanowa od roku jeździ na wózku inwalidzkim po tym, jak doznał urazu rdzenia kręgowego po skoku do basenu. Przed wypadkiem był bardzo aktywny, uprawiał wiele sportów. Teraz przechodzi kosztowną rehabilitację i ma nadzieję, że przyniesie efekty.

Marek Oratowski: Co pan robił wcześniej?

Sebastian Kulczyk: Pracowałem przez 21 lat w Rejonowym Przedsiębiorstwie Wodociągów i Kanalizacji w Chrzanowie. Starałem się także być aktywny fizycznie.

Jakie sporty pan uprawiał i gdzie startował?

- W RPWiK-u należałem do pracowniczego kółka siatkarskiego. Dużo jeździłem na rowerze. Dwa razy w tygodniu chodziłem na chrzanowski basen. Systematycznie biegałem. W tygodniu zwykle miałem dwie, trzy przebieżki, podczas których pokonywałem od 10 do 20 kilometrów. Startowa-

łem w lokalnych biegach, jak Pociąg do biegania, ale można mnie było spotkać także na imprezach poza powiatem chrzanowskim. Zaliczyłem kilka półmaratonów, organizowanych w Katowicach i Krakowie, kilka triathlonów – w Trzebinii, Jaworznie i Tychach. W 2012 roku zrobiłem kurs skałkowy.

Gdzie się pan wspinał?

- W dolinkach podkrakowskich. Zwykle na takie wyprawy jeździłem z kuzynem. Traktowaliśmy to jako fajną zabawę, z dużą ilością adrenaliny.

Jak doszło do wypadku?

- Wydarzył się 26 lipca ubiegłego roku. Pojechałem z żoną na Śląsk do swojej szwagierki. Chcieliśmy odpocząć. Przy domu był basen. Niestety, tak niefortunnie wskoczyłem do niego, że uderzyłem głową o dno. Doznałem urazu rdzenia kręgowego. Nie mogłem ruszać rękami ani nogami. Podczas pierwszego pobytu w szpitalu w Sosnowcu zacząłem ruszać lewą ręką. Potem raz byłem w domu, raz w szpitalu. Na różnych oddziałach chrzanowskiego szpitala spędziłem trzy miesiące. Pojechałem też na rehabilitację do ośrodka w Krze-

szowicach. Ćwiczenia pomogły mi na tyle, że mogłem ruszać rękami. Niestety, nie mogłem jeszcze nic chwycić. W efekcie sam nic nie zjem ani koło siebie nie zrobię. Cały czas opiekuje się mną żona, która musiała się zwolnić z pracy.

Domyślam się, że rehabilitacja jest kosztowna...

- Teraz jestem w prywatnym ośrodku w Krakowie na prawie dwumiesięcznym turnusie rehabilitacyjnym. Koszt pobytu tutaj wynosi 20 tysięcy złotych. Mogłem go sfinansować z pieniędzy zebranych z internetowej zrzutki, uruchomionej przez moją córkę. Godzina pracy specjalisty rehabilitanta to z dojazdem 150 złotych. Mamy dwie dorosłe córki. Bardzo dziękuję wszystkim darczyńcom. Teraz opiekuje się mną Fundacja „Moc pomocy” z Wrocławia. Jestem na rencie, ale nie są to wielkie pieniądze. Zaraz po wypadku było bardzo ciężko, ale teraz zaakceptowałem już sytuację, w jakiej się znalazłem. Każdego dnia staram się solidnie ćwiczyć. Mam nadzieję, że do końca życia nie będę jeździł na wózku.

KRĘCIMY DLA SEBASTIANA

Dla Sebastiana Kulczyka będziemy kręcić na rowerach kilometry, które zamienią się w pieniądze na niezbędną dla niego rehabilitację. Ile tych pieniędzy będzie, zależy od Was, Waszej aktywności i hojności sponsorów.

Szczegóły dotyczące tego, jak włączyć się do akcji znajdziecie na naszej Facebookowej grupie „ROWEROWY Przełom”. Zachęcamy do członkostwa w niej.

Chętni mogą też indywidualnie wesprzeć niepełnosprawnego mieszkańca Chrzanowa, wpłacając pieniądze na konto pomagającej mu Fundacji Moc Pomocy w Banku PKO PB SA: 16 1020 5226 0000 6602 0635 0765. W tytule przelewu trzeba wpisać „Sebastian Kulczyk”.

Przełomowi rowerzyści

Aktywna emerytura



FOT. Z ARCHIWUM MARKA BAZIAKA

Marek Baziak

Po przejściu na emeryturę przejechał tysiące kilometrów. Najczęściej jeździ na wycieczki ze znajomymi z Rowerowego Chrzanowa.

Marek Baziak urodził się w Kwidzynie, ale od młodości mieszka w Chrzanowie. Przez 44 lata był kierowcą autobusu komunikacji miejskiej. Jeździł w ZKKM-ie, między innymi na liniach nr 9, 15 i 32 oraz do Krakowa. Siedem lat temu przeszedł na emeryturę. Od tego czasu oddaje się rowerowej pasji. Najczęściej jeździ z człon-

kami grupy Rowerowy Chrzanów. Można go było też zobaczyć na rajdach oraz wycieczkach organizowanych przez gminę, PTT i PTTK. Ze względu na epidemię jeździ w mniejszych grupach. Wypuszcza się także poza ziemię chrzanowską. W ostatnich tygodniach odwiedził m.in. Geosferę w Jaworznie, zbiornik Dzieńkowice oraz okolice Krakowa razem z członkami grupy Klub 80 Rowerów Kraków. Czerpie z jazdy dużą przyjemność, oglądając z siodełka roweru trekkingowego piękne krajobrazy.

(RAT)

Niebieska pętla wokół Balina

Tym razem propozycja na krótszą, ale intensywną przejażdżkę. Każdy, kto lubi leśne ścieżki, nie będzie zawiedziony. Jadąc nimi pierwszy raz, trzeba bardzo uważać na oznakowanie.

Trasa: Chrzanów – Luszowice – Okradziejówka – Balin – Chrzanów

Długość: 18,1 km

Czas przejazdu: 1,5 – 2 godziny

Wyruszamy spod chrzanowskiego MOKSiR-u, spod lo-

komotywy „Ryś”. Wjeżdżamy w ulicę Kusocińskiego. Przy zajeźdni autobusowej na rondzie jedziemy na ul. Zieloną. Na wysokości Orlika skręcamy w prawo na drogę żwirową przy garażach. Za mostem nad autostradą skręcamy w lewo i dojeżdżamy do ulicy Wodzińskiej. Po około kilometrze skręcamy w lewo i wjeżdżamy na piaszczystą ścieżkę prowadzącą do Luszowic. Ulicami Chmielną, 21 Stycznia, Strazacką i Dąbrowa dojeżdżamy do Okradziejówki. Pierwotnie szlak prowadził pod niewielkim mostem pod torami, którego już nie ma. Musimy skorzystać z nowego wiaduktu nad torami. Przez łąki dojeżdżamy do Balina. Na wyso-

kości szkoły skręcamy w prawo w ulicę Jaworznicką, a potem w lewo w ulicę Wyzwolenia. Po około 100 metrach odbijamy w prawo w polną, kamienną drogę.

Potem jeszcze raz odbijamy w prawo i przez łąki docieramy do lasu. Niestety, na jego końcowym odcinku zobaczymy przy drodze sporo śmieci. Lasem dojeżdżamy w pobliżu autostrady A4, przejeżdżając pod mostem w stronę Kątów. Potem jednak odbijamy na szutrową drogę wzdłuż autostrady A4. W okolicach Księżej Góry przekraczamy ulicę Bialińską i wjeżdżamy na ścieżkę rowerową wytyczoną między cmentarzami. Ulicami Sienkiewicza i Kusocińskiego docie-

ramy pod dom kultury, przed którym kończy się nasza wycieczka.

Podczas jazdy trzeba zachować sporą czujność, obserwując oznakowanie. W kilku miejscach go jednak nie znajdziemy. Dlatego dobrym pomysłem będzie ściągnięcie na telefon śladu gpx. Możemy go znaleźć na przykład na stronie <https://przewodnik.powiat-chrzanowski.pl/szlaki-rowerowe>. Jadąc niedługo po opadach deszczu, w kilku miejscach trzeba się liczyć z kałużami i błotem.

Cóż, takie są uroki rowerowych szlaków, prowadzących nie tylko po drogach, ale i bezdrożach...

Marek Oratowski



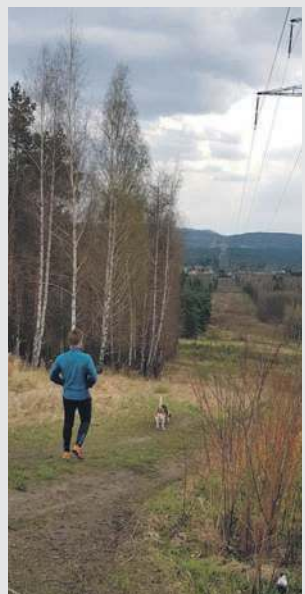
Nie wszędzie szlak jest tak dobrze oznakowany jak w tym lasu

FOT. MAREK ORATOWSKI



Polna droga przy ulicy Łazowej w Balinie

Góra Sołtyska najwyższa w powiecie



FOT. MAREK ORATOWSKI

Pańska. Najwyższy punkt w Libiążu, zlokalizowany w pobliżu wieży obserwacyjnej. Można go znaleźć tylko na dokładnych mapach. O istnieniu wzniesienia pod tą nazwą wie niewielu libiążan. Tak wygląda widok z jej szczytu.



FOT. MAREK ORATOWSKI

Na szczycie Kamionki Małej w Kwaczale. To wzniesienie górujące w gminie Alwernia.

Zastanawialiście się jakie wzniesienia są najwyższe w gminach powiatu chrzanowskiego? Być może niektóre będą dla was zaskoczeniem. Za wskazanie tych szczytów dziękujemy Jerzemu Kryjomskiemu z KS Kościelec Chrzanów. Odwiedźcie je na przykład podczas weekendu. Może znajdą się i tacy, którzy zaliczą całą „Koronę powiatu chrzanowskiego”?

Marek Oratowski



FOT. MAREK ORATOWSKI

Płaska Góra, najwyższe wzniesienie gminy Chrzanów. Znajduje się w Płazie-Simocie. Stoi na niej krzyż upamiętniający pielgrzymkę Jana Pawła II do Polski w 1979 roku.



FOT. MAREK ORATOWSKI

Góra Sołtyska w Lgocie - najwyższy punkt gminy Trzebinia i całego powiatu chrzanowskiego. Jest zlokalizowany w pobliżu drogi na Ostrężnicę.



Na horyzoncie masyw Żelatowej w Zagórzu. To najwyższy szczyt w gminie Babice

Dobrzy znajomi z Euro 2020

Co przerwało rozgrywany niedaleko Krzeszowic mecz z udziałem Roberta Lewandowskiego? Jak przed trenerem z Chrzanowa tłumaczył się Jan Bednarek? Co Mateusz Klich zrobił podczas lekcji i komu cztery gole w Chrzanowie strzelił Arkadiusz Milik? Sprawdziliśmy, co piłkarze reprezentacji Polski, biorących udział w rozpoczynających się w piątek mistrzostwach Europy, łączy z ziemią chrzanowską i jej mieszkańcami.

Kumple z kadry narodowej

Bramkarz MKS Trzebini Tomasz Wróbel to były młodzieżowy reprezentant Polski, kolega z drużyny Wojciecha Szczęsnego, Grzegorza Krychowiaka i Mateusza Klicha.

- Z Wojtkiem rywalizowaliśmy o miejsce w bramce młodzieżowych reprezentacji Polski. Już wtedy był naprawdę dobry. Nieprzypadkowo wypatrzyli go wtedy w Arsenalu Londyn. Tak samo jak jego ojciec, był strasznie pewny siebie. Nasze relacje były w porządku. Raz on bronił, kiedy indziej ja. Podczas eliminacji do Mistrzostw Europy w Sarajewie przez dwa tygodnie mieszkaliśmy razem w pokoju. Szło zwarować, bo robił straszny bałagan. I wszystko gubił. Podczas turnieju w Czarnogórze zapodział zegarek za 50 tysięcy złotych, ale oznajmił, że i tak ma kasę na nowy. W sumie był w porządku. Po turnieju wymieniliśmy się rękawicami.

Z Mateuszem znam się od liceum. Chodziliśmy razem do klasy sportowej w Krakowie. „Klichu” jak każdy w tym wieku dawał w kość. Pamiętam, jak podczas jakiejś lekcji rozpętała się burza. Przy grzmotach zaczął krzyczeć, że bombardują. Wszyscy wskoczyliśmy pod ławki i nie chcieliśmy wyjść przez całą lekcję, mimo krzyków nauczyciela. Później już się troszkę uspokoił. Na zgrupowaniach kadry Polski, gdy paru chłopaków chciało wyskoczyć na piwo, on był w tej grzecznej grupie i nie wychodził. Mimo upływu lat dalej mamy ze sobą kontakt. Dostałem też od niego koszulkę z autografem na licytację dla chorej dziewczynki.

Jeśli chodzi o Grześka, to nawet nie pamiętam, czy był już wtedy takim miłośnikiem mody, ale chyba tak. Na pewno przewyższał wszystkich pod względem fizycznym. Był liderem drużyny. Razem z Michałem Janotą. Powiem szczerze, że to właśnie jemu wróżyłem większą karierę. Stało się inaczej.

Na jednym boisku z Lewandowskim

Co prawda z Robertem Lewandowskim żaden z zawodników z ziemi chrzanowskiej nie miał okazji jak dotąd zagrać w jednej drużynie, ale przeciwko niemu już jak najbardziej.

W sezonie 2007/2008 kapitan naszej reprezentacji wystąpił w Zniczu Pruszków, który w pierwszej lidze rywalizował m.in. z Kmitą Zabierzów.

Barw tego małopolskiego klubu bronili wtedy mieszkający w Tenczynku Piotr Chlipała oraz Tomasz Wróbel.

W Pruszkowie zespół z Zabierzowa przegrał 0-4, a jedną z bramek strzelił Lewandowski. Chlipała zagrał cały mecz, a Wróbel pojawił się na murawie w 80. minucie i wystąpił jako... napastnik.

- Kontuzji doznał jeden z naszych zawodników, a na ławce rezerwowych zostało już tylko dwóch bramkarzy. Trener stwierdził, że ja się lepiej zaprezentuję i musiałem wskoczyć na boisko. Debiut wypadł dobrze. Trzy kontakty z piłką i trzy udane zagrania. Co do Lewandowskiego, to był wtedy taki chudziutki chłopak. Ale właśnie po tym sezonie jego kariera poszybowała w górę. Przeniósł się do Lecha Poznań. Nie spodziewałem się, że zajdzie tak daleko - opowiada Tomek Wróbel.

*** Pochodzący z Krzeszowic Tomasz Zając, wychowanek miejscowego Świt, miał okazję zagrać w reprezentacji kraju do lat 20 razem z Przemysławem Frankowskim w zwycięskim 3-1 meczu z Włochami.**

*** Pochodzący z Libiąża Daniel Chylaszek w czasach gry w Piastcie Gliwice występował u boku Kamila Glika.**

- Już wtedy przejawiał cechy zawodnika mogącego osiągnąć coś więcej niż tylko występy na krajowych boiskach. Potrafił zażartować, ale kiedy trzeba było, koncentrował się niesamowicie. Zawsze pracowity. W każdym meczu pewny siebie. Kwestią czasu było, kiedy trafi do mocniejszego klubu - opowiada Daniel Chylaszek.

*** Co z ziemią chrzanowską łączy pomocnika Piotra Zielińskiego i obrońcę Michała Heliaka? Obaj ci piłkarze reprezentowani są przez założoną w Libiążu Agencję Menadżerską BMG-SPORT.**

W rewanżowym spotkaniu w Zabierzowie górą ponownie okazał się Znicz, zwyciężając 1-0. „Lewy” tym razem gola nie zdobył. Otrzymał za to żółtą kartkę.

- Pamiętam, że przez śnieżyć mecz został przerwany na około pół godziny. Patrząc z perspektywy czasu, fajnie, że miałem okazję zagrać przeciwko takiemu zawodnikowi. Wtedy chyba większość ludzi nie przypuszczała, że Robert Lewandowski trafi na piłkarski szczyt. Na tym jednak polega

fenomen futbolu, że nawet jeśli ktoś na początku przygody gra w niższych ligach, potem może zostać gwiazdą światowego formatu - mówi Piotr Chlipała.

W sezonie 2007/2008 trzykrotnie przeciwko Robertowi Lewandowskiemu miał okazję zagrać wychowanek Janiny Libiąż Daniel Chylaszek, występujący wówczas w Piastcie Gliwice. W ligowym spotkaniu na swoim stadionie gliwiczanie przegrali 0-1, po trafieniu „Lewego”. W rewanżu Piast triumfował w Gliwicach 2-1. Z kolei w meczu Pucharu Polski zespół z Pruszkowa zwyciężył 1-0. W następnym sezonie, już na poziomie ekstraklasy, Chylaszek miał jeszcze jedną okazję, by zagrać przeciwko Robertowi Lewandowskiemu, który bronił już wtedy barw Lecha Poznań. Gliwicki zespół uległ „Kolejorzowi” 0-1.

Pod okiem trenera z Chrzanowa

Szkoleniowiec Mirosław Kmiec z Chrzanowa od 2015 do 2016 r. był zatrudniony w Lechu Poznań jako asystent trenera Jana Urbana. Miał wówczas okazję pracować z całą grupą piłkarzy powołanych na Euro 2020: Tomaszem Kędziorą, Karolem Linetty, Kamilem Jóźwiakiem, Dawidem Kownackim, Janem Bednarkiem czy Jakubem Moderem.

- Chłopaki mieli już wtedy bardzo duże umiejętności. Pracowali niezwykle sumiennie. Byli świadomi tego, co chcą osiągnąć. Korzystali z wszystkiego, co tylko mogłoby im pomóc w odniesieniu sukcesu, czyli chociażby wsparcia diety, psychologa. Nie ograniczali się tylko do treningów. Po zajęciach robili wiele, żeby się jak najlepiej rozwijać. Tomek, Karol i Dawid byli już wtedy ukształtowanymi piłkarzami, chociaż jeszcze na dorobku. Grałi w reprezentacjach młodzieżowych Polski, mieli nawet po kilkadziesiąt występów w ekstraklasie, tytuł mistrza kraju i zdobył Superpuchar Polski. Do dorosłej piłki wchodził wtedy Kamil Jóźwiak. Z kolei Jakub Moder trenował jeszcze z juniorami, ale pojawił się też na zajęciach drużyny seniorskiej. Jan Bednarek najpierw był wypożyczony do Górnika Łęczna. Pamiętam, jak pojechałem go obserwować podczas meczu Górnik. Ciężko go było ocenić, bo w ogóle nie podawał piłki do przodu. Zapytałem go potem, czemu tak grał.

Przyznał, że takie miał założenia taktyczne. Skoro więc zrealizował je w stu procentach, wystawiłem mu ocenę bardzo dobrą. Po powrocie do Poznania stał się podstawowym zawodnikiem zespołu - mówi Mirosław Kmiec.

O ligowe punkty z kadrowiczami

Pochodzący z Libiąża Patryk Plewka, pomocnik Wisły Kraków, to obecnie jedyny przedstawiciel ziemi chrzanowskiej w ekstraklasie. 21-latek miał okazję walczyć o ligowe punkty z powołanymi na mistrzostwa Europy Kamilem Piątkowskim, Tymoteuszem Puchaczem, Kamilem Jóźwiakiem, Jakubem Moderem, Kacprem Kozłowskim, Przemysławem Płachetą czy Jakubem Świerczkiem.

- Cieszy fakt, że coraz więcej młodych zawodników jest powoływanych. To na pewno w przyszłości pomoże reprezentacji. Spośród graczy, przeciwko którym miałem okazję wystąpić, szczególnie duże wrażenie zrobił na mnie Kamil Jóźwiak. Udowodnił, że młodzi piłkarze z ekstraklasy mogą prezentować poziom reprezentacyjny. Nieprzypadkowo zresztą odnalazł się potem w lidze angielskiej - mówi Patryk Plewka.

Strzelał w chrzanowskiej hali

Napastnik Arkadiusz Milik, który z powodu kontuzji wypadł w ostatniej chwili z kadry na Euro 2020, przeszło dekadę temu kilkakrotnie gościł w Chrzanowie.

W rozegranym w grudniu 2010 r. turnieju juniorów „Futbolowa Przyjaźń” o puchar prezesa LKS Orzeł Balin, Arkadiusz Milik okazał się najlepszym strzelcem.

- Obsada tego turnieju była naprawdę ciekawa. Do Chrzanowa przyjechała Wisła Kraków, GKS Katowice i Rozwój. Zagrał też trzebiński MKS, mający wówczas dobrego rocznik. Ja prowadziłem drużynę Orła Balin. W finale przegraliśmy 1-6 właśnie z Rozwojem Katowice. Milik strzelił chyba cztery bramki. Już wtedy wyróżniał się na tle innych zawodników. Jak widać, wybił się później w zawodowym futbolu. Zresztą już niedługo po chrzanowskim turnieju pojawiło się wokół niego zainteresowanie dużych klubów piłkarskich - mówi Łukasz Matusik, trenujący obecnie grupy młodzieżowe MKS Fablok Chrzanów.

Michał Koryczan



Młodzieżowa reprezentacja Polski przed meczem ze Szwecją w 2008 r. Pierwszy z lewej stoi Tomasz Wróbel. Przed nim Mateusz Klich.



Golkipier Łukasz Skorupski kilka lat temu parokrotnie był w naszym regionie. W maju 2013 roku, jeszcze jako bramkarz Górnik Zabrze zagrał z nim na stadionie Świt Krzeszowice w meczu zorganizowanym z okazji 90-lecia krzeszowickiego klubu. Miesiąc później wystąpił w szeregach Górnik na stadionie w Trzebini w towarzyskim meczu przeciwko miejscowemu MKS-owi. W czerwcu 2014 roku, będąc zawodnikiem AS Roma, gościł podczas pikniku na zakończenie sezonu Szkoły Piłkarskiej Górnik Libiąż. Na zdjęciu podczas wizyty w Krzeszowicach.



Rozegrany w czerwcu 2014 r. w Krzeszowicach mecz tamtejszego Świt z Orłem Piaski Wielkie z trybun oglądał Mateusz Klich (razem z innym reprezentantem Polski Tomaszem Kupiszem). Po spotkaniu zawodnicy spotkali się z ówczesnym golkipierem krzeszowickiej drużyny Tomaszem Wróblem, z którym znają się jeszcze z występów w młodzieżowych reprezentacjach Polski. Był także czas na zdjęcie z piłkarzami. Wychowankowie Świt: Sebastian Kuflik i Krzysztof Stec mają dzięki temu pamiątkę.



Arkadiusz Milik (z lewej) odbiera nagrodę i medal z rąk Łukasza Matusika (z prawej) i Sławomira Golby, podczas jednego z turniejów w hali sportowej w Chrzanowie

PRACA

Zatrudnię

• ARCHON sp. z o.o. ul. Kościuszki 59 w Trzebini zatrudni asystenta działu sprzedaży. Wymagania: wykształcenie wyższe lub średnie z doświadczeniem w dziale sprzedaży. Zainteresowanych prosimy o kontakt mailowy biuro@archonspoo.pl Tel. 32 719 91 34

• BIURO Rachunkowe GMP z siedzibą w Chrzanowie poszukuje osoby do pracy na stanowisku: Samodzielna(y) Księgową(y). Atrakcyjne warunki! Więcej informacji pod Tel. 791-057-474

• BRUKARZA, pomocnika brukarza oraz pracowników do robót drogowych i brukarskich z doświadczeniem zatrudni firma od zaraz. Dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• CONTEC Kromiss Sp. z o.o. zatrudni Specjalistę ds. kontroli jakości. Wymagana znajomość rysunku technicznego. Mile widziane posiadanie uprawnień w zakresie badań niszczących (VT, MT, UT, PT). CV na adres: hr@contec-kromiss.eu Tel. 32 623 42 01

• FIRMA Lamipol zatrudni osobę do sprzątania hal produkcyjnych i pomieszczeń biurowych. Zainteresowane osoby prosimy o dostarczenie CV osobiście do siedziby w Chelmku: Plac Kilińskiego 36 lub na adres Email: lamipol@lamipol.pl

• FIRMA budowlana zatrudni pracowników do ociepleń (mile widziane doświadczenie) Tel. 600-912-309

• FIRMA drogowa zatrudni pracowników do budowy i remontów dróg (bez brukarki). Tel. 693-573-119

• FIRMA ogrodnicza poszukuje pracownika sezonowego (mężczyzna) w okresie wiosna-jesień Tel. 500-012-531

• FIRMA z Tenczynka zatrudni pracowników: wymiana stolarki okiennej, bez nałogów, z doświadczeniem. Mile widziane prawo jazdy kat.B. Tel. 608-323-970

• FIRMA zatrudni mężczyznę do prac ogrodniczych. Wymagane prawo jazdy kategorii B. Tel. 606 748 023

• IDEABUD sp. z o.o. zatrudni księgową. Wymagane doświadczenie na samodzielnym stanowisku oraz znajomość Optimy. CV na adres: kadry@ideabud.com.pl Tel. 601-279-983

• IDEABUD sp. z o.o. zatrudni samodzielnych cieśli, zbrojarzy, murarzy. CV na adres: kadry@ideabud.com.pl Tel. 601-279-983

• INTERMARCHE w Libiążu zatrudni od zaraz Sprzedawcę Działu Wędlin. Cv prosimy składać osobiście lub e-mailem na adres: kadry.libiaz@intermarche.pl Tel. 32-624-11-81

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• KIEROWCĘ do rozwożenia pizzy z okolic Alweri (student, emeryt, rencista). Tel. 606-875-631

• KIEROWCĘ kat. B w transporcie międzynarodowym. Tel. 693-034-923

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• POSZUKUJEMY osoby do pracy w księgowości ze znajomością przepisów podatkowych VAT, PIT lub CIT. Tel. 505-019-186

• POSZUKUJĘ fachowca do zamontowania kabiny prysznicowej. Tel. 506-771-242

• PRACA w sklepie spożywczym Lewiatan w Balinie Tel. 602-215-725

• PRACOWNIKA do podłóg. Tel. 531-846-700

• PRZYJMĘ blacharza-dekarza, pomocnika na dach Tel. 793-609-753

• PRZYJMĘ do pracy przy dociepleniach budynków. Tel. 602-101-440

• PRZYJMĘ na budowę pomocnika. Tel. 516-328-641

• SPRZEDAWCĘ do sklepu motoryzacyjnego, mile widziane doświadczenie Tel. 32-620-07-04

• SPÓŁDZIELNIA Mieszkaniowa „Przyjaźń”, zatrudni pracownika na stanowisku ds. utrzymania czystości i podstawowej obsługi technicznej w Zabierzowie (k. Krakowa). Tel. 12-282-09-04 Email: biuro@smprzyjazn.pl

• THOMAS praefab - Zakład prefabrykacji budowlanej w Bołecinie zatrudni na stanowiska: mistrz ds. produkcji oraz cieśla budowlany Tel. 32-613-75-78

• W związku z rozwojem firmy Okno Projekt zatrudnimy montażystę do montażu okien, drzwi. Tel. 607-764-125 Email: biuro@okno-projekt.pl

• ZATRUDNIĘ murarza lub brygadę oraz pomocnika. Tel. 533-455-727

• ZATRUDNIĘ pracownika budowlanego Tel. 668-395-068

• ZATRUDNIĘ spawacza Tel. 668-395-068

• ZATRUDNIĘ ślusarza przy produkcji i montażu balustrad z stali nierdzewnej. Tel. 693-064-889

• ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebini, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• SPRZEDAM Seicento 2004r. Gaz + komplet opon, przebieg 179000, centralny zamek, elektryczne szyby, przegląd ważny do 07/2021 Tel. 604-570-061

Kupię (m)

• 100% absolutny autokup. Kupię każde auto bez względu na stan i markę. Również złomowanie pojazdów, zaświadczenia o złomowaniu. Płacę najlepiej 1zł za/kg wagi samochodu, dysponuję lawetą. Tel. 787-777-023

AUTOSKUP
tel. **516 159 309**
• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• **AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce lawetą i zabiorę. Każdy stan! Tel. 889-098-521**

• AUTOSKUP. -dostawcze Tel. 513-905-984

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• AUTOSZYBY – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• **KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autokup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52**

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DZIAŁKA 27ar w Gromcu Tel. 691-240-486

• DZIAŁKA 32ar - Chrzanów, Borowiec Tel. 883-333-527

• DZIAŁKA budowlana 1318m2 - Trzebinia Wodna. Tel. 509-606-604

• LOKAL wolno stojący w Krzeszowicach - 15m2, ul. Armii Krajowej sprzedam lub wynajmę Tel. 608-323-970

• SPRZEDAM budynek pod działalność gosp. parter, piętro ok 100m na jednym poziomie w Trzebini Sierszy Tel. 602-215-725

• SPRZEDAM mieszkanie Libiąż, 3 pok., ostatnie 5 mieszkań w cenie 3700/m2! Tel. 572-326-246 lub 510-018-816

• **SPRZEDAM ładne mieszkanie dwupokojowe 44 m2, znajdujące się w Trzebini na Os. Gaj, blisko lasu, cisza, spokój. Tel. 609-747-057**

Kupię (n)

**KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230**
• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ dom do 750 tys. Ogłoszenie prywatne. Tel. 798-859-106. focuss30@gmail.com

• KUPIĘ garaż - Chrzanów, Północ. Możliwość garażowania do sierpnia 2022 gratis. Tel. 696-381-147

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebini, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe, Chrzanów ul. Kard. Wyszyńskiego. Tel. 790-850-486

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• KAWALERKA umeblowana - Chrzanów, Niepodległości do wynajęcia. Tel. 510-729-775

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• M-2, Trzebinia, blok, brak c.o. Tel. 600-076-894

• MAM do wynajęcia mieszkanie w Libiążu 72 m2, 3-pokoje, najem 1500 PLN + opłaty. Tel. 510-018-816 lub 572-326-246

• POKOJE pracownicze do wynajęcia Tel. 725-054-152

• POKÓJ jednoosobowy w pełni wyposażony wynajmę. Chrzanów. Tel. 604-610-570

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 604-233-545 Gładź, malowanie, tapetowanie, flizowanie. Tel. 604-233-545

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, itp. Tel. 533-515-690

• ADAPTACJE poddaszy, regipsy, gładź, malowanie, flizowanie. Tel. 602-100-520

• BALUSTRADY, ogrodzenia, automatyka bram. Metalart, Trzebinia, Lipcowa 58. Tel. 691-712-971

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• BRAMY, furtki, ogrodzenia panelowe - produkcja Tel. 730-310-045

**BRAMY, OGRODZENIA
BALUSTRADY**
796 17 17 55
• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

DOBRA PRACA
BLISKO DOMU

Bołecin k/Trzebini



Zapewniamy:

- umowę o pracę
- atrakcyjne wynagrodzenie
- motywacyjny system nagród
- system dwuzmianowy od pon. - pt.
- ubezpieczenie grupowe na życie
- niezbędne szkolenia stanowiskowe
- możliwość podniesienia kwalifikacji i awansu
- dobre warunki socjalne
- pracę w bezpiecznych warunkach

Zakład Przetwarzania Zużytego Sprzętu
Elektrycznego i Elektronicznego Biosystem S.A.

więcej na www.biosystem.pl/praca
tel. 32 624 99 50

**MIEJSKI ZARZĄD ZASOBÓW
KOMUNALNYCH**
w Chrzanowie, ul. Garmcarska 4
zatrudni

**KIEROWNIKA
DZIAŁU TECHNICZNEGO**
szczegóły: <https://mzzk.chrzanow.pl>
(w zakładce nabór)
lub tel. 32 623 31 91

oferty należy składać do dnia
25.06.2021 r. do godz. 11.00

Centrum Stomatologii DENTAL
w Libiążu zatrudni
LEKARZA STOMATOLOGA

Oferujemy:

- atrakcyjne warunki współpracy
- elastyczne godziny pracy
- prace z doświadczonymi lekarzami
- szeroką bazę Klientów
- doświadczony zespół asystujący
- dobrą atmosferę pracy

tel. 602 290 115
dental.libiaz@gmail.com

Firma LAMIPOL Sp. z o.o. poszukuje

PRACOWNIKÓW UTRZYMANIA RUCHU - MECHANIKA I ELEKTRYKA
Miejsce pracy: Chelmek

Do obowiązków osoby na tym stanowisku będzie należeć:

- bieżące i prewencyjne utrzymanie ruchu i urządzeń,
- usuwanie i analiza zaistniałych przyczyn awarii,
- diagnozowanie i naprawa usterek mechanicznych, elektrycznych,

Zainteresowane osoby prosimy o dostarczenie CV osobiście do siedziby
w Chelmku: Plac Kilińskiego 36 lub na e-mail lamipol@lamipol.pl

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY - malowanie, uszczelnianie. Tel. 731-181-738

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• DOCIEPLENIA budynków - termomodernizacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie Tel. 517-357-255

• FLIZOWANIE. Tel. 604-233-545

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADŹ, malowanie, tapetowanie, flizowanie. Tel. 606-347-212

• GŁADŹ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KIEROWNIK Budowy - nadzór + doradztwo. Tel. 510 446 397

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań Tel. 696-576-467. www.krys-pro-rem.pl

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MALOWANIE, tapetowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, suche tynki, montaż drzwi, montaż paneli podłogowych, wylewki samopoziomujące. Tel. 515-728-836

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszmaba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OGRODZENIA - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 736-382-735, 533-560-566

• OGRODZENIA betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082, 602-351-016

• OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI cementowe maszynowe. Tel. 602-100-520

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 45zł, ścianki 37zł, malowanie 10zł, gładź 15zł, flizowanie 42zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszmabo, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

WYKONANIE obróbek blacharskich i parapetów z blachy ocynkowanej, powlekanej, aluminiowej do 3m długości - Firma Majer. Tel. 604-610-155, 602-678-967

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton. Solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

• ZLECĘ układania kostki granitowej. Miejsca parkingowe 2000m2. Lokalizacja Trzebinia. Tel. 664-016-424

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE—RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• ANTENY Tel. 509-715-638, google: anteny-chrzanow

• ELEKTRYCZNE Tel. 601-070-229

• INSTALACJE elektryczne w domach jednorodzinnych, mieszkaniach, instalacje ogromowe. Tel. 602-763-667

• INSTALACJE elektryczne, odgromowe; pomiary, dokumentację powykonawczą. Tel. 530-541-989

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Kompleksowo. Tel. 888-356-666

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-861-673

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki. Dojazd! Tel. 694-227-177

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, obszywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątam na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• DŹWIGI do 160 t, podnośniki do 53 m - wynajem Tel. 601-747-264, 32-649-16-00

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, ładunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszmaba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszmabo, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• DORADZTWO Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 515-646-722 Usługi ogrodnicze: wycinka, przycinka drzew, krzewów, wywóz, koszenie. Tel. 515-646-722

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• MYCIE ciśnieniowe, malowanie, renowacja kostki, dachów, elewacji itd. Tel. 515-646-722

• USUWANIE gniazd: szerszeni, os, pszczoł. Tel. 515-646-722

**Bramy Drzwi Napędy**

NOWOŚĆ
24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain

**Garażowa brama segmentowa LPU 42**

PROMOCJA
Wiecej informacji o produktach: autoryzowany partner
TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353
www.tamo.com.pl

BURMISTRZ LIBIĄŻA INFORMUJE,

że wywieszono na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1 oraz zamieszczono na stronie www.libiaz.pl i BIP na okres 21 dni od 09.06.2021 r. do 30.06.2021 r. wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę oznaczonych nr:

- cz. 2650/3, cz. 5717/43, 1473/195, 4819/31, cz. 2318/1, cz. 2668, 1473/18, 1473/194, 4819/8, 4819/30, cz. 2322/4, cz. 2917/2, cz. 1408/3, 1408/4, 1408/5 - obręb Libiąż Mały
- 50/9, 1849/40, 1849/42 - obręb Żarki

Firma WODHURT

oferuje kotły:

- ♦ węglowe
- ♦ gazowe
- ♦ elektryczne

ARMATURA SANITARNA
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

**RATY!!!**


SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał eko-groszek

501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

Realizacja deputatów

**OFERUJE**

STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a (Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

**Docieplenia budynków**

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

**TRZEBINIA RYNEK 20**

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe

Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz

**WOD-KAN-CO-GAZ**
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

Inne
• USŁUGI ogrodnicze, rębak Tel. 512-100-788
WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222
• ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrębkowanie gałęzi Tel. 601-998-956, 501-341-132 • ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972
BAZAR
Sprzedam
• AKORDEON włoski lub niemiecki. Tel. 505 487 687 • CEGŁA. Tel. 505-828-444, 535-061-222 • CZARNA ziemia z transportem. Tel. 516-193-909 • PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222 • PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01 • SKŁAD Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909 • SPAWARKA. Tel. 12-282-11-94 • STEMPL budowlane - tanio Tel. 530-444-422 • ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222
Kupię
• KUPIĘ garaż blaszak. Tel. 534-678-567
Różne
• ODDAM za darmo gruz, ziemię, załadunek bezpłatnie, transport okolice Trzebinii w promieniu 10 km. Tel. 510-212-240 • PRZYJMĘ czysty gruz budowlany Poręba Żegoty Tel. 506-954-457 • PRZYJMĘ ziemię. Tel. 534-678-567 • STOP chwastom: trawniki, ścieżki, rabaty, podjazdy, ugory. Chemiczne niszczenie. Tel. 605-154-605

• WCZASY dla seniora: Krynica Morska – 8 dni od 799 zł/os., Stegna – 8 dni od 749 zł/os. Tel. 534-244-044, 22-834-95-29

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg
• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724 • Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuski 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27
Dermatolog
• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 13-20, środa 13-20, piątek 8-16. Rejestracja poniedziałek-piątek 10-18. Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl
Diabetolog
• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuski 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27
Endokrynolog
• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169 • Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Li-biąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315 • Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676 • Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091 • Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuski 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog
• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564 • Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299
Ginekolog
• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670 • Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771 • Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833 • Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868 • Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771
Kardiolog
• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273 • Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494 • Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765 • Kardiolog Izabela Kielbaska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

• Michał Bońkowski, kardiolog: Westa-Med Chrzanów, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 tel. 535-557-771; Trzebinia ul. Kopernika 25. Tel. 733-433-494
Laryngolog
• Dr hab. n.med. Wojciech Smółka specjalista otolaryngolog. Dorosli i dzieci. Badanie mikroskopowe. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724
Medycyna pracy
• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331
Neurolog
• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011 • Anna Brożek-Stanisławska – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438 • Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93 • Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177 • Halina Stizak-Soltyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53 • Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuski 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623 • Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista
• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912 • Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120 • Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak – Libiąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 880-614-544 • Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuski 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005 • Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16 • Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416
Ortopeda
• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej Tel. 32-223-61-77. Czynne codziennie, Chrzanów, Wyszyńskiego 17A, www.wzietek.pl • Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809 • Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601 • Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopeda, traumatolog; dorosli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - codziennie. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl • Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopeda-traumatolog dorosli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494 • Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe. Tel. 608-623-891, 606-270-799.
Ortodoncja
• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20
Onkolog
• Benjamin Pogoda - onkolog. Chrzanów, Wyszyńskiego 17. Tel. 535-557-771
Optyk
• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752
Pediatra
• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872 • Specjaliści pediatrii, rehabilitacji, neurologii, gastroenterologii, pulmonologii, alergologii i reumatologii dziecięcej. Leczenia zaburzeń odporności, wad postawy. Pełny zakres USG. Badanie komputerowe stóp. CM DrSmółka Tel. 664-959-419, www.drsmolka.pl
Psychiatra
• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858 • Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - terapia wspierająca, videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502
Psycholog
• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godryń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

ROLETY ZEWNĘTRZNE
180 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne
gratis!
Pomiar, Dojazd, Montaż

21 lat tradycji
FACHBUD
Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39
(ściśle centrum)

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



• Mgr Jolanta Walczak, specjalista psychologii klinicznej, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 9; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

• STOMATOLOGIA - OKOKLINIK Chrzanów (wejście od SOR-u), umowa z NFZ. Pełny zakres usług. Czynne poniedziałek - sobota Tel. 32-623-83-44

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń Chrzanów - czynna Tel. 32-223-61-77

• CM DrSmółka. Pełny zakres USG dorośli, dzieci Tel. 664 959 419 www.drsmolka.pl

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (dopler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007.

• Lek. med. Wojciech Bartman - pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka - radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuski 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB, Chrzanów - czynne Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Centrum Medyczne Dr Smółka. Profesjonalna rehabilitacja dorosłych, dzieci i niemowląt. Fizykoterapia: laser, fala uderzeniowa, pole magnetyczne, prądy, sollux, ultradźwięki. konsultacje specjalistyczne. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

• Centrum Rehabilitacyjne RE-MED Trzebinia, Pl. Targowy 9. Badania analityczne; rehabilitacja, fizykoterapia, masaże Tel. 693-021-891, 507-051-244 www.re-med.com.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magneton, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaże Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Stander a...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• BRACHTWO Medyczne Sp. z o.o. specjalistyczne usługi medyczne w domu pacjenta z chorobą nowotworową, przewlekłą chorego, w opiece paliatywnej. Usługi pielęgniarstwa, lekarskie, opiekuńcze. Tel. 32-450-50-50. Email: kontakt@bractwomedyczne.pl; www.bractwomedyczne.pl

• FACHOWA opieka domowa nad osobami starszymi, obłożnie chorymi, niepełnosprawnymi. Tel. 515-453-515

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• KOŚCIELEC - Przychodnia Weterynaryjna - Chrzanów, Parkowa 2. Poniedziałek-Piątek 14.00-19.00, sobota 9.00-14.00 Tel. 32-307-10-80, 604-671-781

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej - Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ-Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• PETRUS Sklep Medyczny - Chrzanów, Sokoła 10; pon.-pt. 8-15, sob. 9-12, e-mail: petrus_med@poczta.onet.pl. Refundacja wniosków NFZ. Tel. 32-624-03-03, 791-098-038

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Chrzanów, Wyszyńskiego 17a Tel. 609-469-593

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

• USŁUGI ortopedyczne „ORTEZIS” Potępa Piotr ul. Piaskowa 25A, 32-540 Bołęciny - protezy kończyn dolnych, górnych, ortozy, wkładki Tel. 504-182-413. Email: ortezis@home.pl; www.ortezis.pl

Neurolog dziecięcy

• Dr hab. n. med. Sławomir Krocza, specjalista neurologii dziecięcej, Centrum Medyczne Dr Smółka. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Reumatolog dziecięcy

• lek. med. Katarzyna Karwicka, specjalista reumatologii dziecięcej, konsultacje z zakresu pediatrii, reumatologii i immunologii dziecięcej Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

**PRYWATNY OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIEŃ**
www.oaza.sos.pl

**Masz problem z uzależnieniem?
A może bliska osoba jest uzależniona?**

Zadzwoń!!! 608 100 440

ALKOHOL • NARKOTYKI • HAZARD • LEKI

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja - mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- **ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

P.R.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PŁACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCHODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy:
Pn - Pt 7.00 - 18.00
Sob 7.00 - 14.00

NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia cp*oz
Pracownia Fizjoterapii
ul. Jana Gołąba 1 32-551 Babice

ZAPRASZA OSOBY POSIADAJĄCE ORZECZENIA O NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI W STOPNIU LEKKIM LUB UMIARKOWANYM NA BEZPŁATNE ZABIEGI REHABILITACYJNE

Skierowanie na zabiegi od lekarza **nie jest wymagane**

NFZ

Kontakt:
pn-pt: 08:00-18:00, tel. 32 613-41-01, wewn. 23
program: „Świadczenia medyczne Narodowego Funduszu Zdrowia dla osób niepełnosprawnych na rok 2021”

OKOKLINIK
Ogólnopolska Sieć Klinik Okulistycznych i Stomatologicznych
Dr n. med. Michała Kamińskiego

32 623 83 44
506 644 028

okoklinik.pl

OPERACJE ZAĆMY, WITREKTOMII I JASKRY W RAMACH NFZ, BEZ KOLEJKI DIAGNOSTYKA

OCT, HRT, pole widzenia MATRIX, laseroterapia, USG, UBM
INIEKCJE DOSZKLISTKOWE
PROGRAM LEKOWY AMD

SALON OPTYCZNY - BADANIA WZROKU, DOBÓR OKULARÓW I OPRAW
KLINIKA STOMATOLOGICZNA PROMOCYJNE CENY!

Rentgen stomatologiczny

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA - WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPROCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

SKŁAD OPAŁU

WIĘCEK

WĘGIEL
drewno kominkowe
kotły c.o., piaski, żwiry, transport

WIOSENNA OBNIŻKA CEN

32-065 Krzeszowice ul. Kolejowa, Czyża
tel. 12 393 61 44 kom. 606 471 410

GRIZZLY® PANDA® KOALA®

SKLEP ONLINE Z EKOLOGICZNYM OPAŁEM

EKOGROSZEK
WĘGIEL EKOLOGICZNY
PELLET DRZEWNY

723 800 800

Z KODEM RABATOWYM: PRZEŁOM - RABAT 30 ZŁ/TONA

Zamów online z bezpłatną dostawą:
www.przyjaznywegiel.pl

Krzyżówka na EURO2021



Litery z pól od 1 do 43 utworzą rozwiązanie:

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42	43		

Kup elektroniczne wydanie „Przełomu”

Zapraszamy do naszego kiosku i życzymy miłej lektury!

kiosk.przelom.pl



POZIOMO: 10) białowieski kuzyn bizona; 11) wozu piłkarzy; 12) buty dla piłkarza; 13) karaibski kraj z Bridgetown; 14) rdzenny mieszkawiec krócej; 15) pseudonim Kazimierza Deyny; 17) z murawą i trybunami; 21) Umberto, napisał "Imię Róży"; 25) baza Polaków w fazie grupowej; 26) kartka od sędziego; 27) linijka tekstu; 28) luty i sierpień; 29) europejski producent samolotów; 30) francuska ulica; 32) część garnituru; 37) karta bijąca króla; 39) urodził się w nim Johannes Hartmann; 41) piłka poza linią boiska; 42) numer w dowodzie osobistym; 45) mniej-szy od hektara; 46) Robert Lewandowski krócej; 47) trzecia największa wyspa Nowej Zelandii; 49) największe i najgłębsze jezioro Turcji; 52) Margaret, była premier Wielkiej Brytanii; 53) piąta litera alfabetu greckiego; 57) Walia dla Walijczyków; 58) rodzinny kraj Paulo Sousy; 63) kupon zniżkowy, promocyjny; 67) antylopa grzywiasta; 68) dwubarwny, wąż morski; 69) zagadka z rysunków; 70) rzymianin lub turyńczyk; 71) sowy uszate inaczej; 72) miejsce zgrupowania Polaków przed Euro; 75) królewski klub z Madrytu; 76) formacja przed bramkarzem; 77) dawna położna; 78) pierwiastek Nb.

PIONOWO: 1) biegają po niej piłkarze; 2) instrument Tomasza Stańko; 3) dawna stolica królestwa Lidii; 4) palono na nim czarownice; 5) dokumenty sądowe; 6) trójskrzyn, kodium; 7) dowcipy kabaretowe; 8) w parze z netto; 9) nie poziom; 15) zły sen; 16) zażywane w wannie; 18) choroba zakaźna po skaleczeniu; 19) inaczej huzarka, narodowy strój węgierski; 20) lęk, uczucie niepokoju; 22) La ..., Stadion Polaków w Sewilli na Euro; 23) brak wiary w boga; 24) oskomian, roślina; 31) wyraz radości; 33) Rodin, rzeźbiarz francuski; 34) Eugene, uczeń Wieniaskiego; 35) matka Tezeusza; 36) najważniejszy w drużynie piłkarskiej; 38) psianka dla botanika; 40) graniczy z Etiopią, Dżibuti i Sudanem; 43) grupowy przeciwnik Polski na Euro; 44) wypełnione kibicami na stadionie; 48) porywanie przez wir wodny; 50) popularnie o mikroprocesorze; 51) przepływa przez Łuck; 54) rozkładana tablica do gry; 56) okulary bez szkiele; 59) elops złotawy inaczej; 60) bezczelna pewność siebie; 61) świętują w Barbórkę; 62) komosa biała krócej; 64) zakładana na koła; 65) stolica Iranu; 66) zażarta na boisku; 68) Souza, selekcjoner reprezentacji Polski; 73) Birnamski z Makbeta Szekspira; 74) biblijny budowniczy arki.

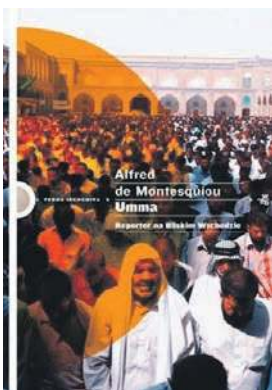
KSIAŻKA

Umma. Reporter na Bliskim Wschodzie

Trafiamy do Maroka, Algierii, Libii, Egiptu, Afganistanu i wielu innych państw. Francuski reportażysta - Alfred de Montesquiou - zabiera nas w świat Ummy. Umma to wspólne określenie wszystkich krajów należących do społeczności muzułmańskiej. Odwiedzimy je w czasie Arabskiej Wiosny. Widzimy więc śmierć Kadafiego czy Bin Ladena. Śledzimy niepokoje społeczne, ale i obserwujemy będąc w Kairze czy osły ze słuchawkami na uszach wykorzystywane do przemytu na granicy Algierii i Maroka. Poznajemy różnorodne obyczaje i tradycje, które przeplatają się z nowoczesnością. To solidny reportaż, a że mamy do czynienia z reporterem wojennym, a konfliktów na Bliskim Wschodzie nie brakuje, Montesquiou pokazuje nam je z bliska.

Alfred de Montesquiou jest jednym z bardziej znanych reporterów Francji. „Umma. Reporter na Bliskim Wschodzie” została wydana w 2015 roku. Jest odpowiedzią dziennikarza na szerzącą się w Europie islamofobię.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Podróż w głąb Skandynawii

Muzycy związani ze sceną blackmetalową, nawiązujący do tradycji przedchrześcijańskich, tworzą album z okazji rocznicy uchwalenia konstytucji. Tak, to całkowicie prawdziwe, choć w naszym kraju takie połączenie jest mało prawdopodobne. W tym wypadku mowa o projekcie muzycznym Skuggsjá, za którym stoi duet multiinstrumentalistów: Einar Selvik, bębniarz zespołu Gorgoroth i lider folkowej Wardruny, oraz Ivar Björnson, gitarzysta formacji Enslaved. Pierwotnie skomponowali oni muzykę na obchody 200-lecia norweskiej konstytucji w 2014 roku. Na koncercie jednak się nie skończyło. Dwa lata później wydany został album, będący połączeniem przeszłości i teraźniejszości. Dotyczy to zarówno tekstów (wykorzystano m.in. fragmenty poezji w języku nordyckim) i muzyki. Poza współczesnymi instrumentami, jak gitary czy klawisze, na płycie możemy usłyszeć również te wykorzystywane w Skandynawii kilkadziesiąt lat temu, jak lira talharpa, bukkehorn (rodzaj rogu) czy lury. Skuggsjá to naprawdę niezwykła podróż muzyczna. Warto wziąć w niej udział i popłynąć w nieznane, niczym Wikingowie na swych łodziach.

(MK)

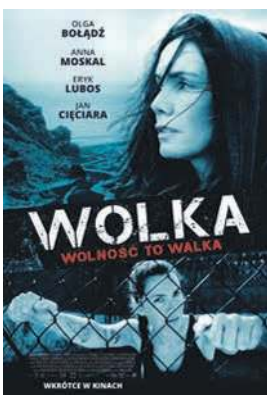


FILM

Wolka

Debiut przedwcześnie zmarłego w tym roku islandzkiego reżysera związanego z Polską od czasów studiów, Árniego Ólafura Ásgeirssona, to uczciwe kino gatunkowe, które zaczyna się jak film więzienny, a kończy jak dramat psychologiczny. Anna (Olga Boładź) wychodzi z więzienia po wielu latach odsiadki. Nie wygląda na osobę zresocjalizowaną. Aby zdobyć adres tajemniczej Doroty szantażuje, kradnie i grozi. Wyrabia lewe papiery i wylatuje na Islandię, gdzie uciekła też Dorota. Jak się okaże, kobiety mają ze sobą na pieńku, a w sprawę zamieszany jest również nastoletni syn Doroty. Anna wchodzi w środowisko Polaków pracujących w miejscowej przetwórni ryb i stopniowo osacza rodzinę wroga. Przed debiutem Ásgeirsson był wziętym reżyserem filmów reklamowych i czuć to w jego filmie. Szybkie cięcia, nastawienie na efekt, brak chęci nadmiernego psychologizowania, otwarte korzystanie z konwencji i stereotypów. Nieschodząca z ekranu Olga Boładź tworzy tu rolę jakiej zapewne potrzebowała po pustych przebiegach w hitach Patryka Vegi. Jej Ania to kobieta męska, bezkompromisowa, często wulgarna, a jednocześnie obezwładniana przez rodzicielski instynkt. Materiałem na osobny esej są stosunki polsko-islandzkie, których ten film powierzchownie, ale jednak dotyka. Surowe krajobrazy Islandii niosą w sobie niepokój, jaki odczuwa też główna bohaterka.

Tomasz Jurkiewicz



CO GDZIE KIEDY

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 63 30 86

Krudowie 2: Nowa era - 9.06 godz. 15.45, 18.00; 10.06 godz. 9.00, 11.30
Wolka - 9-17.06 godz. 20.15
Tom and Jerry - 11-24.06. godz. 15.30, 18.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

Cruella - 9.06 godz. 16.30; 10.06 godz. 19.00
Długa połowa - 9.06 godz. 19.15; 10.06 godz. 17.00
Tom and Jerry - 11-12.06 godz. 17.00; 13.06 godz. 16.00; 15-17.06 godz. 17.00

Obecność 3: na rozkaz Diabła - 11-12.06 godz. 19.15; 13.06 godz. 18.15; 15-17.06 godz. 19.15
ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

Skąd się biorą sny - 9-10.06 godz. 17.00
Długa połowa - 9-10.06 godz. 19.00

Nomadland - 11-13.06 godz. 17.00; 15-17.06 godz. 17.00
Tom and Jerry -11-13.06 godz. 15.00; 15-20.06 godz. 15.00
Na rauszu -11-13.06 godz. 19.00; 15-20.06 godz. 19.00

KONCERT

PAWEŁ KACZMARCZYK TRIO - 18 czerwca godz. 19.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinii. Bilety: 45 zł.

KAROL OCHODEK TRIO - 26 czerwca godz. 19.00, Ambasada Kreatywności w Chrzanowie (ul. Świętokrzyska 4). Karol Ochodek w swojej muzyce łączy formę piosenki autorskiej z gatunkami takimi jak jazz, blues, folk i world music. Bilety: 20 zł - przedsprzedaż, 25 zł - w dniu koncertu.

IMPREZY

WĘDRUJĄCE PODWÓRKO, CZYLI DZIEŃ DZIECKA PRZEZ CAŁY CZERWIEC.

Śpiewanie bez granic - koncerty, konkurs i warsztaty wokalne

Międzynarodowy Festiwal Wokalny im. Moniki Swarowskiej-Walawskiej „Muzyka bez Granic” rozpocznie się 9 lipca. Część konkursowa potrwa trzy dni. Potem, od 12 do 20 lipca, odbędzie się część warsztatowo-koncertowa. Niektóre wydarzenia zaplanowane są na ziemi chrzanowskiej.

Koncerty odbędą się w Auli Florianka w Krakowie, w klasztorze w Alwerni, na Zamku Tenczyn, w Bazylice Mariackiej oraz Filharmonii Krakowskiej.

Pierwszy etap przesłuchań konkursowych zaskoczył nas ogromną ilością zgłoszeń. Było ich ponad 160, z wielu krajów (USA, Meksyk, Francja, Hiszpania,

Na pikniki rodzinne w różnych zakątkach Chrzanowa zaprasza Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji. W programie: gry planszowe, dmuchańce, balony, bańki mydlane, malowanie twarzy, brokatowe tatuaże oraz gry, zabawy i warsztaty artystyczne. Dla aktywnych zmagania sportowe. Do tego słodkości i pyszna kawa.

Harmonogram spotkań:

12 czerwca godz. 16-19 - Boro-wiec, plac zabaw

19 czerwca godz. 16-19 - Fablok, boisko przy SP 5

26 czerwca godz. 16-19 - boisko Orlik

SPOTKAJMY SIĘ NAD STAWEM - PIKNIK Z INICJATYWĄ - 12 czerwca godz. 12-16 nad stawem w Kościelcu w Chrzanowie. W programie: drużynowe wędkowanie dla dzieci i dorosłych, warsztaty wędkarskie, warsztaty

obywatelskie (promocja partycypacji), ognisko z kiełbaskami i pieczone ziemniaki oraz gry, zabawy i konkursy. Na pikniku będzie też punkt mobilnego głosowania w budżetach obywatelskich.

LETNIA KAWIARENKA POETYCKA

KA - 11 czerwca godz. 18.00, pasaż za domem kultury w Chrzanowie. W programie wiersze dwóch młodych utalentowanych poetek Aleksandry Zawisłak oraz Martyny Gawin. Gościnnie wystąpią soliści sekcji wokalnych domu kultury. Organizator: MOKSiR Chrzanów.

SPOTKANIA

SPOTKANIE AUTORSKIE Z PI-SARZEM WOJCIECHEM CHMIELARZEM - 18 czerwca godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Libiążu. Bezpłatne zaproszenia dostępne w bibliotece. Spotkanie będzie transmitowane online w mediach społecznościowych.

SPOTKANIE AUTORSKIE Z PI-SARZEM WOJCIECHEM CHMIELARZEM - 18 czerwca godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Libiążu. Bezpłatne zaproszenia dostępne w bibliotece. Spotkanie będzie transmitowane online w mediach społecznościowych.

SPOTKANIE AUTORSKIE Z PI-SARZEM WOJCIECHEM CHMIELARZEM - 18 czerwca godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Libiążu. Bezpłatne zaproszenia dostępne w bibliotece. Spotkanie będzie transmitowane online w mediach społecznościowych.

SPOTKANIE AUTORSKIE Z PI-SARZEM WOJCIECHEM CHMIELARZEM - 18 czerwca godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Libiążu. Bezpłatne zaproszenia dostępne w bibliotece. Spotkanie będzie transmitowane online w mediach społecznościowych.

Muzycznej im. Zygmunta Noskowskiego podczas przesłuchań finałowego etapu.

Kto chciałby dołączyć do zespołu wokalnego, na warsztaty mistrzowskie lub jako firma - zaangażować się w organizację Festiwalu, może kontaktować się z organizatorem: monikavocalfestival@gmail.com, tel. 888 797 929. **(zew)**

HOROSKOP Od 9 do 15 czerwca

BARAN



To dla Ciebie tydzień dobrej zabawy i plotkowania na temat innych z najbliższą osobą, czasem w gronie znajomych. Jeśli myślisz o zarabianiu większych pieniędzy, zastanów się nad wyjazdem z Polski w tym celu, a na miejscu możesz to osiągnąć w dziedzinach związanych ze sztuką i handlem. Wielu z Was pożyczczy teraz pieniądze z banku. Nie pożyczaj jednak więcej niż to, co bez problemu spłacisz.

BYK



Ten tydzień przyniesie sporo pilnych i ważnych spraw służbowych do załatwienia. Niektórzy odwiedzą lekarza z powodu badań okresowych, inni odczują zmiany pogody, odezwać się przewlekłe dolegliwości. Bądź asertywny i nie dopuszczaj do przemęczenia. W Twoich dyskusjach z rodziną będzie więcej emocji, ale i wielka namiętność podczas intymnych chwil z partnerem.

BLIŹNIĘTA



Sporo wydarzeń, które spowodują szybsze bicie serca. Jeśli spotkacie miłość, to na pewno będzie ona namiętna. Finansowo jak na huśtawce - sytuacja niestabilna, czasem strata, czasem duże zyski - w najbliższych tygodniach nie będziecie się nudzić! Ciekawy układ planet pokazuje, że łatwo będziecie wpadać w opresję, ale też, że równie łatwo będziecie z nich wychodzić obronną ręką. Weekend poza domem da Wam wytchnienie.

RAK



Podobnie do innych znaków żywiołu Wody masz teraz czas bardzo intensywny w wydarzenia - dużo rozmawiaj z innymi, bo informacje teraz zdobyte pomogą Ci w pozyskaniu pieniędzy w przyszłości. Wielu z Was podejmie naukę, przekwalifikuje się lub wejdzie w nowe środowisko. Niektórzy zdecydują się na całkowitą zmianę stylu życia. Możliwy chwilowy kryzys tożsamości i pytań o sens ostatnio podejmowanych działań.

LEW



Pozycje Plutona i Marsa pokazują, że zostaniesz niejako zmuszony do pewnych działań, czy to przez inne osoby, czy też okoliczności losu. Wielu z Was będzie zdawać egzaminy, walczyć o swój wizerunek czy też służbowo wyjeżdżać. Negocjacje cen lub wysokości przyszłej pensji są bardzo prawdopodobne. Znajomość języków obcych nagle może okazać się niezbędną.

PANNA



Jeśli pracujesz w służbie zdrowia, będziesz miała ręce pełne roboty. Jeśli musisz podjąć ważną decyzję, to poradź się kogoś z kręgu znajomych. Masz w swoim otoczeniu kobietę o zrównoważonym charakterze, która dobrze Ci doradzi. Nie wahaj się, jeśli masz ochotę odrzucić coś, co na pierwszy rzut oka wydaje się być atrakcyjne. Zmiany nadejdą nagle i mogą być gwałtowne, bądź na nie gotowa.

WAGA



Mars na szczycie znaku Lwa dodaje Ci nieco więcej energii i kreatywności oraz pokazuje, że nastał czas na poszerzanie kręgu znajomych oraz spędzania czasu z dziećmi. Osoby samotne spotkają na swojej drodze kogoś interesującego. Zarówno dla kobiet jak i dla mężczyzn nastał czas zakładania obrączek lub przynajmniej poznania kogoś na długie lata. Jakaś kobieta pomoże Ci zwiększyć dochody.

SKORPION



Osoby związane przysięgą małżeńską przeżywają trudny czas. Jest to albo skutek błędów młodości, albo skutek rozstania z najbliższą osobą. W pracy będziesz miał trudności z koncentracją, czasem do problemów będziesz podchodził zbyt emocjonalnie. Popracuj nad swoją psychiczną kondycją, bo ostatnio nie jest ona w najlepszej formie. Więcej się uśmiechaj.

STRZELEC



Z dnia na dzień wzmagać się będzie tempo Twojego życia. Dlatego zadбай o dostateczną ilość snu i dobrą rozrywkę w weekendowe wieczory. Towarzystwo kobiet pozytywnie wpłynie na Twój nastrój. Niektórzy zdecydują się na radykalne zmiany - nową pracę, miejsce zamieszkania albo nowego partnera. Sporo czasu poświęć zamykaniu starych spraw; dobry czas na załatwianie spraw urzędowych.

KOZIOROŻEC



Zdasz sobie sprawę z oparcia jakie masz w partnerze, oraz że czasem trzeba pogodzić się z tym, że nie wszystko od Ciebie zależy. To czas, w którym zbierzesz owoce swojej pracy i spodziewaj się przyływu większej gotówki. W najbliższych tygodniach będziesz miał okazję przekonać się, że jesteś lubiany i poważany - to dzięki serdecznym kontaktom i znajomościom podtrzymywanym przez ostatnie lata.

WODNIK



W tym tygodniu Twój nastrój każdego dnia będzie inny. Od „hurra” optymizmu będziesz przechodził w skrajny pesymizm. Ważnych decyzji lepiej teraz nie podejmuj, choć jeśli pojawiają się pewne propozycje ze strony rodziny czy okazje do poprawienia relacji, warto się nad nimi zastanowić czy z nich skorzystać - najlepiej zrobić to do piątku włącznie. W weekend unikaj trudnych tematów.

RYBY



W tym tygodniu poczujecie skrzydła u ramion. Czekają Was rozmowy na temat zmiany warunków pracy, możliwości dalszego kształcenia się, a także wyjazd, nierzadko zagraniczny. Przed Wami okazje do zarobienia dodatkowych pieniędzy. Macie również szansę osiągnąć to, na czym Wam bardzo zależy. Kłopoty w sprawach uczuciowych rozwiążcie innymi niż zwykle sposobami. **Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki**

Żarki walczące o utrzymanie przyjadą do Libiąża

Piłkarze Żarek po dwóch porażkach z ekipami z czołówki tabeli spadli na 13. lokatę, tuż nad strefą spadkową.

W minionym tygodniu zarzanie najpierw przegrali nieznacznie z liderem z Białki. W miniony weekend pojechali do Kęt. Do 33. minuty skutecznie się bronili. Wtedy jednak stracili gola po rzucie karnym, podyktowanym za faul na Przemysławie Dudzicu, który okazał się pewnym egzekutorem.

Po godzinie gry podopieczni Mateusza Mrózka mieli swoją szansę. W dogodnej sytuacji Zbigniew Horawa trafił jednak w poprzeczkę. Dobitka Patryka Kosowskiego trafiła zaś

w obronę. Pod sam koniec gracie Hejnału zdobyli drugiego gola, przesądzając losy rywalizacji.

4

mecze wygrała jedenastka LKS Żarki z 13 wyjazdowych spotkań rozegranych w tym sezonie

Piłkarze Żarek będący w trudnej sytuacji zagrają w sobotę na wyjeździe z Libiążem. To spotkanie zapowiada się bardzo ciekawie. Libiążanie zasłużenie wygrali z Garbarzem Zembrzyce. W miniony weekend zaś pauzowali.

Po serii czterech porażek w końcu na dobre odblokowali się piłkarze Nadwiślanina Gromiec. Gościom z Przytkowic zaplikowali cztery gole, tracąc

tylko jednego. W Byczynie też wygrali, choć zwycięską bramkę zdobyli dopiero po uderzeniu Tomasza Kaszuby po cencie z wolnego.

Wiedzieliśmy, że w Byczynie nie będzie nam się grało łatwo. Zostawiliśmy jednak na boisku dużo serca i zdrowia. Trzy punkty cieszą w sytuacji, gdy trapią nas kontuzje. Brawa należą się też naszym zmiennikom, którzy pokazali się z dobrej strony – skomentował po końcowym gwizdku Grzegorz Zajas, kapitan Nadwiślanina.

Wyniki 31. kolejki:

LKS Żarki – Tempo Białka 0-1 (Michał Puzik 71), **Nadwiślanin Gromiec – Sokół Przytkowice 4-1** (Krystian Zmarzły 6, Przemysław Nowicki 30, Tomasz Kaszuba 53 i 58 – Tomasz Ostafin 51), **MKS Libiąż – Gar-**



Piłkarze Żarek atakują rywali z Byczyny na wysokości pola karnego. Więcej zdjęć i wideo z tego meczu można zobaczyć na www.przelom.pl

barz Zembrzyce 3-1 (Kacper Przybylski 7, Dariusz Wilczak 19, Mateusz Węgorzek 90 – Kamil Kwaśniewski 54)

Wyniki 32. kolejki:
Hejnał Kęty – LKS Żarki 2-0 (Jakub Januszyk 89, Prze-

mysław Dudzic 33), **LKS Zgoda Byczyna – Nadwiślanin Gromiec** (Paweł Kalinowski 74 – Krystian Zmarzły 43, Tomasz Kaszuba 86). Piłkarze MKS Libiąż pauzowali.

Marek Oratowski

Życiówka
wynosi teraz
165 cm

Za zawodnikami KS Victoria Trzebinia kolejne dwa weekendowe starty. Znow ustanowili nowe rekordy życiowe.

W XX Międzynarodowym Mityngu Beskidianathletic uczestniczyło ponad 700 zawodników i zawodniczek z całej Polski, w tym 8 reprezentantów Victorii Trzebinia.

Najlepiej wypadła Małgorzata Jaśkaczek, która poprawiła swoją dotychczasową „życiówkę” w skoku wzwyż o 5 cm, uzyskując w sobotę w Bielsku-Białej 1.65 m. Ten wynik dał jej II klasę sportową PZLA. To również trzeci wynik w Polsce w kategorii U16.

Jeremiasz Kurdziel (2006) w kategorii U16 wywalczył brązowy medal w wieloskoku, uzyskując 10.21 m.

W niedzielę na stadionie lekkoatletycznym w Gliwicach odbył się Mityng Kwalifikacyjny Piasta Gliwice 2021. W zawodach wystartowało 200 zawodników, w tym 7 zawodników Victorii Trzebinia.

Najlepsi w skoku wzwyż okazali się Małgorzata Jaśkaczek (2006) oraz Mateusz Juszcak (2004). Tym razem bez rekordów życiowych. W konkurencjach rzutowych też dominowali zawodnicy z Trzebinia. Kamil Petka (2006) okazał się bezkonkurencyjny w rzucie dyskiem z nowym rekordem życiowym 48.29 m. Na drugim miejscu w rzucie dyskiem w kategorii U16 uplasowała się Martyna Śledzińska (31.97 m). W kuli (9.85 m) była trzecia. Także trzecią lokatę w biegu na 1500 m zajęła Julia Jaśkaczek.

(MOR)

Skutki biegania po krzakach

Ligowa pauza i odpoczynek nie pomogły specjalnie piłkarzom trzebińskiego MKS, którzy przegrali na wyjeździe z Pcimianką Pcim.

W ubiegłą środę trzebińscy czwartoligowcy pauzowali. Mogli więc nieco odpocząć po intensywnych, poprzednich tygodniach, gdy przyszło im grać co trzy lub cztery dni. Jak się okazało, ta krótka regeneracja nie była wystarczająca. MKS przegrał w Pcimiu. To ósma porażka Trzebinia w tym sezonie ligowym.

Przegraliśmy zasłużenie. Stworzyliśmy sobie jedną sytuację bramkową. Pcimianka co prawda niewiele więcej, ale wykorzystała nasze błędy. W Pcimiu jest ciężkie boisko,

na którym nie da się grać. Poza tym widać po nas, że odbija się fizycznie to, że większość drużyn trenowała normalnie przed startem rundy, a my biegaliśmy przez miesiąc po krzakach.

Na pierwsze mecze po przerwie mieliśmy siły i to było widać, bo przed podziałem na grupy graliśmy naprawdę dobrze. Poza spotkaniami ligowymi zagraлиśmy też dwa mecze pucharowe. W miesiąc dało to w sumie osiem spotkań, a na tym poziomie, gdzie wszyscy pracują, to naprawdę męczące – mówi Tomasz Wróbel, bramkarz MKS.

Grającym w grupie mistrzowskiej trzebinianom do zakończenia rozgrywek pozostały jeszcze cztery mecze,

z czego dwa w tym tygodniu. W środę MKS zmierzy się na wyjeździe z Unią Oświęcim. W sobotę natomiast o godz. 11:00 „żółto-czarni” podejmą na swoim stadionie lidera rozgrywek Wiślan Jaśkowice, pewnie zmierzającego do triumfu w rozgrywkach, dającego przepustkę do gry w barażach o awans do trzeciej ligi.

Pcimianka Pcim – MKS Trzebinia 2-0 (Kacper Pandyr 45, Waldemar Lubarda 59)

MKS: Wróbel - Ruczyński, Górka, Martyniak, Sz. Kurek, Wójcik (73. Stachowski), Kiczynski, Podobiński, Szczurek (52. M. Marszałek), Horawa, Sochacki.

(MK)

Powrót do elity

Juniorzy starsi trzebińskiego MKS zapewnili sobie awans do piłkarskiej ligi wojewódzkiej.

Zespół z Trzebinia pokonał na wyjeździe SMS Oświęcim i na dwie kolejki przed końcem sezonu zapewnił sobie awans. Juniorzy starsi MKS wracają do małopolskiej elity po czteroletniej przerwie.

W pełni kontrolowaliśmy grę. W obronie zaprezentowaliśmy się wręcz wzorowo, bo przeciwnik praktycznie nam nie zagroził. To było jedno z najlepszych spotkań w naszym wykonaniu w tej rundzie. Wiedzieliśmy, że zwycięstwo da nam mistrzostwo. Smakuje ono szczególnie, bo mierzyliśmy się z jednym z głównych rywali w walce o awans. Teraz chcemy wy-

grać dwa pozostałe mecze i zakończyć rozgrywki bez porażki, co w przypadku rozgrywek juniorów starszych nie zdarza się zbyt często. Wracamy do elity, gdzie zagramy z najlepszymi drużynami w województwie. Czekamy na budowę boiska ze sztuczną nawierzchnią. Mam nadzieję, że zgodnie z obietnicą pana burmistrza rozpocznie się jeszcze w tym roku i już niedługo będziemy mogli trenować i rozwijać się w komfortowych warunkach – mówi Kacper Ślusarek, trener juniorów starszych MKS.

Na zakończenie sezonu jego zespół zmierzy się w środę 9 czerwca w Witkowicach z miejscowym Orłem, a w niedzielę, 13 czerwca, u siebie (o godz. 13:00) z Górnikiem Brzeszcze.

(MK)

ogłoszenie

BOSTAR®
KRZESZOWICE

NAJLEPSZE CENY

WĘGIEL • MIAŁ EKO-GROSZEK PELET

TRANSPORT
www.bostar.com.pl

Skład opału Krzeszowice
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
e-mail: info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55, 664 280 615

Skład opału i materiałów budowlanych w Tenczyku
tel. 12 282 66 17

Skład opału i materiałów budowlanych w Regulicach
tel. 12 283 11 20

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

TRESKO TRZEBINIA

Węgiel workowany

WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesola oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGROSZKU

POLSKI WĘGIEL

32/ 753 68 05 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

Mistrzostwo na wyciągnięcie ręki

Świt Krzeszowice już w środę może świętować upragniony awans do klasy okręgowej. Co musi się wydarzyć, aby tak się stało?

Po efektownym zwycięstwie nad drużyną z Czernichową, krzeszowicki zespół miał w weekend wolne. Pauzę lidera krakowskiej A-klasy mogła wykorzystać druga w tabeli Wisła Jeziorzany, zmniejszając stratę do Świt.

Tymczasem wicelider nie spodziewanie poległ u siebie z niżej notowanym Dragonem Szczylce. Krzeszowicki zespół utrzymał więc sześciopunktową przewagę nad rywalem, który ma rozegrane o jedno spotkanie więcej i czeka go

pauza w sobotniej serii spotkań.

Świt zmierza więc pewnie po mistrzostwo i awans do okręgówki. Może to osiągnąć już w środę, 9 czerwca. Stanie się tak, jeśli drużyna prowadzona przez Bogdana Przygodzkiego zwycięży na wyjeździe z przedostatnią w klasyfikacji Wisłą Rząską (początek meczu o godz. 18:00). Wówczas nie będzie miał już znaczenia wynik domowej konfrontacji Jeziorzan z plasującym się na końcu tabeli Sokołem Rybna.

Nawet w przypadku triumfu wicelidera, Świt utrzyma bowiem sześć „oczek” przewagi nad Wisłą Jeziorzany, której pozostaną do rozegrania już tylko dwa spotkania ligowe. Należy pamiętać, że krzeszowiczanie mają lepszy bilans bezpośrednich meczów

nad tym zespołem, co w przypadku identycznej liczby zdobytych punktów jest brane pod uwagę w pierwszej kolejności. Bez względu więc na środowe rozstrzygnięcia, już tylko totalna katastrofa mogłaby odebrać awans drużynie Świt.

- Czy kupimy szampany przed meczem z Wisłą Rząską? Tak, aby się mrozili. Otworzymy je dopiero 26 czerwca, po ostatnim meczu ligowym. Nie chcemy niczego zapeszać. Zespół gra do końca, aby w jak najbardziej efektywny sposób zakończyć sezon – mówi Stanisław Molik, prezes Świt.

Przypomnijmy, że w rundzie jesiennej drużyna z Krzeszowic wygrała u siebie z Rząską aż 12-1, odnosząc najwyższe jak dotąd zwycięstwo w sezonie. Osiem goli w tym spotkaniu zdobył Krzysztof Księżyc.



FOT. MICHAŁ KORCZAN

Krzysztof Księżyc (z lewej) zdobył dwa gole dla Świt w meczu z Czernichowem

Świt Krzeszowice - Wisła Czernichów 6-0 (Dominik Mączyński 1, Krzysztof Księżyc 41, 56, Bartosz Sosur 78, Patryk Balawender 84, 88)

Świt: Czech - Koziół, J. Mar-

szalek, Zając, Szewczyk, A. Noworyta, Jedynak (80. Dębowski), M. Knapik (88. Sawczuk), Mączyński, Księżyc (68. Sosur), Balawender

Michał Koryczan

Zadziałała kłątwa 89. minuty...

Piłkarze Okleśnej zmarnowali okazję do zmniejszenia dystansu do pauszającego w ten weekend lidera z Luszowic. Tylko zremisowali w Mętowie, ponownie tracąc gola w samej końcówce.

Przed weekendem gracze Okleśnej mieli jasny cel – wygraną w Mętowie. Wydawało się, że go zrealizują. Co prawda pierwsi stracili gola, ale szybko wyrównali. Po tem przez 40 minut prowadzili 2-1. Aż przyszła 89. minuta i Rafał Bulek pozbawił ich wygranej i dwóch jakże ważnych punktów. Co ciekawe, tydzień wcześniej w meczu w Brodłach także wygrana wymknęła im się z rąk w 89.

minucie. W tej samej minucie lider z Luszowic stracił przed tygodniem gola na wagę przegranej w Sierszy.

W efekcie Okleśna ma trzy punkty straty do Luszowic. Co prawda podejmie w ostatniej kolejce Polonię u siebie, ale sama będzie jeszcze pauzowała. Zatem perspektywa awansu od piłkarzy Nadwiślanki dość mocno się oddaliła.

W drugim meczu grupy mistrzowskiej Siersza do 80. minuty prowadziła 4-0. Wtedy gospodarze z Brodeł włączyli trzeci bieg, strzelając trzy gole. Zabrakło im jednak już czasu, by powalczyć o punkt.

W meczach grupy spadkowej zdecydowaną wyższość nad rywalami wykazali futboliści Ostrężnicy i Piązy. Rozgrywki teraz przyspiesza.

W tym tygodniu zespoły rozgrywają aż dwie kolejki.

Wyniki 1. kolejki: Grupa mistrzowska Korona Mętków – KS Nadwiślanka Okleśna 2-2 (Marcin Wika 7, Rafał Bulek 89 – Szymon Motyl 15, Mateusz Gierczak 48), **Zryw Brodla – UKS Górnik Siersza 3-4** (Przemysław Tokarski 80, Rafał Kobylecki 85, Paweł Kobylecki 90+1 – Artur Mendela 10, Wojciech Dzierzba 14, Karol Jędrzejczyk 41 i 65)

Grupa spadkowa Jutrzenka Ostrężnica – Ruch Młoszowa 5-0 (Łukasz Ornacki 17, 29 i 60, Szymon Latko 34, Paweł Łuszcz 77), **Tempo Piąza Lgota 3-0** (Mariusz Domała 30 i 36, Artur Oczkowski 35)

(RAT)

Krótko

AKROBATYKA Wybili się na trampolinie

W miniony weekend we Wrocławiu odbył się Puchar Polski juniorów młodszych w akrobatyce sportowej. W skokach na trampolinie wygrał Fabian Starczyński, a drugą lokatę zajęła jego koleżanka klubowa z PMOS Chrzanów Patrycja Wójcik. Oboje wywalczyli awans do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży.

BOKS Wszyscy z awansem

W ostatnim etapie eliminacji do mistrzostw Polski w boksie z mistrzami Podkarpacia walczyło trzech zawodników Akademii Bokserskiej w Libiążu. Awans w ringu wywalczyli wszyscy, czyli Maksymilian Pajer, Alan Saternus oraz Bartłomiej Środa. Pod koniec sierpnia powalczą w Spale o meda-

le Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży, imprezy o randze mistrzostw kraju dla tej grupy wiekowej.

BIEG NA ORIENTACJĘ Trzy medale najmłodszych

Z największych w Polsce zawodów młodzików w biegu na orientację Pucharu Najmłodszych w Drzonkowie i Sulechowie koło Zielonej Góry zawodnicy Kościelca Chrzanów przywieźli trzy medale. W biegach indywidualnych brązowe medale zdobyli Małgorzata Wala (sprint K-11) oraz Antoni Chodlewski (klasyk M-13). Czwarte miejsca wywalczyli: Julia Hebda (sprint oraz klasyk K-11) i Antoni Chodlewski (sprint M-13). W biegu sztafetowym K-12 srebrny medal zdobyła sztafeta Kościelca Chrzanów w składzie: Julia Rychłowska, Nina Grochal i Julia Hebda. W klasyfikacji drużynowej

Pucharu Najmłodszych podopieczni Jerzego Kryjomskiego zajęli ósme miejsce.

PIŁKA RĘCZNA Piłkarki Czwórki zaliczyły debiut

W niedzielę w libiąskiej hali sportowej swoje pierwsze spotkania zagrała zespół dziewcząt UKS Czwórka. W turnieju piłki ręcznej zorganizowanym z okazji Dnia Dziecka młode szczyptornistki zmierzyły się ze swoimi rówieśniczkami z kategorii młodszek z Pogoni 1945 Zabrze oraz UKS Dwójka Nowy Sącz. Uległy bar-dziej doświadczonym rywalom, ale pokazały charakter. Działacze libiąskiej Czwórki zapraszają do klubu dziewczęta urodzone w latach 2007-2008. Podczas tego samego turnieju w kategorii chłopców wygrała Pogoń Zabrze, a gospodarze zajęli trzecie miejsce.

oprac. (MOR)

Przerwane starcie na szczycie

Spotkanie Startu Kamień z Fablokiem Chrzanów nie zostało dokończzone przez burdy na trybunach.

Mecz na szczycie chrzanowskiej A-klasy został przerwany przez sędziego w 86. minucie ze względu na bijatykę na trybunach (piszemy o tym na s. 5). W tym momencie Fablok prowadził w Kamieniu aż 6-2.

- Przeciwnik był w tym meczu osłabiony, bo kilku zawodników wypadło przez kontuzje i kartki. To na pewno wpłynęło na jakość sportową Startu. Mecz świetnie nam się ułożył. Poza tym zagrałiśmy naprawdę dobre zawody. W pierwszej połowie gospodarze nie oddali strzału na naszą bramkę. Po przerwie rywal wykorzystał co prawda dziesięć minut naszej dekoncentracji, ale potem wszystko wróciło na właściwe tory – mówi Łukasz Kadłuczka, grający trener Fabloku.

Sprawą przerwanej meczu zajmą się teraz komisja gier oraz komisja dyscypliny Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów.

- Myślę, że nie ma podstaw, żeby wynik spotkania został zweryfikowany jako walkower. To, co działo się na trybunach, nie miało zupełnie nic wspólnego z boiskiem. Nie było żadnego zagrożenia dla zawodników czy sędziów – uważa Łukasz Kadłuczka.

Jeśli rezultat zostanie utrzymany, jego zespół będzie miał sześć punktów przewagi nad

Ciężkowianką i Startem, a do rozegrania jeszcze cztery mecze.

- Najpierw zagramy z Zagórzanką, a to spotkanie to takie nasze derby. Potem jedziemy do Kwaczały. To na pewno będą ciężkie mecze. Jeśli zdobędziemy w nich komplet punktów, to myślę, że awans będzie już niezagrożony – mówi Łukasz Kadłuczka.

Wyniki 28. kolejki: Start Kamień - MKS Fablok Chrzanów przerwany przy wyniku 2-6 (Mariusz Celej 56, Grzegorz Panek 58 – samobójcza 1, Rafał Chrzaszcz 11, 26, Hubert Matys 16, 65, Rafał Brzeźniak 75), **Wisła Jankowice - Promyk Bołęcin 2-2** (Dominik Bachowski 24, Łukasz Kozdraś 62 - Dominik Siepraski 40, Daniel Doległo 67), **Wolanka Wola Filipowska - MKS Alwernia 3-0** (Sebastian Kocot 11, Daniel Kalęba 15, Krystian Derejko 85), **Wisła Rozkochów - SPRiN Regulice 2-5** (dla Regulic: Maksymilian Prasak dwie, Paweł Jamro dwie, Wojciech Sikora), **Unia Kwaczała - Tęcza Tenczynek 3-1** (Daniel Kuciel 57, Dawid Patryarcha 19, Dawid Zięba 55 - Krzysztof Czak 68), **Zagórzanka Zagórze - Ciężkowianka Jaworzno 0-5** (Marcin Rzeszutko 20, Damian Radomski 27, 55, Mateusz Kominiak 39, Szymon Nowak 67), **Victoria Zalas - Błyskawica Myślachowice 2-5** (Ryszard Płatek 30, 75 - Sebastian Kaczmarczyk 44, 61, Kacper Głowacz 51, 54, Tomasz Łukasik 64)

(MK)

TABELA

IV liga

Grupa mistrzowska			
1. Jaśkowice	22	55	76-16
2. Ryczów	22	48	48-32
3. Pcim	23	38	45-30
4. Oświęcim	23	36	45-36
5. Myślenice	23	36	45-41
6. Kocmyrów	23	35	52-35
7. Jawiszowice	22	35	40-37
8. Andrychów	22	34	34-30
9. Trzebinia	22	32	36-34
Grupa spadkowa			
1. Chełmek	23	36	43-30
2. Clepardia	23	33	45-36
3. Garbarnia II	23	31	38-38
4. Słomniki	23	30	41-45
5. Piaski Wielkie	23	28	24-34
6. Śledziejowice	23	26	44-62
7. Węgrzcanka	23	25	25-49
8. Rajska	23	23	32-51
9. Niepołomice II	23	15	27-54
10. Proszowianka	23	5	18-68

Klasa okręgowa – Chrzanów

1. Białka	26	69	71-14
2. Nowa Wieś	27	65	73-21
3. Kęty	26	57	64-27
4. Gromiec	27	52	54-39
5. Osiek	26	47	52-28
6. Gorzów	27	44	58-44
7. Sucha B.	26	39	44-34
8. Libiąż	27	34	51-45
9. Jaworzno	26	34	55-45
10. Przytkowice	27	34	35-45
11. Kalwaria	27	34	45-46
12. Byczyna	27	31	38-56
13. Zarki	26	26	37-47
14. Halniak	26	26	28-49
15. Zatorzanka	27	23	34-65
16. Zembrzyce	26	18	30-71
17. Sosnowianka	26	8	25-118

Klasa A – Chrzanów

1. Chrzanów	23	59	96-23
2. Ciężkowianka	24	56	90-29
3. Kamień	24	56	81-24
4. Myślachowice	24	53	97-38
5. Kwaczała	24	50	62-35
6. Wolanka	24	47	77-50
7. Jankowice	25	44	61-34
8. Tenczynek	25	39	64-39
9. Zagórze	24	32	56-57
10. Regulice	25	30	44-67
11. Dulowa	24	19	44-90
12. Bołęcin	24	17	45-81
13. Alwernia	24	13	37-87
14. Rozkochów	24	9	17-98
15. Zalas	24	4	16-135

Klasa A – Kraków II

1. Krzeszowice	24	62	127-28
2. Jeziorzany	25	56	83-33
3. Kryspinów	24	47	67-28
4. Skąta	24	46	52-41
5. Żelków	25	44	59-43
6. Maszyce	24	41	63-47
7. Piekary	24	36	61-54
8. Liszki	23	34	43-33
9. Czutów	24	34	35-54
10. Szczyglica	23	26	44-61
11. Modlniczka	24	24	40-58
12. Rączna	24	22	38-88
13. Czernichów	24	17	41-84
14. Rząska	24	17	32-75
15. Rybna	24	11	25-83

Klasa B – Chrzanów

Grupa mistrzowska			
1. Luszowice	16	37	40-14
2. Okleśna	17	34	38-21
3. Siersza	17	28	36-30
4. Brodla	17	27	49-34
5. Mętków	17	24	46-36
Grupa spadkowa			
1. Ostrężnica	17	22	30-42
2. Młoszowa	17	20	41-51
3. Piąza	17	16	29-52
4. Lgota	17	11	27-64

(MK, MOR)



W Trzebini było już pewnie z dziesięć urzędowych gazetek: ech, wieści i głosów, a niedawno powstała kolejna: „Biuletyn Gminny Z serca Trzebini”. Tradycyjnie mieszkańcy znajdują w nim to, co urząd chce im powiedzieć, a nie to, co chcieliby wiedzieć.

Chrzanowscy radni nie zdecydowali się na zastrzeżenie przepisów ograniczających używania pieców węglowych. One faktycznie kopcą, ale dzięki nim zimowa awaria prądu nie będzie końcem naszej cywilizacji.

Okazuje się, że w czasach poczty elektronicznej zwykłe poczty są nadal potrzebne. Placówki powstają choćby w chrzanowskim Kauflandzie czy trzebińskim Intermarche. Nawet jeśli nikt nigdy stamtąd imieninowej kartki nie wysłał, to przynajmniej będzie mógł w niedzielę zakupić jakiś trunek dla solenizanta.

Podobno wielu naszych strażaków jest niezadowolonych z nowych pomysłów dotyczących organizacji tej formacji. Niektórych martwi szczególnie zamiar odebrania im darmowych, galowych mundurów. Na szczęście ci, którzy wolą błyszczeć, niż gasić, stanowią margines.

Młodzi ludzie, którzy niedawno wrócili do szkół, mają wreszcie okazję zobaczyć jak wyglądają w realu ich koleżanki i koledzy z klasy. Teraz czeka ich kolejne wyzwanie: muszą nauczyć się ze sobą rozmawiać bez pośrednictwa telefonu...

W firmie Mag-Tra-In, czyli według Cabanów - w Fabloku, zostanie wyremontowany tabor dla PKP Intercity. Podobno po wykonaniu prac w wagonach będzie się siedziało jak u mamy na kolanach, a lokomotywy będą miały na trasie zawsze zielony semafor.

przełomowe KADRY

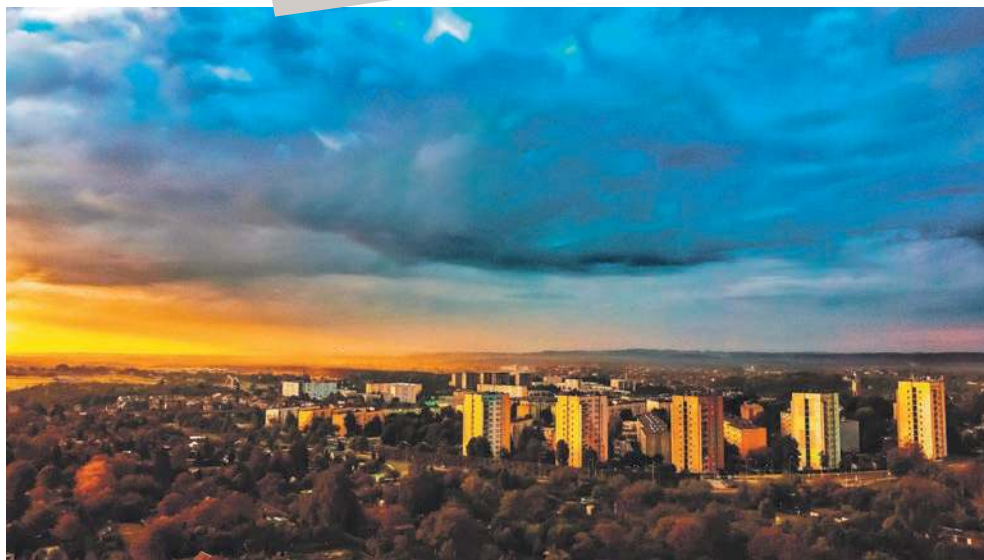


foto: Michał Tomaszewski

Chrzanów o wschodzie



Wschód słońca nad Chrzanowem - w tym tygodniu prezentujemy zdjęcie autorstwa Michała Tomaszewskiego z naszej facebookowej grupy Przełomowe Kadry.

Pan Michał mieszka od 7 lat w Balinie, a od 16 pracuje w Valeo w Chrzanowie. Fotografiami nie zajmuje się zawodowo. To jego hobby.

- Każdą wolną chwilę poświęcam, żeby polatać nad miastem i ukazać Chrzanów z nieco innej perspektywy - mówi.

Lubi fotografować z drona. Od 2 lat jego pasją stała się fotografia „z lotu ptaka”. Efekty tych lotów udostępnia czasem w Przełomowych Kadrach, a także na swoim profilu na [instagram.com/mito.fly](https://www.instagram.com/mito.fly).

- Fotografia od zawsze towarzyszyła mi w życiu. Początkowo do nauki używałem aparatów na klisze. Wszystkie przyspieszyło z nastaniem ery fotografii cyfrowej. Teraz wykonywanie zdjęć jest szybsze, ale czy łatwiejsze? Można od razu poprawić ujęcie, wykonać następne. Ale do tego potrzebne jest coś jeszcze - patrzeć na świat na swój sposób, zaangażowanie rozumu i serca jednocześnie - przekonuje Michał Tomaszewski.

Ze swojego doświadczenia wie, że trzeba też mieć trochę szczęścia. Jeśli fotograf znajdzie się w odpowiednim miejscu i w odpowiednim czasie, wtedy ma szansę wykonać wyjątkowe zdjęcie.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 8 czerwca 2011 roku w numerze 23 (993)

■ Spełnienie moich marzeń - tak o duecie z Basią Trzecielewską podczas finału programu „X Factor” powiedziała Ada Szulc. Młoda wokalistka z Chrzanowa zajęła w show trzecie miejsce.

- Nie mogę się doczekać jej płyty - chwaliła z kolei Adę Basia.

Gwiazda Ady nie świeci już tak jasno, jak niedługo po programie. Ale kto wie, co przyniesie przyszłość, skoro w uszach wciąż dźwięczą płynące pod jej adresem pochwały gwiazdy takiego formatu jak Trzecielewka.

■ Epidemiolodzy kontrolują sklepy sprzedające importowane z Niemiec warzywa. Pobierają próbki i szukają śmiertelnych bakterii typu coli. Została wykryta w północnych Niemczech. Zagroza życiu ludzi. Przenosi się przez skażoną wodę, świeże warzywa, surowe mleko, sery. Jak informuje lokalny sanepid, w powiecie chrzanowskim na razie nic nie wykryto.

Jednak sprzedaż warzyw w tym czasie lekko spadła. Za to zużycie wody wzrosło...

■ Trwają przygotowania do zamknięcia wiaduktu nad autostradą A4 łączącego Chrzanów z Trzebinią. Zapowiada się drogowy armagedon. Łatwo nie bę-

dą mieć też pasażerowie korzystający z komunikacji lokalnej.

Przeżyliśmy. A eksperymentem drogowym z cyklu: ile jeszcze wytrzymają kierowcy, ostatnio co rusz jesteśmy poddawani w różnych zakątkach ziemi chrzanowskiej. Oczywiście wszystko po to, by potem było nam lepiej.

■ Dla Firmy Elimex z Młoszowej debiutancki występ w półfinale VII Małopolskiego Festiwalu Smaku w Oświęcimiu okazał się bardzo udany. Zakład produkujący wędliny zdobył pierwsze miejsce w kategorii Smakołyki z Legendą oraz Grand Prix jurorów. Serca wszystkich podbił ich salceson wiejski.

Firma cały czas trzyma poziom, o czym świadczą kolejki jak za PRL-u przed firmowym sklepem w Trzebini, na przykład przed świętami.

■ Mieszkańcy bloków przy Sienkiewicza protestują przeciwko karuzelowi i innym urządzeniom wesołego miasteczka roztawianym z okazji Dni Chrzanowa. Burmistrz i dyrekcja MOKSiR-u tłumaczą, że gdzieś trzeba je postawić, bo ludzie chcą takiej rozrywki.

Cóż, punkt widzenia zależy od punktu siedzenia. Do kompromisu wtedy nie doszło, ale w kolejnych latach wesołe miasteczko rozbijały się przy Kusocińskiego - między domem kultury, targowiskiem i halą sportową, co pewnie przyniosło lekką ulgę mieszkańcom tej części miasta.

Historia z widokówki

Browar jak z obrazka

Leszek Prus Wiśniowski, który został właścicielem tenczyńskiego browaru pod koniec XIX wieku, znał się na reklamie. W trosce o promocję firmy zadbał o wydanie widokówki prezentującej siedzibę browaru. Obraz był chyba trochę wyidealizowany, ale przecież cesarsko-królewski uprzywilejowany browar nie mógł wyglądać jak wiejska gorzelnia.

Zabudowania z pocztówki pozwalały na produkcję wódek i likierów, ale najbardziej znane były oczywiście tenczyńskie piwa Prus Więckowskiego (wódki z Tenczynka zostały zapomniane, bo trudno znaleźć choćby etykietkę z cenionej niegdyś wódki Podbięta).

Miłośnicy piwnej historii piszą, że nasze piwo sprzedawano w Koszycach, gdzie konkurowało z wyrobami słowackimi i czeskimi. Było też dostępne w stołecznym Wiedniu i Budapeszcie.

Dla utrzymania renomy konieczny był udział firmy w konkursach piwarskich. Złociasty napój z Tenczynka doceniono, bo na etykietach m.in. piwa eksportowego był spory zestaw wizerunków zdobytych przez browar medali.



Redakcja
32-540 Trzebiń, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebiń ul. Długa 53, tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

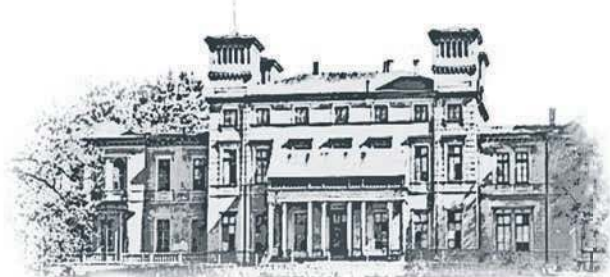
**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



9 czerwca 2021 nr 23 (1500)



FOT. Z ARCHIWUM KW CZATKOWICE

Zaufany pracownik jest na wagę złota

Perspektywę wydobywania i pracy dla ludzi kopalnia ma na co najmniej 40 lat. Natomiast złoża mogłyby wystarczyć na kolejnych 100 – mówi Paweł Danek, prezes Kopalni Wapienia Czatkowice.

Jak pandemia odbiła się na sytuacji zakładu? Jak ograniczanie zużycia węgla może wpłynąć na działalność kopalni? Co przedsiębiorstwo robi, żeby zmniejszyć uciążliwości dla mieszkańców?

s. 2

Dziki opanowały ulice



FOT. GRZEGORZ CHMURA

Wataha około 20 dzików biega ulicami os. Parkowego w Krzeszowicach. Mieszkańcy się boją. Najczęściej można się na nie natknąć w okolicy Parku Potockich, ale zryta trawa jest też w rejonie dzikich plant. Przy wejściu do parku zawisły nawet kartki z ostrzeżeniem.

Wielki artysta spocznie w Krzeszowicach

W sobotę 12 czerwca o 13.00 w kościele św. Marcina rozpocznie się pogrzeb światowej sławy dyrygenta Kazimierza Korda. Co łączy wielkiego artystę z Krzeszowicami?

s. 2

Prezydent uściśnął dłoń staroście

Wojciech Pałka, starosta krakowski, odebrał z rąk Prezydenta RP Andrzeja Dudy powołanie na członka Rady ds. Samorządu Terytorialnego.

s. 2

Nikt nie chce, żeby śmierdziało

W ubiegłym roku nałożyliśmy na mieszkańców 60 mandatów dotyczących odprowadzania ścieków – mówi Janusz Mitka, komendant Straży Miejskiej w Krzeszowicach.

s. 12

Mieszkańcy protestują

Nad ulicą Zieloną w Krzeszowicach ma powstać nowy wiadukt. Mieszkańcy nie chcą się na to zgodzić. Chcą solidarnie bronić swoich praw. Są przekonani, że do budowy obiektu w tej lokalizacji nie dojdzie.

s. 13

TWÓJ WOLNY CZAS

AKTYWNI • PRZYJEMNI • ZDROWI

s. 19-22

Nie zbieram już kwiatów ani nie uśmiercam motyli

– mówi Paweł Siuda z Libiąża, emerytowany górnik, miłośnik historii i przyrody. Pieszko pokonuje nawet cztery tysiące kilometrów rocznie.

Kajakowa przygoda w Dolinie Karpia

Niebieska pętla rowerowa wokół Balina

Kręcimy kilometry dla Sebastiana Kulczyka z Chrzanowa

Zdobądź „Koronę powiatu chrzanowskiego”

TURYSTYCZNE PROPOZYCJE DLA RODZINY:

• Miasteczko Ruchu Drogowego i spacer na Eksnerówkę

ROZMOWY PRZEŁOMU



Powrót do normalności graniczy z cudem

Jeśli chodzi o finanse parafii, to pandemia dotknęła nas do szpiku kości – mówi odchodzący z końcem czerwca na emeryturę proboszcz parafii św. Wawrzyńca w Regulicach ks. dr Jan Piwowarczyk.

s. 14



Nie wszędzie potrzebne są testy

Każdy, kto wybiera się na wczasy za granicę, powinien na bieżąco śledzić wszystkie doniesienia dotyczące zakazów związanych z pandemią, bo sytuacja zmienia się z dnia na dzień – radzi Zofia Knapik z biura podróży Tęcza w Trzebinii.

s. 8



Na zdjęciu pomocnik kadry Polski Mateusz Klich (drugi od prawej) razem z wychowankami Świt Krzeszowice i byłym reprezentantem kraju Tomaszem Kupiszem, podczas wizyty w Krzeszowicach w 2014 r.

Dobrzy znajomi z Euro 2020

Co przerwało rozgrywany niedaleko Krzeszowic mecz z udziałem Roberta Lewandowskiego? Jak przed trenerem z Chrzanowa tłumaczył się Jan Bednarek? Co Mateusz Klich zrobił podczas lekcji, a gdzie Wojciech Szczesny zgubił bardzo drogi zegarek? Sprawdziliśmy, co piłkarzy reprezentacji Polski, biorących udział w rozpoczynających się w piątek mistrzostwach Europy, łączy z ziemią chrzanowską i jej mieszkańcami.

s. 23

Wielki artysta spocznie w Krzeszowicach

W sobotę 12 czerwca o godz. 13 w kościele św. Marcina rozpocznie się pogrzeb światowej sławy dyrygenta Kazimierza Korda.



Kazimierz Kord

Taka była wola artysty. To właśnie w Krzeszowicach Kazimierz Kord razem z rodzeństwem osiedlił się po II wojnie światowej i to miejsce traktował jako swój dom. W Krzeszowicach spoczywają także jego rodzice i nieżyjący już bracia.

Kazimierz Kord był światowej sławy dyrygentem i charyzmatycznym artystą.

Po ukończeniu w roku 1949 liceum muzycznego w Katowicach, przez 11 lat studiował: najpierw w latach 1949 do 1955 pianistykę w Konserwatorium w Leningradzie, potem w latach 1956 do 1960 dyrygenturę w Krakowie.

W 1962 roku, gdy miał 32 lata został najmłodszym szefem teatru operowego na świecie – dyrektorem i kierownikiem artystycznym Miejskiego Teatru Muzycznego w Krakowie (dzisiaj Opery Krakowskiej).

Od 1969 do 1973 był dyrektorem Wielkiej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia i Te-

lewizji w Katowicach. Od 1977 roku przez 25 lat kierował Filharmonią Narodową w Warszawie. Od 2002 roku był Dyrektorem Honorowym Filharmonii. Ostatnim przedstawieniem jakie tam prowadził był „Makbet”, 12 lutego 1988.

Związany był także z operą w San Francisco, a w Europie z teatrami operowymi Amsterdamu, Monachium, Düsseldorfu, Londynu i Kopenhagi.

Otrzymał wiele nagród i wyróżnień, m.in. Diamentową Bututę (wyróżnienie Zarządu Polskiego Radia). Został odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski oraz Złotym Medalem „Zasłużony Kulturze Gloria Artis”.

Kazimierz Kord zmarł 29 kwietnia 2021 r. Miał 91 lat.

oprac. (e)

Perspektywę wydobywania i pracy dla ludzi kopalnia ma na co najmniej 40 lat. Natomiast złoża mogłyby wystarczyć na kolejnych 100. Z Pawłem Dankiem, prezesem Kopalni Wapienia Czatkowice, rozmawia Ewa Solak.

Ewa Solak: Pandemia koronawirusa wpłynęła na wszystkie dziedziny życia. Na pewno odbiła się też na pracy kopalni.

Paweł Danek: Wbrew obawom, które mieliśmy z początkiem zeszłego roku, nasza sytuacja była cały czas stabilna i tak jest nadal. Mieliśmy lepsze i gorsze tygodnie, ale na szczęście wyszliśmy z tego bez uszczerbku. Obawy pojawiały się zazwyczaj przy okazji czasowego zamykania różnych zakładów i spadku zapotrzebowania na energię, a co za tym idzie, także na nasze sorbenty. Nie zaważyło to jednak znacząco na naszej kondycji, a obecnie sytuacja jest ustabilizowana.

Dużo mieliście zachorowań na COVID-19?

- Porównywalnie do innych dużych zakładów. Zrobiliśmy jednak wszystko, żeby zabezpieczyć pracowników przed ewentualnym zakażeniem. Już na początku maja ubiegłego roku zamontowaliśmy kamerę termowizyjną z pomiarem temperatury dla wszystkich wchodzących na teren firmy, kupiliśmy płyny dezynfekcyjne i wszystkie inne niezbędne akcesoria. Zreorganizowaliśmy pracę tak, by załogi miały ze sobą jak najmniejszą styczność. Przeprowadzaliśmy testy pracowników na przeciwciała, dzięki czemu mogliśmy śledzić wzrastającą odporność załogi. W tej trudnej sytuacji priorytetem było dla nas bezpieczeństwo pracowników i utrzymanie ciągłości pracy zakładu. Zapewniamy sorbent dla energetyki, jesteśmy jego dostawcami przede wszystkim do jednostek Grupy TAURON, tym samym mamy wkład w zapewnienie bezpieczeństwa energetycznego Polski.

Sporo mówi się ostatnio o „zielonej transformacji”, związania węgla i zamykaniem kopalni. Na was też może mieć to wpływ.

- Spadek zapotrzebowania na sorbenty służące do oczyszczania spalin będzie nam towarzyszył przez najbliższe kilkanaście lat. Ma to związek z konsekwentnym zamykaniem poszczególnych elektrowni opartych na węglu. Nie przewiduje-



Paweł Danek

my jednak, że zmiany będą na tyle gwałtowne, by wpłynąć na ciągłość naszej produkcji. Owszem, będziemy musieli się liczyć z koniecznością zmian i modernizacji, nad czym pracujemy jednak już od kilku lat. Większość naszych produktów lokujemy poza szeroko pojętą energetyką i ciepłownictwem, więc wraz z „zieloną transformacją” nasz rynek zbytu nie zniknie.

Już parę lat temu wapień z czatkowskiej kopalni zaczął być wykorzystywany w rolnictwie. Obecnie dzieje się tak coraz częściej.

- Mączki wapienne o różnym uziarnieniu stosuje się przede wszystkim w przemyśle (jako np. wypełniacz oraz bazę dla różnego rodzaju produktów budowlanych) oraz w energetyce jako sorbent. Mączki służą również jako dodatek do pasz zwierzęcych, bo wapień ma dobre właściwości jako budulec dla kości lub skorupki jaj. Ponadto sprawdzają się przy wapnowaniu gleb, co jest ważnym elementem agrotechniki, bo zmniejszają ich zakwaszenie. Mączka wapienna to ponadto istotny składnik mas bitumicznych. Kopalnia produkuje również wiele kruszyw dla drogownictwa i budownictwa. Jej produkty znajdują zastosowanie także w przemyśle

chemicznym. Jak widać mączka wapienna ma wiele zastosowań, a jestem przekonany, że nauka nie powiedziała jeszcze ostatniego słowa w tym zakresie.

Perspektywę wydobywania i pracy dla ludzi kopalnia ma na co najmniej 40 lat.

- Rzeczywiście, tak długo będzie obowiązywać obecna koncesja, czyli do roku 2060. Natomiast złoża mogłyby wystarczyć na kolejnych 100 lat, zakładamy, że w przyszłości koncesja może zostać przedłużona.

Dwa lata temu zdecydował pan o zakupie siedmiu samochodów ciężarowych i budowie własnej floty transportowej dla firmy. Oplaciło się?

- Wcześniej korzystaliśmy wyłącznie z transportu zapewnianego przez wyspecjalizowane firmy zewnętrzne. Utworzenie własnej floty było dla nas bardziej opłacalnym rozwiązaniem. Możemy polegać na swoich ludziach. Obsługa procesów przez podmioty zewnętrzne ma pewne wady. Pracownicy zleceniobiorcy nie czują się stabilnie, często się zmieniają, nie mają poczucia związku z firmą, a co za tym idzie, ich efektywność czasem jest mniejsza. Zaufany pracownik jest natomiast zawsze na wagę złota, choć oczywiście

w naszej kopalni korzystamy także z usług firm zewnętrznych, np. przy robotach strzałowych lub przy ściąganiu tzw. nadkładu.

2

miliony ton to roczne wydobywanie w Kopalni Wapienia „Czatkowice”.

Przemysł wydobywczy zawsze wiązał się z uciążliwościami dla mieszkańców.

- Staramy się to rekompensować, współpracując z samorządami. Przekazujemy kamień na naprawę lokalnych dróg, współpracujemy ze szkołami i innymi instytucjami. Od wielu lat organizujemy konkurs grantowy dla organizacji pozarządowych „Dobry Sąsiad”. Do zdobycia są pieniądze na organizację wydarzeń lokalnych i inicjatyw mających na celu poprawę jakości życia lokalnej społeczności. Staramy się minimalizować skutki pracy kopalni, dbając o to, by na żadnym etapie produkcji nie wpływała ona na sąsiadów i środowisko.

W ubiegłym roku pojawił się pomysł, żeby w należącej do kopalni nieczynnym wyrobisku w Nielepicach zorganizować atrakcję turystyczną.

- Rekultywacja tego kamieniołomu zakończyła się. Ten teren już raczej nigdy nie będzie wykorzystywany do wydobywania kamienia. Zorganizowanie tam obszaru służącego rekreacji i wypoczynkowi byłoby idealnym rozwiązaniem. To piękne miejsce. Liczymy, że znajdzie się inwestor z dobrym pomysłem na zagospodarowanie tego terenu. Czekamy teraz na nowelizację zapisów Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego. Z przeprowadzonych przez nas konsultacji wynika, że mieszkańcy okolicy bardzo przychylnie odnoszą się do zmiany kierunku zagospodarowania terenu po byłej kopalni.

CO PRODUKUJE KOPALNIA W CZATKOWICACH

Mączki wapienne o różnym uziarnieniu stosuje się m.in. w energetyce, jako sorbent do odsiarczania spalin. Służą również jako dodatek do pasz zwierzęcych, bo wapień ma dobre właściwości jako budulec dla kości i skorupki jaj. Ponadto sprawdzają się przy wapnowaniu gleb, co jest kluczowym elementem agrotechniki, bo zmniejsza ich zakwaszenie. Mączka wapienna to także istotny składnik mas bitumicznych. Kopalnia produkuje również wiele kruszyw dla drogownictwa i budownictwa. Jej produkty znajdują zastosowanie w przemyśle chemicznym.

Prezydent uściśnął dłoń staroście



Prezydent Andrzej Duda ze starostą krakowskim Wojciechem Pałką

Wojciech Pałka, starosta krakowski, odebrał z rąk Prezydenta RP Andrzeja Dudy powołanie na członka Rady ds. Samorządu Terytorialnego.

Uroczystości odbyły się w Pałacu Prezydenckim w Warszawie. Rada do spraw Samorządu Terytorialnego to ciało doradcze prezydenta działające w ramach Narodowej Rady Rozwoju. Do jej zadań należy m.in. przygotowywanie opinii i ekspertyz dla prezydenta, identyfikowanie aktualnych problemów w za-

kresie funkcjonowania samorządu terytorialnego, a także opracowywanie prezydenckich projektów inicjatyw legislacyjnych dotyczących samorządu terytorialnego.

Oprócz starosty Wojciecha Pałki, w jej skład weszło wielu burmistrzów, marszałków i prezydentów miast, m.in.: Witold Kozłowski - marszałek woj. małopolskiego, Władysław Ortyl - marszałek woj. podkarpackiego, Jacek Lelek - burmistrz Starego Sącza, Piotr Bąk - starosta tatrzański, Jakub Chelstowski - marszałek woj. śląskiego.

(e)

Mistrzostwo na wyciągnięcie ręki

Świt Krzeszowice już w środę może świętować upragniony awans do klasy okręgowej. Co musi się wydarzyć, aby tak się stało?

Po efektownym zwycięstwie nad drużyną z Czernichowa, krzeszowicki zespół miał w weekend wolne. Pauzę lidera krakowskiej A-klasy mogła wykorzystać druga w tabeli Wisła Jeziorzany, zmniejszając stratę do Świt.

Tymczasem wicelider nie spodziewanie poległ u siebie z niżej notowanym Dragonem Szczyllice. Krzeszowicki zespół utrzymał więc sześciopunktową przewagę nad rywalem, który ma rozegrane o jedno spotkanie więcej i czeka go

pauza w sobotniej serii spotkań.

Świt zmierza więc pewnie po mistrzostwo i awans do okręgówki. Może to osiągnąć już w środę, 9 czerwca. Stanie się tak, jeśli drużyna prowadzona przez Bogdana Przygodzkiego zwycięży na wyjeździe z przedostatnią w klasyfikacji Wisłą Rząską (początek meczu o godz. 18:00). Wówczas nie będzie miał już znaczenia wynik domowej konfrontacji Jeziorzan z plasującym się na końcu tabeli Sokołem Rybna.

Nawet w przypadku triumfu wicelidera, Świt utrzyma bowiem sześć „oczek” przewagi nad Wisłą Jeziorzany, której pozostaną do rozegrania już tylko dwa spotkania ligowe. Należy pamiętać, że krzeszowiczanie mają lepszy bilans bezpośrednich meczów

nad tym zespołem, co w przypadku identycznej liczby zdobytych punktów jest brane pod uwagę w pierwszej kolejności. Bez względu więc na środowe rozstrzygnięcia, już tylko totalna katastrofa mogłaby odebrać awans drużynie Świt.

- Czy kupimy szampany przed meczem z Wisłą Rząską? Tak, aby się mroziły. Otworzymy je dopiero 26 czerwca, po ostatnim meczu ligowym. Nie chcemy niczego zapeszać. Zespół gra do końca, aby w jak najbardziej efektywny sposób zakończyć sezon – mówi Stanisław Molik, prezes Świt.

Przypomnijmy, że w rundzie jesiennej drużyna z Krzeszowic wygrała u siebie z Rząską aż 12-1, odnosząc najwyższe jak dotąd zwycięstwo w sezonie. Osiem goli w tym spotkaniu zdobył Krzysztof Księżyc.



FOT. MICHAŁ KORCZAN

Krzysztof Księżyc (z lewej) zdobył dwa gole dla Świt w meczu z Czernichowem

Świt Krzeszowice - Wisła Czernichów 6-0 (Dominik Mączyński 1, Krzysztof Księżyc 41, 56, Bartosz Sosur 78, Patryk Balawender 84, 88)

Świt: Czech - Koziół, J. Mar-

szalek, Zając, Szewczyk, A. Noworyta, Jedynak (80. Dębowski), M. Knapik (88. Sawczuk), Mączyński, Księżyc (68. Sosur), Balawender

Michał Koryczan

Zadziałała kłątwa 89. minuty...

Piłkarze Okleśnej zmarnowali okazję do zmniejszenia dystansu do pauszającego w ten weekend lidera z Luszowic. Tylko zremisowali w Mętowie, ponownie tracąc gola w samej końcówce.

Przed weekendem gracze Okleśnej mieli jasny cel – wygraną w Mętowie. Wydawało się, że go zrealizują. Co prawda pierwsi stracili gola, ale szybko wyrównali. Po tem przez 40 minut prowadzili 2-1. Aż przyszła 89. minuta i Rafał Bulek pozbawił ich wygranej i dwóch jakże ważnych punktów. Co ciekawe, tydzień wcześniej w meczu w Brodłach także wygrana wymknęła im się z rąk w 89.

minucie. W tej samej minucie lider z Luszowic stracił przed tygodniem gola na wagę przegranej w Sierszy.

W efekcie Okleśna ma trzy punkty straty do Luszowic. Co prawda podejmie w ostatniej kolejce Polonię u siebie, ale sama będzie jeszcze pauzowała. Zatem perspektywa awansu od piłkarzy Nadwiślanki dość mocno się oddaliła.

W drugim meczu grupy mistrzowskiej Siersza do 80. minuty prowadziła 4-0. Wtedy gospodarze z Brodeł włączyli trzeci bieg, strzelając trzy gole. Zabrakło im jednak już czasu, by powalczyć o punkt.

W meczach grupy spadkowej zdecydowaną wyższość nad rywalami wykazali futboliści Ostrężnicy i Piązy. Rozgrywki teraz przyspiesza.

W tym tygodniu zespoły rozgrywają aż dwie kolejki.

Wyniki 1. kolejki: Grupa mistrzowska Korona Mętków – KS Nadwiślanka Okleśna 2-2 (Marcin Wika 7, Rafał Bulek 89 – Szymon Motyl 15, Mateusz Gierczak 48), **Zryw Brodla – UKS Górnik Siersza 3-4** (Przemysław Tokarski 80, Rafał Kobylecki 85, Paweł Kobylecki 90+1 – Artur Mendela 10, Wojciech Dzierzba 14, Karol Jędrzejczyk 41 i 65)

Grupa spadkowa Jutrzenka Ostrężnica – Ruch Młoszowa 5-0 (Łukasz Ornacki 17, 29 i 60, Szymon Latko 34, Paweł Łuszcz 77), **Tempo Piąza Lgota 3-0** (Mariusz Domała 30 i 36, Artur Oczkowski 35)

(RAT)

Krótko

AKROBATYKA Wybili się na trampolinie

W miniony weekend we Wrocławiu odbył się Puchar Polski juniorów młodszych w akrobatyce sportowej. W skokach na trampolinie wygrał Fabian Starczyński, a drugą lokatę zajęła jego koleżanka klubowa z PMOS Chrzanów Patrycja Wójcik. Oboje wywalczyli awans do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży.

BOKS Wszyscy z awansem

W ostatnim etapie eliminacji do mistrzostw Polski w boksie z mistrzami Podkarpacia walczyło trzech zawodników Akademii Bokserskiej w Libiążu. Awans w ringu wywalczyli wszyscy, czyli Maksymilian Pajer, Alan Saternus oraz Bartłomiej Środa. Pod koniec sierpnia powalczą w Spale o meda-

le Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży, imprezy o randze mistrzostw kraju dla tej grupy wiekowej.

BIEG NA ORIENTACJĘ Trzy medale najmłodszych

Z największych w Polsce zawodów młodzików w biegu na orientację Pucharu Najmłodszych w Drzonkowie i Sulechowie koło Zielonej Góry zawodnicy Kościelca Chrzanów przywieźli trzy medale. W biegach indywidualnych brązowe medale zdobyli Małgorzata Wala (sprint K-11) oraz Antoni Chodlewski (klasyk M-13). Czwarte miejsca wywalczyli: Julia Hebda (sprint oraz klasyk K-11) i Antoni Chodlewski (sprint M-13). W biegu sztafetowym K-12 srebrny medal zdobyła sztafeta Kościelca Chrzanów w składzie: Julia Rychłowska, Nina Grochal i Julia Hebda. W klasyfikacji drużynowej

Pucharu Najmłodszych podopieczni Jerzego Kryjomskiego zajęli ósme miejsce.

PIŁKA RĘCZNA Piłkarki Czwórki zaliczyły debiut

W niedzielę w libiąskiej hali sportowej swoje pierwsze spotkania zagrała zespół dziewcząt UKS Czwórka. W turnieju piłki ręcznej zorganizowanym z okazji Dnia Dziecka młode szczyptornistki zmierzyły się ze swoimi rówieśniczkami z kategorii młodszek z Pogoni 1945 Zabrze oraz UKS Dwójka Nowy Sącz. Uległy bar-dziej doświadczonym rywalom, ale pokazały charakter. Działacze libiąskiej Czwórki zapraszają do klubu dziewczęta urodzone w latach 2007-2008. Podczas tego samego turnieju w kategorii chłopców wygrała Pogoń Zabrze, a gospodarze zajęli trzecie miejsce.

oprac. (MOR)

Przerwane starcie na szczycie

Spotkanie Startu Kamień z Fablokiem Chrzanów nie zostało dokończzone przez burdy na trybunach.

Mecz na szczycie chrzanowskiej A-klasy został przerwany przez sędziego w 86. minucie ze względu na bijatykę na trybunach (piszemy o tym na s. 5). W tym momencie Fablok prowadził w Kamieniu aż 6-2.

- Przeciwnik był w tym meczu osłabiony, bo kilku zawodników wypadło przez kontuzje i kartki. To na pewno wpłynęło na jakość sportową Startu. Mecz świetnie nam się ułożył. Poza tym zagrałiśmy naprawdę dobre zawody. W pierwszej połowie gospodarze nie oddali strzału na naszą bramkę. Po przerwie rywal wykorzystał co prawda dziesięć minut naszej dekoncentracji, ale potem wszystko wróciło na właściwe tory – mówi Łukasz Kadłuczka, grający trener Fabloku.

Sprawą przerwanej meczu zajmą się teraz komisja gier oraz komisja dyscypliny Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów.

- Myślę, że nie ma podstaw, żeby wynik spotkania został zweryfikowany jako walkower. To, co działo się na trybunach, nie miało zupełnie nic wspólnego z boiskiem. Nie było żadnego zagrożenia dla zawodników czy sędziów – uważa Łukasz Kadłuczka.

Jeśli rezultat zostanie utrzymany, jego zespół będzie miał sześć punktów przewagi nad

Ciężkowianką i Startem, a do rozegrania jeszcze cztery mecze.

- Najpierw zagramy z Zagórzanką, a to spotkanie to takie nasze derby. Potem jedziemy do Kwaczały. To na pewno będą ciężkie mecze. Jeśli zdobędziemy w nich komplet punktów, to myślę, że awans będzie już niezagrożony – mówi Łukasz Kadłuczka.

Wyniki 28. kolejki: Start Kamień - MKS Fablok Chrzanów przerwany przy wyniku 2-6 (Mariusz Celej 56, Grzegorz Panek 58 – samobójcza 1, Rafał Chrzaszcz 11, 26, Hubert Matys 16, 65, Rafał Brzeźniak 75), **Wisła Jankowice - Promyk Bołęcin 2-2** (Dominik Bachowski 24, Łukasz Kozdraś 62 - Dominik Siepraski 40, Daniel Doległo 67), **Wolanka Wola Filipowska - MKS Alwernia 3-0** (Sebastian Kocot 11, Daniel Kalęba 15, Krystian Derejko 85), **Wisła Rozkochów - SPRiN Regulice 2-5** (dla Regulic: Maksymilian Prasak dwie, Paweł Jamro dwie, Wojciech Sikora), **Unia Kwaczała - Tęcza Tenczynek 3-1** (Daniel Kuciel 57, Dawid Patryarcha 19, Dawid Zięba 55 - Krzysztof Czak 68), **Zagórzanka Zagórze - Ciężkowianka Jaworzno 0-5** (Marcin Rzeszutko 20, Damian Radomski 27, 55, Mateusz Kominiak 39, Szymon Nowak 67), **Victoria Zalas - Błyskawica Myślachowice 2-5** (Ryszard Płatek 30, 75 - Sebastian Kaczmarczyk 44, 61, Kacper Głowacz 51, 54, Tomasz Łukasik 64)

(MK)

TABELE

IV liga

Grupa mistrzowska				
1. Jaśkowice	22	55	76-16	
2. Ryczów	22	48	48-32	
3. Pcim	23	38	45-30	
4. Oświęcim	23	36	45-36	
5. Myślenice	23	36	45-41	
6. Kocmyrów	23	35	52-35	
7. Jawiszowice	22	35	40-37	
8. Andrychów	22	34	34-30	
9. Trzebinia	22	32	36-34	
Grupa spadkowa				
1. Chełmek	23	36	43-30	
2. Clepardia	23	33	45-36	
3. Garbarnia II	23	31	38-38	
4. Słomniki	23	30	41-45	
5. Piaski Wielkie	23	28	24-34	
6. Śledziejowice	23	26	44-62	
7. Węgrzcanka	23	25	25-49	
8. Rajska	23	23	32-51	
9. Niepołomice II	23	15	27-54	
10. Proszowianka	23	5	18-68	

Klasa okręgowa – Chrzanów

1. Białka	26	69	71-14
2. Nowa Wieś	27	65	73-21
3. Kęty	26	57	64-27
4. Gromiec	27	52	54-39
5. Osiek	26	47	52-28
6. Gorzów	27	44	58-44
7. Sucha B.	26	39	44-34
8. Libiąż	27	34	51-45
9. Jaworzno	26	34	55-45
10. Przytkowice	27	34	35-45
11. Kalwaria	27	34	45-46
12. Byczyna	27	31	38-56
13. Zarki	26	26	37-47
14. Halniak	26	26	28-49
15. Zatorzanka	27	23	34-65
16. Zembrzyce	26	18	30-71
17. Sosnowianka	26	8	25-118

Klasa A – Chrzanów

1. Chrzanów	23	59	96-23
2. Ciężkowianka	24	56	90-29
3. Kamień	24	56	81-24
4. Myślachowice	24	53	97-38
5. Kwaczała	24	50	62-35
6. Wolanka	24	47	77-50
7. Jankowice	25	44	61-34
8. Tenczynek	25	39	64-39
9. Zagórze	24	32	56-57
10. Regulice	25	30	44-67
11. Dulowa	24	19	44-90
12. Bołęcin	24	17	45-81
13. Alwernia	24	13	37-87
14. Rozkochów	24	9	17-98
15. Zalas	24	4	16-135

Klasa A – Kraków II

1. Krzeszowice	24	62	127-28
2. Jeziorzany	25	56	83-33
3. Kryspinów	24	47	67-28
4. Skąta	24	46	52-41
5. Żelków	25	44	59-43
6. Maszyce	24	41	63-47
7. Piekary	24	36	61-54
8. Liszki	23	34	43-33
9. Czutów	24	34	35-54
10. Szczyglice	23	26	44-61
11. Modlniczka	24	24	40-58
12. Rączna	24	22	38-88
13. Czernichów	24	17	41-84
14. Rząska	24	17	32-75
15. Rybna	24	11	25-83

Klasa B – Chrzanów

Grupa mistrzowska				
1. Luszowice	16	37	40-14	
2. Okleśna	17	34	38-21	
3. Siersza	17	28	36-30	
4. Brodla	17	27	49-34	
5. Mętków	17	24	46-36	
Grupa spadkowa				
1. Ostrężnica	17	22	30-42	
2. Młoszowa	17	20	41-51	
3. Piąza	17	16	29-52	
4. Lgota	17	11	27-64	

(MK, MOR)



W Trzebini było już pewnie z dziesięć urzędowych gazetek: ech, wieści i głosów, a niedawno powstała kolejna: „Biuletyn Gminny Z serca Trzebini”. Tradycyjnie mieszkańcy znajdują w nim to, co urząd chce im powiedzieć, a nie to, co chcieliby wiedzieć.

Chrzezanowscy radni nie zdecydowali się na zastrzeżenie przepisów ograniczających używania pieców węglowych. One faktycznie kopcą, ale dzięki nim zimowa awaria prądu nie będzie końcem naszej cywilizacji.

Okazuje się, że w czasach poczty elektronicznej zwykłe poczty są nadal potrzebne. Placówki powstają choćby w chrzanowskim Kauflandzie czy trzebińskim Intermarche. Nawet jeśli nikt nigdy stamtąd imieninowej kartki nie wysłał, to przynajmniej będzie mógł w niedzielę zakupić jakiś trunek dla solenizanta.

Podobno wielu naszych strażaków jest niezadowolonych z nowych pomysłów dotyczących organizacji tej formacji. Niektórych martwi szczególnie zamiar odebrania im darmowych, galowych mundurów. Na szczęście ci, którzy wolą błyszczeć, niż gasić, stanowią margines.

Młodzi ludzie, którzy niedawno wrócili do szkół, mają wreszcie okazję zobaczyć jak wyglądają w realu ich koleżanki i koledzy z klasy. Teraz czeka ich kolejne wyzwanie: muszą nauczyć się ze sobą rozmawiać bez pośrednictwa telefonu...

W firmie Mag-Tra-In, czyli według Cabanów - w Fabloku, zostanie wyremontowany tabor dla PKP Intercity. Podobno po wykonaniu prac w wagonach będzie się siedziało jak u mamy na kolanach, a lokomotywy będą miały na trasie zawsze zielony semafor.

przełomowe KADRY

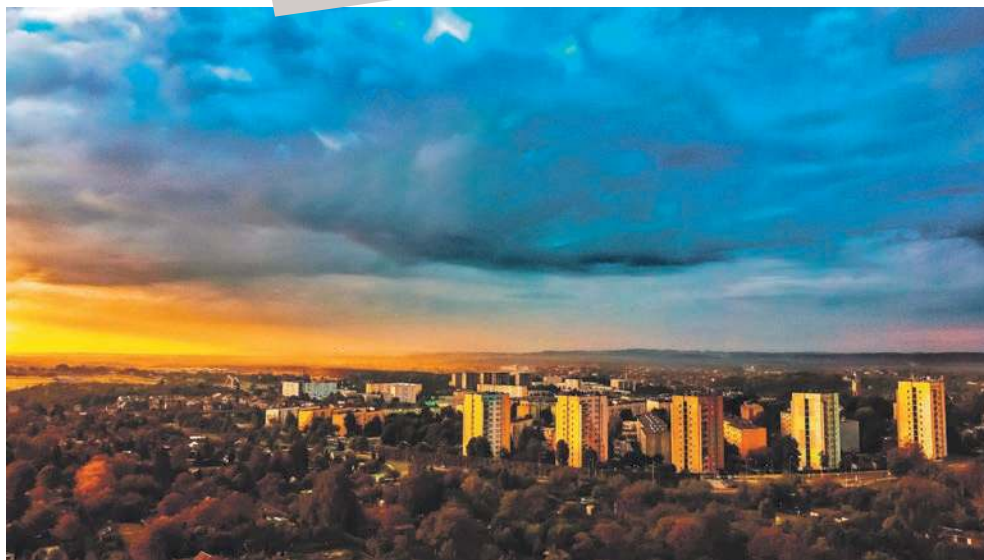


foto: Michał Tomaszewski

Chrzanów o wschodzie



Wschód słońca nad Chrzanowem - w tym tygodniu prezentujemy zdjęcie autorstwa Michała Tomaszewskiego z naszej facebookowej grupy Przełomowe Kadry.

Pan Michał mieszka od 7 lat w Balinie, a od 16 pracuje w Valeo w Chrzanowie. Fotografiami nie zajmuje się zawodowo. To jego hobby.

- Każdą wolną chwilę poświęcam, żeby polatać nad miastem i ukazać Chrzanów z nieco innej perspektywy - mówi.

Lubi fotografować z drona. Od 2 lat jego pasją stała się fotografia „z lotu ptaka”. Efekty tych lotów udostępnia czasem w Przełomowych Kadrach, a także na swoim profilu na [instagram.com/mito.fly](https://www.instagram.com/mito.fly).

- Fotografia od zawsze towarzyszyła mi w życiu. Początkowo do nauki używałem aparatów na klisze. Wszystkie przyspieszyło z nastaniem ery fotografii cyfrowej. Teraz wykonywanie zdjęć jest szybsze, ale czy łatwiejsze? Można od razu poprawić ujęcie, wykonać następne. Ale do tego potrzebne jest coś jeszcze - patrzeć na świat na swój sposób, zaangażowanie rozumu i serca jednocześnie - przekonuje Michał Tomaszewski.

Ze swojego doświadczenia wie, że trzeba też mieć trochę szczęścia. Jeśli fotograf znajdzie się w odpowiednim miejscu i w odpowiednim czasie, wtedy ma szansę wykonać wyjątkowe zdjęcie.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 8 czerwca 2011 roku w numerze 23 (993)

■ Spełnienie moich marzeń - tak o duecie z Basią Trzeźlewską podczas finału programu „X Factor” powiedziała Ada Szulc. Młoda wokalistka z Chrzanowa zajęła w show trzecie miejsce.

- Nie mogę się doczekać jej płyty - chwaliła z kolei Adę Basia.

Gwiazda Ady nie świeci już tak jasno, jak niedługo po programie. Ale kto wie, co przyniesie przyszłość, skoro w uszach wciąż dźwięczą płynące pod jej adresem pochwały gwiazdy takiego formatu jak Trzeźlewska.

■ Epidemiolodzy kontrolują sklepy sprzedające importowane z Niemiec warzywa. Pobierają próbki i szukają śmiertelnych bakterii typu coli. Została wykryta w północnych Niemczech. Zagroza życiu ludzi. Przenosi się przez skażoną wodę, świeże warzywa, surowe mleko, sery. Jak informuje lokalny sanepid, w powiecie chrzanowskim na razie nic nie wykryto.

Jednak sprzedaż warzyw w tym czasie lekko spadła. Za to zużycie wody wzrosło...

■ Trwają przygotowania do zamknięcia wiaduktu nad autostradą A4 łączącego Chrzanów z Trzebinią. Zapowiada się drogowy armagedon. Łatwo nie być

dać mieć też pasażerowie korzystający z komunikacji lokalnej.

Przeżyliśmy. A eksperymentem drogowym z cyklu: ile jeszcze wytrzymają kierowcy, ostatnio co rusz jesteśmy poddawani w różnych zakątkach ziemi chrzanowskiej. Oczywiście wszystko po to, by potem było nam lepiej.

■ Dla Firmy Elimex z Młoszowej debiutancki występ w półfinale VII Małopolskiego Festiwalu Smaku w Oświęcimiu okazał się bardzo udany. Zakład produkujący wędliny zdobył pierwsze miejsce w kategorii Smakołyki z Legendą oraz Grand Prix jurorów. Serca wszystkich podbił ich salceson wiejski.

Firma cały czas trzyma poziom, o czym świadczą kolejki jak za PRL-u przed firmowym sklepem w Trzebini, na przykład przed świętami.

■ Mieszkańcy bloków przy Sienkiewicza protestują przeciwko karuzelowi i innym urządzeniom wesołego miasteczka roztawianym z okazji Dni Chrzanowa. Burmistrz i dyrekcja MOKSiR-u tłumaczą, że gdzieś trzeba je postawić, bo ludzie chcą takiej rozrywki.

Cóż, punkt widzenia zależy od punktu siedzenia. Do kompromisu wtedy nie doszło, ale w kolejnych latach wesołe miasteczko rozbijały się przy Kusocińskiego - między domem kultury, targowiskiem i halą sportową, co pewnie przyniosło lekką ulgę mieszkańcom tej części miasta.

Historia z widokówki

Browar jak z obrazka

Leszek Prus Wiśniowski, który został właścicielem tenczyńskiego browaru pod koniec XIX wieku, znał się na reklamie. W trosce o promocję firmy zadbał o wydanie widokówki prezentującej siedzibę browaru. Obraz był chyba trochę wyidealizowany, ale przecież cesarsko-królewski uprzywilejowany browar nie mógł wyglądać jak wiejska gorzelnia.

Zabudowania z pocztówki pozwalały na produkowanie wódek i likierów, ale najbardziej znane były oczywiście tenczyńskie piwa Prus Więckowskiego (wódki z Tenczynka zostały zapomniane, bo trudno znaleźć choćby etykietkę z cenionej niegdyś wódki Podbiپیęta).

Miłośnicy piwnej historii piszą, że nasze piwo sprzedawano w Koszycach, gdzie konkurowało z wyrobami słowackimi i czeskimi. Było też dostępne w stołecznym Wiedniu i Budapeszcie.

Dla utrzymania renomy konieczny był udział firmy w konkursach piwowskich. Złociasty napój z Tenczynka doceniono, bo na etykietach m.in. piwa eksportowego był spory zestaw wizerunków zdobytych przez browar medali.



Redakcja
32-540 Trzebiń, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94

Zespół:
Stanisława Ciepichal,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebiń ul. Długa 53, tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.